

(Russ 4
25
17



Russ. 4°

Nestor

25 $\frac{y}{-}$

ms 3311

ЛѢТОПИСЬ
НЕСТОРОВА,

ПО ДРЕВНѢЙШЕМУ СПИСКУ

МНИХА ЛАВРЕНТІЯ.

ИЗДАНИЕ

ПРОФЕССОРА ТИМКОВСКАГО,

ПРЕРЫВАЮЩЕЯСЯ 1019 ГОДОМЪ.

НАПЕЧАТАНО

ПРИ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРИИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССИЙСКИХЪ.

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФИИ.

1824.



Въ Цензурный Комитетъ слѣдующее количество сей
книги доставлено.



Ученый свѣтъ одолженъ благодарностію Графу Алексѣю Ивановичу Мусину - Пушкину за открытіе древнѣйшаго списка Несторовой Лѣтописи. По сему уваженію Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, при первомъ своемъ образованіи, наименовало издаваемый списокъ *Пушкинскою Лѣтописью*, кою-рой, въ печеніи нѣсколькихъ лѣтъ (1804—1811), напечатано десять листовъ Предсѣдателемъ Чеботаревымъ съ помощію Профессора Черепанова. Сіе изданіе не могло имѣть успѣшнаго хода по причинѣ, изложенной въ дневныхъ запискахъ нашихъ засѣданій и, не будучи выпущено въ Публику, все испребилося. Общество, преобразованное въ 1811 году и подкрѣпленное въ своихъ дѣйствіяхъ ВЫСОЧАЙШЕ одобреннымъ Уставомъ, возложило исполненіе достохвальнаго труда — изданіе Несторовой Лѣтописи — на своего Дѣйствительнаго Члена Романа Федоровича Тимковского, Мужа испытаннаго въ классической Липпературѣ, котораго преждевременную кончину праведно оплакиваетъ наше Общество и ИМПЕРАТОРСКІЙ Московскій Университетъ. Образованный опличными учеными Германіи, Профессоръ Тимковскій ясно видѣлъ шѣ средства, коими въ дѣлѣ столь трудномъ, еще новомъ въ нашемъ Обществѣ, ему долженствовало руководствоваться и, первый изъ Россіянъ, оставилъ образецъ настоящаго критическаго изданія, которое для многихъ послужило примѣромъ. Знаменистый Шлецеръ надѣялся возстановить Нестора сводомъ изъ списковъ разнородныхъ, коихъ не опредѣлена достовѣрность, которые писаны не въ одно время, и такимъ образомъ думалъ (почныя слова его) изъ десяти найденныхъ разнословій опредѣлить одно настоящее слово, или отгадать, что собственно писалъ Несторъ. Но Профессоръ Тимковскій, слѣдуя наставленію Гейне, руководствовался другими правилами. Поло-

**

IV

живъ въ основаніе древнѣйшій списокъ, онъ съ точностію передавалъ чтеніе своего подлинника, объясняя и исправляя оный отъ ошибокъ переписчика посредствомъ варіантовъ. Такъ дѣйствительно долженствовало поступить съ тѣмъ спискомъ, котораго доселѣ древнѣе не опыскано: ибо можно ли, по прошествіи семи-сотъ лѣтъ, отгадывать точныя слова Нестора, основываясь на тѣхъ чтеніяхъ, кои встрѣчаются въ другихъ позднѣйшихъ рукописяхъ, чтеніяхъ одолженныхъ своимъ бытіемъ или другому источнику, или своевольству и самой запѣйливости сборщиковъ Временниковъ и переписчиковъ? По сей причинѣ Профессоръ Тимковскій не осмѣлился дополнить одного большаго пропуска (спран. 18) въ своемъ подлинникѣ, думая приложить оный отдѣльно, на концѣ Лѣтописи, изъ пергаминаго Троицкаго списка.

Въ печеніи 1811 и половины 1812 года Профессоръ Тимковскій напечаталъ *тринадцать* листовъ Нестора. Для варіантовъ и соображеній служили ему пособіемъ слѣдующіе списки Лѣтописей: 1) *Троицкій* пергаминаый, XV вѣка, весьма сходный, какъ можно догадываться, съ Лаврентьевскимъ; — онъ найденъ въ Лаврской Библіотекѣ и сгорѣлъ въ 1812 году; 2) *Бекетовскій*, такъ названный по имени бывшаго Предсѣдателя Платона Пепровича Бекетова, писанный въ исходѣ XVI столѣтія и простирающійся до 1515 года; 3) *Котельницкій*, подаренный нашему Обществу Дѣйствительнымъ Членомъ Профессоромъ В. М. Котельницкимъ, также конца XVI вѣка, доведенный до 1563 года. Два послѣдніе списка принадлежатъ къ розряду Лѣтописей *Новгородскихъ*: они погибли въ 1812 году. Изъ печатныхъ: 4) *Никоновскій* (Спб. 1767—1792), 5) *Кенигсбергскій* (Спб. 1767), исправленный въ невѣрности изданія по самому подлиннику, 6) *Воскресенскій* (Спб. 1793) и 7) критическій сводъ Шлецера.

И сей подвигъ нашего Общества не достигъ желаемого конца: вторженіе непріятеля, истребившее огнемъ многія драгоценности Столицы, лишило насъ Библіотеки, которая, въ краткое время, опъ ревности пожертвованій, была уже довольно важною и значительною; — оное всесоженіе Москвы, искупившее Россію, прервало надолго занятія Общества, лишивъ его многихъ пособій. Върнѣйшій прошивень съ Лаврентьевскаго списка, по которому производилось печатаніе, сличенный съ оригиналомъ самимъ Издашелемъ, также погибъ во время пожара; а подлинникъ еще до 1812 года вышребованъ въ Петербургъ, гдѣ, какъ слышно, намѣреваются вновь издашь оный на иждивеніи того знаменитаго Мужа, которъй одинъ, въ краткое время, заслугами отечественной Клію, опередилъ успѣхи цѣлаго столѣтія. Вошъ причины, оспановившія благое начало.

Между тѣмъ Общество, сохраняя память къ примѣрному труду своего достопочтеннаго Члена, рѣшилось передать Публикѣ то, что имъ сдѣлано, поручивъ мнѣ предваришь Чишателей необходимымъ введеніемъ.

Исполняя волю Общества, почишаю должнымъ присовокупить подробное библіографическое описаніе Лаврентьевскаго списка 1377 года. Оный поднесенъ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВУ Графомъ Мусинымъ - Пушкинымъ и хранился теперъ въ ИМПЕРАТОРСКОЙ Публичной Библіотекѣ. Слѣдующими ниже замѣчаніями я обязанъ нашему Дѣйствительному Члену Александру Христофоровичу Воспокову.

— „Рукопись на пергаминахъ въ большую четвертку, на 173 листахъ. До 40 л. письмо въ сплошную строку, а съ 41^{го} до конца рукописи въ два столбца. Первые 40 листовъ писаны уставомъ средней мѣры. На оборотѣ 40 л. съ 9^й строки начинается другой почеркъ полууставный, помелче, не столь тщательный,

да и другими чернилами. Сей полууставъ, продолжающійся до конца рукописи, перемежается въ прехъ мѣстахъ (л. 157, на обор. 161^{го} 9 строкъ и 167 л.) опять уставнымъ мелкимъ письмомъ разной мѣры и, какъ кажется, разныхъ писцовъ. Лавреншій мнихъ отдавалъ какъ видно, для ускоренія работы, нѣкошорые листы своего оригинала переписывать помощникамъ, продолжая между тѣмъ писать далѣе съ новаго листа; а какъ у помощниковъ его почеркъ былъ въспишельнѣе, то и остались у нихъ въ показанныхъ прехъ мѣстахъ большіе пробѣлы къ концу страницы. — Рукопись начинается на оборотѣ 1^{го} листа, гдѣ, подъ узорною заставкою, помѣщено слѣдующее заглавіе, писанное киноварью: »се повѣсти времяньныхъ лѣтъ ѿкуду естъ пошла Руская земля, кпо въ Киевѣ нача первѣе княжити, и ѿкуду Руская земля спала естъ.« — За 9^{мъ} листомъ пропускъ 24^{хъ} лѣтъ; сей листъ оканчивается словами (принадлежащими къ повѣствованію о преложеніи книгъ, подъ 6406 годомъ): »тѣмже Словѣнску языку оучитель естъ Анѣдронигъ Апостоль; в Моравы бо ходилъ и Апостоль Павелъ, оучилъ шу; шу бо естъ Илюрикъ;« 10^й же листъ начинается счетомъ годовъ: в лѣто ^жг҃ул, в лѣто ^жг҃ула, и такъ далѣе до 6437^{го}. Подъ симъ годомъ: »приде Семевоѣ на Царьградъ, и поплѣни Фракию и Макидонью.« — Съ 78^{го} до 85^{го} л. помѣщено *Поученіе* (такъ названная Духовная Владиміра Мономаха). Сею спалъею прерывается повѣствованіе о людяхъ, заповѣненныхъ Александромъ Македонскимъ въ горахъ. Предыдущія Поученію слова сего повѣствованія суть: »и по сихъ ѿ колѣнъ тѣ кончинѣ вѣка изидушъ, заклѣпении в горѣ Александромъ Македонскимъ нечислыми челоуѣки.« — Послѣ Поученія прежнее повѣствованіе: »се же хоцю сказаши, ѿже слышахъ прежде сихъ ^длѣтъ, ѿже сказа ми Гюряши Роговичъ, Новгородецъ.« — Послѣ 169 л. недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, и съ оными про-

VII

пускъ 20^{ти} лѣтъ, отъ 6771 по 6791. Разсказъ прерывается на описаніи житія Александра Невского, послѣ извѣстія о его преставленіи: „въ ѿеже лѣто по возвращении с побѣдою Князя Александра пакы придоша ѿ западныхъ спраны и възгра“... Слѣдующій попомъ 170 л. начинается: „.... мници нѣкой госпи; негдаже изби Боярь, и повелѣ паломници шѣ пусшати“ (см. Исп. Гос. Рос. 2 изд. IV. прим. 167, гдѣ сіе мѣсто приведено изъ Троицкаго списка). — Послѣ 170 л. опять недослаетъ листовъ, и пропускъ 7^{ми} лѣтъ, отъ 6795 до 6802. Последнія на 170 л. слова суть: „в лѣто ²⁵чд, в лѣто ²⁵че, в лѣто“ — а слѣдующій за шѣмъ листъ начинается: „де к Москвѣ близъ, а не бѣашеъ ему вѣсти, яко на Москвѣ полци Топарьския, и Андрѣи „Князь“ (здѣсь рѣчь идетъ о Михаилѣ Ярославичѣ, когда онъ возвращался изъ Орды въ Тверь). — Лѣтопись доведена до $\frac{6813}{1305}$ г. и оканчивается слѣдующимъ извѣстіемъ: „в лѣто ²⁵гг, индик- „па ѿ, мѣсяца Іюня въ ѿг, на память святыя мученици Агре- „пины, в день ѿпорникъ, вполдни бысть шуча велика съ вешо- „ка, и оудари громъ вельми сильно в маковицю святаго Феодора „церковь, и зажже, и згорѣ до вечерни.“ — За симъ на при спро- ки оставленъ пробѣлъ, и попомъ послѣсловіе киноварью: „радуеш- „ся купецъ прикупъ спворивъ и кормьчии въ ѿпишѣе приспавъ и „спранникъ въ ѿпечьство свое пришедъ, такоже радуется и „книжныи списашель, дошедъ конца книгамъ, такоже и азъ худый, „недостоиный и многогрѣшный рабъ Божий Лавреншей мнихъ. „Началь ѣсмъ писаши книги сия, глаголемыи Лѣтописецъ, мѣсяца „Генваря въ дѣ, на память святыхъ ѿпецъ нашихъ аввадъ, в „Синаи и в Райѣ избѣенныхъ, Князю Великому Дмиприю Коспя- „пиновичю, а по благословенью священнаго Епископа Дионисья, „и кончаль ѣсмъ мѣсяца Марша въ ѿ на память святыхъ ѿпецъ „нашихъ, иже в монастыри святаго Савы избѣенныхъ ѿ Срацинь,

„в лѣто ⁸⁰¹ѡпе, при благовѣрномъ и Христілюбивомъ Князи
 „Великомъ Димитріи Коспьяниновичи и при Епископѣ нашемъ
 „Христілюбивѣмъ священномъ Диѡсѣ (должно Диѡнисѣ) Суждаль-
 „скомъ и Новгородскомъ и Городскомъ. И нынѣ, господа ѡпци
 „и брашья! ѡже ся гдѣ буду ѡписалъ, или переписалъ, или недопи-
 „салъ: чтите, исправливая Бога дѣля, а не клените, занеже книги
 „вешшаны, а оумъ молодъ недошелъ, слышите Павла Апостола гла-
 „голюща: не клените, но благословите. А со всѣми нами Хри-
 „спьяны Христосъ Богъ нашъ, Сынъ Бога живаго, емуже слава и
 „держава и чesъ и покланяныє со ѡпцемъ и с Пресвятымъ Ду-
 „хомъ, и ныня и присно въ вѣкы, аминь.“ — Во всей рукописи
 счesъ годовъ, мѣсяцовъ и дней писанъ киноварью, какъ и началь-
 ная буква каждаго ѡпдѣльнаго извѣстія.“ —

Графъ Мусинъ - Пушкинъ изъ сего Лаврентьевскаго списка
 издалъ ѡпдѣльно *Поученіе Владиміра Мономаха своимъ дѣшьямъ*
 (Спб. 1793), назвавъ оный списокъ *Лѣтописью Суздальскою*. Дабы
 не произошло разногласій ѡтъ прехъ наименованій одной и той-
 же Лѣтописи, должно сказать, что *Пушкинскою* она именуется
 по прежнему владѣльцу, *Суздальскою* ѡтъ Епископа сей Епархіи,
 Дионисія, по благословенію коего написана; а *Лаврентьевскою* по
 имени почтеннаго для насъ инока, списавшаго Лѣтопись Вели-
 кому Князю Димитрію Константиновичу.

К. Калайдовичъ.

29 Апрѣля, 1824.

Се повѣспи времяньныхъ лѣтъ, шкуду естъ
пошла Руская земля 1), кпо вѣ Киевѣ нача первѣе
княжиши, и шкуду Руская земля спала естъ.

Се начнемъ повѣспъ сию. По потоу трие 2) сы-
нове Ноеви раздѣлиша землю, Симъ, Хамъ, Афетъ. И яся
въспокъ Симови: Персида, Вапръ, даже 3) и до Индикія
в долготу, и в ширину 4), якоже рещи шпъ въспока и
до полуденья: и Сурия, Индия по Ефратъ рѣку, Вавилонъ,
Кордуна, Асуряне, Мисопотамира, Аравія спарѣишая,
Елмаисъ, Инди, Равія, на 5) вся.

Хамови же яся полуденная спрана: Еюпетъ, Ефивопъ
прилежащая ко Индомъ, другая же Ефивопъ, из неяже
исходитъ рѣка Ефиопская Чермна, пекущи на въспокъ;
а Вифиикии прилежащи до Куриина, Марѣмарья, Асури-
писиоу, и другая Нумидья, Масурия, Мавританья про-
пиоущи 6) Гадиръ. Сущимъ же ко востокомъ имать Ки-
ликию, Памѣфилию, Писидию, Мосию, Лукашнюю, Фругию,
Камалию, Ликию, Карию, Лудью, Масию другую, Троаду,
Салиду, Вифунию, спарую Фругию. И шстровы 7) неки
имать: Сарѣдани, Крипъ, Купръ, и рѣку Гѣшну, зовемую
Нилъ.

Афету же яшась полунощная спраны и западныя:
Мидия, Алѣванья, Арѣвинья малая и великая, Кападокия,

1. *земля*) Вѣ подлинникѣ *земля*. 2. *трие*) Такъ вѣ Ник. Кен. и
Воскр. списокѣ; вѣ подлинникѣ *первие*. 3. *даже*) Такъ вѣ прочихъ спи-
скахъ; вѣ подл. *тоже*. 4. Здѣсь пропущено: *и до Нирокурия*.
5. *на*) Послѣднія буквы слова *Финикия*. 6. *протиоущи*) Кажется
должно быть *протиоу* или *противу сущи*. 7. *шстровы*) Вѣ подл.
шстровъ; но вѣ прочихъ списк. *островы*.

Фефлагони, Галатѣ, Влехисѣ, Воспории, Мешпи, Дереви, Гарѣмашпи, Таврілии, Сируфѣя, Фраци, Макидонѣя, Алматія, Луеи, Фесальѣ, Локрия, Пеления, яже и Полопонисѣ наречесѣ, Аркадѣ, Япиронѣя, Илюрикѣ, Словѣне, Лухишѣя, Анѣдришкѣя, **Ш**нѣдрѣяпинѣяская пучина. Имаѣть же и шспровы: Вропанию, Сикилию, Явию, Родока, Хишна, Лѣзовона, Кофирана, Вакунофа, Кефалинѣя, Ифакину, Керькуру, частѣ Азияпѣскѣя 1) стрѣны, нарицаемую **Ш**нию, рѣку Тигру, текущи межу Миды и Вавилономѣ. До Понѣпѣскаго моря на полѣнощныя стрѣны: Дунай, Дѣнѣстрѣ и Кавкаисинекѣя горы, рекѣ Оугорѣски, и шшпудѣ до же и до Дѣнѣпра; и прочѣя рѣки: Десна, Прѣпетѣ, Двина, Волховѣ, Волѣга, яже идеѣтъ на вѣшокѣ в частѣ Симову. В Афѣповѣ же части сѣдѣяѣтъ: Русѣ, Чюдѣ и вси языци, Мерѣя, Муромѣ, Вѣсь, Морѣдва, Заволочѣская Чюдѣ, Пермѣ, Печѣра, Ямѣ, Оугра, Липѣва, Зимѣгола, Корѣсь, Сѣпѣгола, Любѣ. Ляхове же, и Пруси, Чюдѣ присѣдѣяѣтъ 2) к морю Варѣжѣскому. По семужѣ морю сѣдѣяѣтъ Варѣзи сѣмо ко вѣспоку до предѣла Симова, по помужѣ морю сѣдѣяѣтъ кѣ западу до землѣ Агнянски и до Волошѣски. Афѣпово бо и то колѣбно: Варѣзи, Свеи, Оурманѣ, Русѣ, Агнянѣ, Галичанѣ, Волѣхва, Римлянѣ, Нѣмци, Корлязи, Венѣдици, Фрягове и прочѣи; пи же 3) присѣдѣяѣтъ шшѣ запада кѣ полуночю и сѣсѣдѣяѣся сѣ племянѣмѣ Хамовымѣ.

Симѣ же и Хамѣ и Афѣтѣ, раздѣливше землю, жребѣи метавше не прѣступѣапи никомужѣ вѣ жребѣи брапѣнь, живѣяху 4) кождо вѣ своей часпи. Бысѣтъ языкѣ единѣ; и оумножившемѣся челѣвѣкомѣ на земли, помѣслиша создѣати столпѣ до небѣсе, вѣ дни Некшана и Фалека. И собрашѣся на мѣстѣ Сенарѣполи здѣати столпѣ до небѣсе и градѣ

1. *Азиатскѣя*) Такѣ, кажѣтся, должно чѣпѣть; вѣ подл. *всѣхъскѣя*. Шлѣцерѣ чѣпѣетѣ: *Азиатическѣя*. 2. *присѣдѣяѣтъ*) Такѣ вѣ Н. и К. вѣ подл. *прѣсѣдѣяѣтъ*. 3. *ти же*) Такѣ вѣ Н. и В. вѣ подл. *до же*. 4. *живѣяху*) Вѣ подл. *живѣяхо*; можѣтъ быѣтъ *живѣяхоу*.

школо его Вавилонѣ, и создаху столпѣ по за М. лѣтѣ; несвершенѣ бысть. И сниде Господь Богъ видѣти градѣ и столпѣ, и рече Господь: се родѣ единѣ, и языкѣ единѣ. И сѣмѣси Богъ языки, и раздѣли на О. и В. языка, и расѣсѣя по всеи земли. По размѣшенъи же языкѣ, Богъ въпромѣ великимѣ разруши 1) столпѣ, и есть ѡстанокѣ его промежю Асюра и Вавилона, и есть въ высоту 2) и в лѣта многа хранимѣ ѡстанокѣ.

По разрушенъи 3) же столпа и по раздѣленъи языкѣ, прияша сынове Симови вѣспочныя спраны, а Хамови сынове полуденьныя спраны, Афепови же прияша западѣ и полунощныя спраны. Ѡтѣ сихѣ же О. и В. языку бысть языкѣ Словѣнескѣ ѡтѣ племени Афепова Нарци, еже супѣ Словѣне. По 4) мнозѣхѣ же времянѣхѣ сѣли супѣ Словѣни по Дунаеви, гдѣ есть ныне Оугорьска земля и Болгарьска. Ѡтѣ тѣхѣ Словѣнѣ разидошася по землѣ и прозвашася имени своими, гдѣ сѣдше на копоромѣ мѣстѣ. Яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ имянемѣ Маравѣ и прозвашася Морава, а друзии Чеси нарекошася; а се пиже Словѣни: Хровапе бѣлии, и Серебѣ, и Хорупане. Волхомѣ бо нашедшемѣ на Словѣни на Дунаискія, сѣдшемѣ в нихѣ и насилящемѣ имѣ, Словѣни же ѡви пришедше сѣдоша на Вислѣ и прозвашася Ляхове; а ѡтѣ тѣхѣ Ляховѣ прозвашася Поляне, Ляхове друзии Лупичи, ини Мазовшане, ини Поморяне. Такоже и пи Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася Поляне; а друзии Древляне, зане сѣдоша в лѣсѣхѣ; а друзии сѣдоша межю Припешью и Двиною, и нарекошася Дреговичи; рѣчки ради, яже впечепѣ въ Двину, имянемѣ Полоша, ѡтѣ сея прозвашася Полочане. Словѣни же сѣдоша школо

1. *разруши*) Въ подл. *разраши*. 2. Мѣсто пустое въ подл. Въ В. *стойтѣ: сажени Е' и УД и Г. толкоже и в ширину*. 3. *разрушенъи*) Взято изъ Н. въ подл. *размѣшенъи*. 4. *По*) Такѣ въ прежнихъ спискахъ; въ подл. *во*.

езера Илмеря, прозвашася своимъ имянемъ, и сдѣлаша градъ, и нарекоша и Новѣгородъ; а друзии сѣдоша по Деснѣ, и по Семи 1), по Сулѣ, и нарекошася 2) Сѣверѣ. Тако разидеся Словѣньскій языкъ; шѣмже и грамота прозвася Словѣньская.

Поляномъ же жившимъ шсобѣ по горамъ симъ, бѣ путь изъ Варягъ въ Греки; и изъ Грекъ по Днѣпру, и верхъ Днѣпра волокъ до Ловопи, по Ловопи вниши въ Илмеръ шзеро великое, из негоже шзера попечепь Волховъ, и въпечепь в озеро великое Ново, того шзера внидешъ оуспье в море Варяжское, и по тому морю ити до Рима, а шѣ Рима припи по тому же морю ко Царюгороду, а шѣ Царюгорода припи в Пономъ море 3), въ неже впечепь Днѣпръ рѣка. Днѣпръ бо попече из Оковьскаго лѣса, и попечепь на полѣдне; а Двина ис того же лѣса попечепь, а идешъ на полунощье, и внидешъ в море Варяжское; ис того же лѣса попече Волга на вѣспокъ, и въпечепь семьюдесять жерелъ в море Хвалисьское. Тѣмже и из Руси можешъ ити в Болгары и въ Хвалисы, на вѣспокъ 4) доити въ жребии Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, изъ Варягъ до Рима, шѣ Рима до племени Хамова. А Днѣпръ впечепь в Понешьское море жереломъ, еже море словешъ Руское, по нему же оучилъ свящій Шнѣдрѣи братъ Петровъ, якоже рѣша. Шнѣдрѣю оучащю въ Синопии и пришедшю ему в Корсунь, оувидѣ, яко ис Корсуны близъ оуспье Днѣпрское, вѣсхошъ поити в Римъ, и проиде въ вустье Днѣпрское; шптоле поиде по Днѣпру горѣ, и по приключаяю приде и спа подъ горами на березѣ. Зауутра вѣспавъ и рече к сущимъ с нимъ оученикомъ: видите ли горы сия? яко на сихъ горахъ восияешъ благодать Божья, имаѣ градъ великъ.

1. по Семи) Изъ К. въ подл. *посѣли.*
нарекоша. 3. море) Въ подл. *моря.*
опискою наста вѣстокъ.

2. нарекошася) Въ подл.
 4. на вѣспокъ) Въ подл.

быть 1), и церкви многи Богъ въздвигнупи имать. Вышедъ на горы сия, благослови я, поспави крестъ, и, помоливъся Богу, и сѣлѣзъ съ горы сея, идеже послѣже бысть Киевъ, и поиде по Днѣпру горъ. И приде въ Сло-
вѣни, идеже нынѣ Новгородъ, и видѣ шу люди сущая, како естъ шбычай имъ, и како ся мыють, хвощюпся, и оудивися имъ. Иде въ Вариги, и приде в Римъ, исповѣда елико наоучи, и елико видѣ, и рече имъ: дивно видѣхъ Сло-
вѣньскую землю; идучи ми сѣмо, видѣхъ бани древены, и пережѣгутъ е рамяно, совлокутъся, и будутъ нази, и шблѣются квасомъ оуснианымъ, и возмутъ на ся прутье мла-
дое, бѣются сами и того ся добѣютъ, егда влѣзутъ ли живи, и шблѣются водою спуденою, тако шжиоутъ; и по шворятъ по вся дни не мучими никимже, но сами ся мучатъ, и по шворятъ мовенъе собѣ, а не мученъе. Ты слышаще дивляхуся; Шнѣдрѣи же бывъ в Римѣ, приде в Сюнофию.

Подем же жившемъ шсобѣ и володѣющемъ роды 2) сво-
ими, иже и до сее брашѣ бяху Поляне, и живяху каждо сѣ своимъ родомъ и на своихъ мѣстѣхъ, владѣюще каждо родомъ своимъ 3). Быша Г. брашѣя, единому имя Кии, а другому Ще-
къ, а прешѣму Хоривъ, сѣстра ихъ Лыбедь. Сѣдяще Кии на горѣ, гдѣже ныне оувозъ Боричевъ, а Ще-
къ сѣдяще на горѣ, гдѣ ныне зовется Щековица, а Хоривъ на прешѣи горѣ, шшѣ негоже прозвася Хоревица. И створиша градъ во имя брата своего спарѣишата и нарекоша имя ему Киевъ; бѣше школо града лѣсѣ 4) и боръ великъ, и бяху ловяща звѣрь; бяху мужи мудри и смыслени, нарицахуся Поляне, шшѣ нихже естъ Поля-
не в Киевѣ и до сего дне. Ини же не свѣдуще рекоша, яко Кии естъ перевозникъ былъ; оу Кіева бо бѣше пе-

1. *быть*) Дополнено изъ К. 2. *роды*) Въ подл. и *роды*; но и нѣтъ въ проч. список. 3. *Послѣ своимъ* въ подл. опискою повторено: *на своихъ мѣстѣхъ*. 4. *лѣсѣ*) Въ подл. *сѣсѣ*.

ревозѣ тогда с оной стороны Днѣпра; тѣмъ глаголаху: на перевозѣ на Киевѣ. Аще бо бы перевозникѣ Кии, то не бы ходилѣ Царюгороду; но се Кии княжаше в родѣ своемъ. Приходившю ему ко Царю, якоже сказаюшъ, яко велику честь приялѣ шѣ Царя, при которомъ приходивѣ Цари. Идущю же ему шнѣть, приде къ Дунаеви, вѣзлюбѣ мѣсто, и сруби градоу малѣ, хопѣше сѣсти с родомъ своимъ, и не даша ему ниу близѣ живущи; еже и до нынѣ наричюшъ Дуици городище Киевецѣ. Киеви же пришедшю въ свои градѣ Киевѣ, ту живомъ свои сконча; а братѣ его Щекѣ, и Хоривѣ, и сеспра ихѣ Лыбедѣ ту скончашася.

И по сихѣ братьи держати почаша родѣ ихѣ княженѣ в Поляхѣ; в Деревляхѣ свое, а Дреговичи свое, а Словѣни свое в Новѣгородѣ, а другое на Полоцѣ, иже Полочане. Шѣ нихѣ же Кривичи, иже 1) сѣдѣшъ наверхѣ Волги, а наверхѣ Двины и наверхѣ Днѣпра, ихже градѣ естѣ Смоленскѣ; шуда бо сѣдѣшъ Кривичи. Таже сѣверѣ шѣ нихѣ на Бѣлѣ шзерѣ сѣдѣшъ Весь, а на Росповѣскомѣ шзерѣ Меря, а на Клещинѣ шзерѣ Меря же. По Шѣ рѣцѣ, гдѣ попече в Волгу 2), Муромѣ языкѣ свои, и Черемиси свои языкѣ, Морѣдва свои языкѣ. Се бо токмо Словѣнскѣ языкѣ в Руси: Поляне, Деревляне, Нооугородѣци, Полочане, Дреговичи, Сѣверѣ, Бужане, зане сѣдоша по Бугу, послѣ же 3) Вельняне. А се сущѣ инии языци, иже данѣ даюшъ Руси: Чудѣ, Меря, Весь, Муромѣ, Черемисѣ, Морѣдва, Пермѣ, Печера, Ямѣ, Липва, Зимигола, Корсѣ, Норова, Либѣ; си сущѣ свои языкѣ имущѣ, шѣ колена Афѣтова, иже жиоушъ въ справахѣ полунощныхѣ.

Словѣнску же языку, якоже рекохомъ, жиоуще на Дунаи, придоша шѣ Скуфѣ, рекше шѣ Козарѣ, рекомии

1. Кривичи, иже) Такѣ въ Н. въ В. Кривичи, еже; въ подл. Кривичи же. 2. Въ подл. в Волгу же; но же нѣшъ въ пр. спискахѣ. 3. Въ подл. ошѣбк. послѣ же же.

Болгаре, сѣдоша по Дунаеви, населници Словѣномъ быша. Посемъ придоша Оугри бѣлии, наслѣдиша землю Словѣнску. Си бо Оугри почаша быти при Раклии Цари, иже находиша на Хоздроя Царя Перьскаго. Въ си же времяна быша и Обри, ходиша на Арѣклия Царя, и мало его не яша. Си же Обрѣ 1) воеваху на Словѣнѣхъ, и примучиша Дулѣбы, сущая Словѣны, и насилье творяху женамъ Дулѣпскимъ. Аще побѣхати будяше Обврину, не дадѣше въпрѣчи коня, ни вола, но велѣше въпрѣчи Г. ли, Д. ли, Е. ли женѣ в шелѣгу и повесѣи Обвръна: шакоже мучаху Дулѣбы. Быша бо Обвръ пѣломъ велици и оумомъ горди, и Богъ пошреби я, помроша вси, и не ѡспѣся ни единъ Обвринъ; естъ припѣча в Руси и до сего дне: погибѡша аки Обрѣ. ихже нѣсть племени, ни наслѣдка. По сихъ же придоша Печенѣзи; шаки идоша Оугри чернии мимо Киевѣ; послѣ же при Олѣ.

Поляномъ же жиоущемъ ѡсобѣ, яко же рекохомъ, сущѣ ѡтѣ рода Словѣнска, и нарекошася Поляне; а Древѣня же ѡтѣ Словѣнѣ же, и нарекошася Древѣяне; Радимичи бо и Вяпичи ѡтѣ Ляховѣ. Бѣста бо В. брата въ Лѣсѣхъ, Радимъ, а другіи 2) Вяпко, и пришедша сѣдѡша, Радимъ на Сѣжю, прозвашася Радимичи, а Вяпѣко сѣде съ родомъ своимъ по Оцѣ, ѡтѣ негоже прозвашася Вяпичи. И живяху 3) в мирѣ Поляне, и Деревѣяне, Сѣверѣ, и Радимичѣ, и Вяпичи, и Хрѣанѣ. Дулѣби живяху по Бугу, гдѣ нынѣ Вѣлыняне, а Оулучи, Тивѣрьци сѣдаху по 4) Днѣспру, присѣдаху къ Дунаеви; бѣ множество ихъ, сѣдаху бо по Днѣспру или до моря, сущѣ гради ихъ и до сего дне; да то ся зваху ѡтѣ Грекѣ великая Скуфѣ.

Имяху бо ѡбычаи свои, и законѣ ѡпець своихъ и предѣнья, каждо свои нравѣ. Поляне бо своихъ ѡпець

1. Обрѣ) Взято изъ Н. и К. въ подл. добрѣ. 2. другіи) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. другому. 3. И живяху) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. иже бяху. 4. Въ подл. сѣдаху бо по; но бо въшѣ въ прочихъ списк.

шбычаи имупь кропокъ и пихъ, и стыдѣнѣ къ снохамъ своимъ, и къ сестрамъ, къ матеремъ, и к родителемъ своимъ, къ свекровемъ, и къ деверемъ велико стыдѣнѣ имѣху, брачныи шбычаи имяху; не хожаше 1) зятъ по невѣсту, но приводяху вечеръ, а завѣтра приношаху по ней, что вѣдуче. А Древляне живяху звѣриньскимъ шбразомъ, жиоуще скопски: оубиваху другъ друга, ядыху вся нечисто, и брака оу нихъ не бываше, но оумыкиваху оуводы дѣвця. И Радимичи, и Вяпичи, и Сѣверъ шдинъ шбычаи имяху: живяху в лѣсѣ, якоже всякий звѣрь, ядуще все нечисто, срамословье в нихъ предъ шпыци и предъ снохами; браци не бываху въ нихъ, но 2) игрища межю селы. Схожахуся на игрища, на плясанье, и на вся бѣсовская игрища, и ту оумыкаху жены собѣ, с неюже кто свѣщашеся; имяху же по двѣ и по три жены. Аще кто оумряше, шворяху прызною 3) надъ нимъ, и посемъ шворяху кладу велику, и вѣзложашу и на кладу, мертвеца, сожъжаху, и посемъ собравше кости, вложашу в судину малу, и поспавяху на столпѣ на пухѣхъ; еже шворяшъ Вяпичи и нынѣ. Си же шворяху шбычая Кривичи, прочии погании, не вѣдуще закона Божья, но шворяще сами собѣ законъ.

Глаголеть Гешргий в лѣтописаньи: ибо комуждо языку швѣмъ исписанъ законъ естъ, другимъ же шбычаи; зане 4) безаконьникомъ шпечьствие мнишся. Шпѣ нихже первые Сирии, жиоуще на конецъ земля, законъ имупь шпець 5) своихъ шбычаи: не любодѣяти и прелюбодѣяти, ни краспи, ни шклеветати, ли оубиши, ли злодѣяти весьма. Законъ же Нукширианъ, глаголеми Врахмане и

1. *хожаше*) Въ подл. *хожеше*. 2. *но*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *и*. 3. *трызною*) Въ В. *трызноу*, въ подл. *трызно*. 4. Здѣсь безъ сомнѣнiя пропущено слово *законъ*; ибо Кедренъ, изъ котораго переведено все сiе мѣсто, говоритъ: *νόμος γὰρ ἀνόμοις τὰ πάτρια δοκέει*. т. е. *ибо для не имѣющихъ законовъ отечественныя нравы и обыкновения кажутся закономъ*. 5. *шпець*) Въ подл. одно только *ш*.

Вспровьници, іеже шпѣ прадѣдѣ показаньемъ, благочестьемъ
 мяс не ядуще, ни вина пьюще, ни блуда пворяще, ни
 какая же злобы пворяще, спраха ради многа. Ибо явѣ
 паче прилежащимъ к нимъ, оубииспводѣици, скверно-
 пворяще, гнѣвливи паче естѣства, в нутрьнѣишей 1)
 спранѣ ихъ чловѣкѣ ядуще, и спранѣспвующихъ оуби-
 ваху, паче же ядять яко пси. Еперѣ же законѣ Халдѣемъ,
 Вавилоняемъ, мапери поимаши, съ братними чады блудѣ
 дѣяши, и оубиваши; всякое бо студное 2) дѣянье яко дѣ-
 шелье мняся 3) дѣюще, любо далече спраны своя бу-
 дуть. Инѣ же законѣ Гиличемъ: жены в нихъ шрюшь,
 зижують храми, мужьская дѣла пворяшь, но любы пво-
 ряшь елико хоцеть, не вѣздержаеми шпѣ мужии своихъ
 весьма, ли зряшь; в нихъ же сущѣ храбрыя жены ловиши
 звѣрь крѣпко 4); владѣють же жены мужи своими и 5)
 добляють ими. Во Врѣпанѣи же мнози мужи съ единою 6)
 женою спяшь, и жены съ единымъ мужемъ похотѣспвуютъ,
 незаконная законѣ шпецѣ пворятъ независимо, ни
 вѣздержаньно. Амазоняне же мужа не имуть, но и аки
 скопѣ бесловеснии единою 7) лѣтомъ кѣ вешнымъ 8)
 днемъ шземѣспвени будутъ, и сочтаются съ шкресныхъ;
 ибо 9) мужи яко нѣкоторое 10) имѣ поржѣство и велико
 празднѣство время шѣмъ мнятъ. Шпѣ нихъ заченшимъ
 вѣ чревѣ, паки разбѣгнутся шпсюду вси: во время же
 хопящимъ 11) родиши, аще родится шпроча, погубятъ;

1. в нутрьнѣишей) Вѣ подл. *ли нутрьнѣишимъ*; но вѣ В. *в нутрен-*
нѣишей, а вѣ Н. *во внутреннеишей*. 2. бо студное) Вѣ подл.
бо студное; вѣ В. *бестудное*, вѣ К. *богостудное*. 3. мняся) Вѣ подл.
мняся. 4. крѣпко) Можешѣ быти *крѣпокъ*; вѣ Н. *крѣпкѣи*, вѣ К.
крѣпки. Вмѣсто *ловиши* вѣ В. *яснѣе ловяще*; у Кедрена *зрѣвши ловящѣи*.
 5. Вѣ подл. *вмѣсто и стоить ни*; вѣ К. *и вдовляютъ*, у Кедрена *и*
христовѣи и господствуютъ. 6. единою) Вѣ подл. *едино*. 7. еди-
ною) Вѣ подл. и вѣ проч. *списк. ошибкою но единою*. 8. вешнымъ) Вѣ
 подл. *вѣчнымъ*. 9. ибо) Такѣ вѣ Н. и К. вѣ подл. *и въ*. 10. нѣ-
которое) Вѣ подл. *нѣвторое*. 11. хопящимъ) Такѣ вѣ проч. *спискахъ*;
 вѣ подл. *хотящихъ*.

аще двоческѣ полѣ, по въздоють прилѣжнѣ, възпитають 1). Якоже се и при насѣ нынѣ Половци законѣ держать шпецѣ своихѣ: кровь проливаши, а хвалящеся 2) ш сихѣ, ядуще мерѣшвечину и всю нечистоту, хомѣки и сусолы, поймають мачехи своя, япрови, и ины шбычая шпецѣ своихѣ шворять 3). Мы же Хрестіеяне, елико земли, иже вѣрують вѣ святую Троицю, вѣ едино крещеніе, вѣ едину вѣру, законѣ имамѣ единѣ, елико во Христа крестихомся и во Христа шблекохомся.

По сихѣ же лѣшѣхѣ, по смерти братѣ сея быша шбидимы Древлями и онѣми школними, и найдоща я Козарѣ сѣдящая на горахѣ сихѣ в лѣсѣхѣ, и рѣша Козари: платише намѣ данѣ. Сѣдумавше Поляне и вдаша шпѣ дыма мечѣ, и несоша Козари ко Князю своему, и кѣ спаришинымѣ, и рѣша имѣ: се налѣзохомѣ данѣ ноуу. Шни же рѣша имѣ: шткуду? шни же рѣша: в лѣсѣ на горахѣ 4), надѣ рѣкою Днѣпрѣскою. Шни же рѣша: что сущѣ вѣдали? шни же показаша мечѣ. Рѣша спарци Козарѣстии: недобра данѣ, Княже! мы ся доискахомѣ шружьемѣ шдиною спороною 5), рекше 6) саблями, а сихѣ шружье шбоюду 7) шстро, рекше мечѣ; си имуть имати данѣ на насѣ и на инѣхѣ спранахѣ. Сеже сбysesя все; не шпѣ своя воля рекоша, но шпѣ Божья повелѣнья 8). Яко при Фаравонѣ Цари Еюпѣтѣстѣмѣ, еда приведоша Моисѣя предѣ Фаравона, и рѣша спарѣшина Фарашня: се хочѣшѣ смириши шбласѣ Еюпѣтѣскую. Якоже и бысѣ; погибоша Еюпѣяне шпѣ Моисѣя, а первое быша работающе имѣ: шако и си владѣша, а послѣ же самѣми 9)

1. възпитаютъ) Вѣ подл. възпититаютъ. 2) хвалящеся) Такѣ вѣ проч. список. вѣ подл. хваляще. 3. творятъ) Прибавлено изѣ Н. и В. списка. 4. горахѣ) Вѣ подл. горохѣ. 5. Послѣ стороною вѣ К. стоить остріемѣ, вѣ В. остреемѣ. 6. рекше) Такѣ вѣ проч. список. вѣ подл. рекоша. 7. Вѣ подл. шбоюду. 8. повелѣнья) Вѣ подл. повелѣнья. 9. самѣми) Такѣ вѣ Н. и К. вѣ подл. самѣмѣ.

владѣють; якоже бысть, володѣють Козары Русьские и до днешняго дне.

Въ лѣто 5'ТѢ. Индикта ЕІ. день. Наченшо Михаилу царствовати, начася прозывани Руска земля. Ѡ семь бо оувѣдахомъ 1), яко при семь Цари приходиша Русь на Царьгородъ, якоже пишется в лѣтописаньи Гречьстѣмъ: тѣмже шпселе почнем и числа положимъ. Яко шпѣ Адама до потопа лѣтѣ М. и В 2); а шпѣ потопа до Ѡврама лѣтѣ А' и ПВ; а шпѣ Аврама до исхоженья Моисѣева 3) до Давыда лѣтѣ Х. и А; а шпѣ Давыда и шпѣ начала царства Соломона до плѣненья Јерусалимля лѣтѣ УМИ; а шпѣ плѣненья до Ѡлексанѣдра лѣтѣ ТИІ; а шпѣ Ѡлексанѣдра до Рожества Христова 4) лѣтѣ ТГІ; шпѣ Костянтина же до Михаила сего лѣтѣ фМВ. А шпѣ перваго лѣта Михайлова до перваго лѣта Ѡлгова, Рускаго Князя, лѣтѣ КѠ; а шпѣ перваго лѣта Ѡлгова, понеже сѣде в Киевѣ, до перваго лѣта Игорева лѣтѣ ЛА; а шпѣ перваго лѣта Игорева до перваго лѣта Святѣславля лѣтѣ И; а шпѣ перваго лѣта Святѣславля до перваго лѣта Јрополча лѣтѣ КИ; а Јрополкѣ княжи лѣтѣ И; а Володимерѣ лѣтѣ ЛЗ; а Јрославѣ княжи лѣтѣ М. Тѣмже шпѣ смерти Святѣславля 5) до смерти Јрославля лѣтѣ ПЕ; а шпѣ смерти Јрославля до смерти Святѣполчи лѣтѣ Ѣ. Но мы на прежнее 6) возвратимся, скажемъ, шпо ся оудѣя лѣта си 7); якоже прежде почали бяхомъ первое лѣто Михайломъ, а по ряду положимъ числа.

Въ лѣто 5'ТѢА; въ лѣто 5'ТѢВ; въ лѣто 5'ТѢГ; въ лѣто 5'ТѢД; въ лѣто 5'ТѢЕ; въ лѣто 5'ТѢС. Михаилъ

1. оувѣдахомъ) Въ подл. оувидѣхомъ. 2. Въ В. правильнѣе: лѣтъ В' и СМВ. 3. Здѣсь пропускъ; въ В. слѣдуетъ: лѣтъ Ф. и В; а отъ исхода до Давыда и пр. 4. Здѣсь также пропускъ; въ В. слѣдуетъ: лѣтъ Т. ЛГ. А отъ Рожества Христова до Костянтина царя лѣтъ Т. ИІ. 5. Въ подл. Святѣславля. 6. прежнее) Въ подл. прежнѣе. 7. оуд. лѣта си) Изъ В. въ кошоромъ спойтъ: что оудѣя в лѣта сіа; въ подл. оудѣяло та си.

Царь изиде с вои брегѡмъ и моремъ на Болгары; Болгаре же оувидѣвше, не могоша спати пропиву, крестипиися просиша, и покоришася 1) Грекомъ. Царь же крести Князя ихъ и боляры вся, и миръ спвори с Болгары.

Въ лѣто 5'ТѢЗ. Имаху дань Варязи изъ заморья на Чюди и на Словѣнехъ, на Мери, и на всѣхъ Кривичѣхъ; а Козари имаху на Полянѣхъ, и на Сѣверѣхъ, и на Вяпичѣхъ, имаху по бѣлѣи вѣверицѣ шпѣ дыма.

Въ лѣто 5'ТѢИ; въ лѣто 5'ТѢӨ. Избгнаша Варяги за море, и не даша имъ дани, и почаша сами в собѣ владѣти, и не бѣ в нихъ правды, и вѣсѣа родъ на родъ; быша в нихъ оусобицѣ, и воевати почаша сами на ся. Рѣша сами в себѣ: поищемъ собѣ Князя, иже бы владѣлъ нами и судилъ по праву. Идоша 2) за море къ Варягомъ к Руси; сѣце бо ся зваху тѣи Варязи Русь 3), яко се друзии зовутся Свое, друзии же Оурмане, Анбгляне, друзии Гыпе; тако и си. Рѣша Руси 4) Чюдѣ, Словѣни, и Кривичи: вся земля наша велика и шбилна, а наряда в ней нѣтъ; да поидѣте княжитѣ и владѣти нами. И изббращася Г. брагья с роды своими, пояша по собѣ всю Русь, и придоша; спарѣишии Рюрикѣ 5), а другии Синеоусѣ на Бѣлѣ шзерѣ, а трепишии Изборьстѣ Труворѣ. Шпѣ тѣхъ прозвася Руская земля, Новугородьци: ти сущѣ людѣ Нооугородьци шпѣ рода Варяжска, преже бо бѣша Словѣни. По дву же лѣту Синеоусѣ оумре, и 6) братѣ его Труворѣ; и прия властѣ Рюрикѣ, и раздая мужемъ своимъ грады, швому Полопескѣ, швому Ростовѣ, другому Бѣло шзеро. И по тѣмъ городомъ сущѣ находници Варязи; а перьвии насельници: в Новѣгородѣ Словѣне, Полопѣскии

1. покоришася) Такъ въ К. и В. въ подл. покоритися. 2. Идоша) Въ подл. идаша. 3. Русь) Такъ въ К. въ подл. сущѣ. 4. Руси) Такъ въ К. въ подл. Русь; въ Н. и В. Варягомъ. 5. Пропускѣ; въ В. слѣдуешѣ: сѣде в Новѣградѣ. 6. и) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. и.

Кривичи, в Ростовѣ Меря, в Бѣлѣ шзерѣ Еесь, в Муромѣ Муромъ. И пѣми всѣми шбладане Рюрику; и бясна оу него В. мужа не племени его, ни боярина, и та испросисася ко Царюгороду с родомъ своимъ. И поидоста по Днѣпру, и идуче мимо, и оузрѣста на горѣ градоу, и оупращася, рѣснѣ: чии се градоу? шни же рѣша: была сущѣ Г. брашья, Кии, Щекѣ, Хоривѣ, иже сдѣлаша градоу - ось, и изгибоша, и мы сѣдимъ платяче дань родомъ ихъ, Козаромъ. Аколѣдо же и Дирѣ шспасѣ вѣ градѣ семь, и многи Варяги совокуписта 1), и начаста владѣти Польскою землею. Рюрику же княжащу 2) в Новѣгородѣ

Вѣ лѣто 5'ТОА; вѣ лѣто 5'ТОВ; вѣ лѣто 5'ТОГ; вѣ лѣто 5'ТОД. Иде Асколдѣ и Дирѣ на Греки, и приде 3) вѣ Дѣ. лѣто 4) Михаила Царя. Царю же шшшедшю на Шгаряны, дошедшю же ему Черныя рѣки, вѣсѣ Епархѣ посла к нему, яко Русѣ на Царьгородѣ идеѣ, и врапсѣ Царѣ. Сиже вшупрѣ Суду вшедше, много оубѣиство Крестьяномъ створиша, и вѣ двою сошѣ корабль Царьградѣ шспушиша. Царѣ же едѣ вѣ градѣ вниде с Паппреархомъ сѣ Фотьемъ кѣ сущей церкви святѣи Богородицѣ Влахѣрнѣ, всю ноцѣ молишву створиша; шаже божественую святую 5) Богородицѣ ризу с пѣсньми изнесѣше, в рѣку шмочивше. Тишинѣ сущи, морю оукропившюся, абѣ бурѣ вѣспа с вѣпромъ, и волнамъ вельямъ вѣспавшемъ засобѣ, безбожныхъ Руси корабль смяте, к берегу приверже, и изби я, яко мало 6) ихъ шпѣ шакковыя бѣды избѣгнути. Вѣ свояси вѣзѣврапсѣшасѣ.

Вѣ лѣто 5'ТОЕ; вѣ лѣто 5'ТОЗ. Поча царствовати Василии 7). Вѣ лѣто 5'ТОЗ. Крещена бысѣ вся земля

1. совокуписта) Изѣ К. и В. вѣ подл. скуписта. 2. княжащу) Такѣ вѣ К. и В. вѣ подл. княжаста. 3. приде) Вѣ подл. приде. 4. лѣто) прибавлено изѣ В. вѣ которомъ сшюитѣ лѣтѣ. 5. святѣя) Вѣ подл. святѣ. 6. мало) Вѣ подл. только слегѣ ма. 7. Василии) Изѣ Н. вѣ подл. в силѣ; вѣ В. Вхсилеи.

Болѣгарская. Вѣ лѣто 5'ТОИ; вѣ лѣто 5'ТОΘ; вѣ лѣто 5'ТП; вѣ лѣто 5'ТПА; вѣ лѣто 5'ТПВ; вѣ лѣто 5'ТПГ; вѣ лѣто 5'ТПД; вѣ лѣто 5'ТПЕ; вѣ лѣто 5'ТПС; вѣ лѣто 5'ТПЗ. Оумершю Рюрикови, предасть княженъе 1) свое Волгови, шпѣ рода ему 2) суща, вѣдавѣ ему сынѣ свои на руцѣ Игоря; бысть бо дѣтескѣ вельми.

Вѣ лѣто 5'ТПИ; вѣ лѣто 5'ТПΘ. Поиде Олегѣ, поимѣ воя многи, Варяги, Чюдѣ, Словѣни, Мерю, и всѣ Кривичи, и приде къ Смоленску съ Кривичи, и прия градѣ, и посади мужѣ свои. Опшуда поиде внизѣ, и взя Любецѣ, и посади мужѣ свои. Придоспа къ горамѣ хѣ Киевскимѣ, и оувидѣ Олегѣ, яко Всколдѣ и Дирѣ княжита, похорони вои в лодьяхѣ, а другия назади шспави, а самѣ приде нося Игоря дѣтѣска. И приплу подѣ Оугорское, похоронивѣ вои своя, и присла ко Асколду и Дирови, глаголя: яко гостѣ есмѣ, идемѣ вѣ Греки шпѣ Волга и шпѣ Игоря Княжича; да придѣта к намѣ к родомѣ своимѣ. Асколдѣ же и Дирѣ придоспа; выскакав же вси прочии изѣ лодья, и рече Олегѣ Асколду и Дирови: вы нѣста Князя, ни рода княжа, но азѣ есмѣ роду княжа, (вынесоша Игоря) и се есть сынѣ Рюриковѣ. И оубиша Асколда и Дира, несоша на гору, и погребоша 3) и на горѣ, еже ся ныне зовешѣ Оугорское, кде ныне Ольминѣ дворѣ; на тѣи могилѣ постави Ольма 4) церковь свяшаго Николу; а Дирова могила за святою Уриною. Сѣде Олегѣ княжа вѣ Киевѣ, и рече Олегѣ: се буди мати градомѣ Рускимѣ 5). Бѣша оу него Варязи и Словѣни, и прочи прозвашася Русью. Се же Олегѣ нача города спавити, и оустави дани Словѣномѣ, Кривичемѣ, и Мери; и Варя-

1. княженъе) Вѣ подл. княнъе.
спискахѣ; вѣ подл. штѣрада
3. погребоша) Вѣ подл. погребша.
В. вѣ подл. посташилѣ церковь.
подл. Рускижи.

2. штѣ рода ему) Такѣ вѣ проч.
имѣ. Вмѣсто суща вѣ В. сущу.
4. Ольма) Прибавлено изѣ Н. и
5. Рускимѣ) Такѣ вѣ Н. и К. вѣ

томъ 1) дань даяши шѣ Новгорода гривень Т. на лѣто
мира дѣля, еже до смерти Ярославѣ даяше Варягомъ.

Вѣ лѣто 5'ТЧА. Поча Олегъ воевати Деревляны, и
примучивъ 1, имаше 2) на нихъ дань по чернѣ кунѣ. Вѣ
лѣто 5'ТЧВ. Иде на Сѣверяне, и побѣди Сѣверяны, и
вѣзложи нанъ дань легку, и не дастъ имъ Козаромъ да-
ни плащии, рекъ: азъ имъ пропивенъ, а вамъ нечему.
Вѣ лѣто 5'ТЧГ. Посла къ Радимичемъ, рѣка: камо дань
даете? они же рѣша: Козаромъ. И рече имъ Олегъ: не
дайте Козаромъ, но мнѣ дайте. и вѣдаша Ольгові по-
щлягу, якоже Козаромъ даху. И бѣ шладая Олегъ По-
ляны, и Деревляны, Сѣверены, и Радимичи, а Суличи 3)
и Тѣверци имаше рать.

Вѣ лѣто 5'ТЧД; вѣ лѣто 5'ТЧЕ. Левонъ царство-
ва, сынъ Васильевъ, иже Левъ прозвася, и братъ его
Олександръ, иже царствоваша лѣтъ К. и 5.

Вѣ лѣто 5'ТЧС; вѣ лѣто 5'ТЧЗ; вѣ лѣто 5'ТЧИ;
вѣ лѣто 5'ТЧѠ; вѣ лѣто 5'У; вѣ лѣто 5'УА; вѣ лѣто
5'УВ; вѣ лѣто 5'УГ; вѣ лѣто 5'УД; вѣ лѣто 5'УЕ;
вѣ лѣто 5'УС. Идоша Оугри мимо Киевъ горою, еже ся
зоветь нынѣ Оугорское, пришедъше къ Днѣпру, и спаша
вежами; бѣша бо ходяще аки се Половци. Пришедъ шѣ
вспока 4) и оустремишася чересъ горы великия, и поча-
ша воевати на жиоущая ту Волхи и Словѣни. Сѣдаху бо
ту преже Словѣни, и Волохове 5) прияша землю Словѣн-
ску; посем же Оугри прогнаша Волхи, и наслѣдиша зем-
лю, и сѣдоша съ Словѣны, покоривше я подъ ся: шп-

1. и Варягомъ) Вѣ К. и уставъ Варягомъ. 2. и прим. і, имаше)
Выправлено по К. вѣ которомъ шпѣ: и примучивъ я, и имаше;
вѣ подл. и примучи воі имаша. 3. а Суличи) Вѣ К. а съ Суличи.
4. востока) Вѣ подл. стока. 5. Волохове) Такъ вѣ К. и В. вѣ подл.
волхве.

поле прозвася земля Оугорьска. И начаша воевати Оугри на Греки, и поплѣниша землю Фрачьску и Макидоньску доже и до Селуня, начаша воевати на Мараоу и на Чахи. Бѣ единѣ языкѣ Словѣнескѣ: Словѣни, иже 1) сѣдяху по Дунаеви, ихже пріяша Оугри, и Марава, Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симѣ бо первое предложены Книги Маравѣ, яже прозвася 2) грамоша Словѣньская, яже грамоша естъ в Руси и в Болгарѣхъ Дунаискихъ.

Словѣномѣ жиоущимѣ крещенымѣ и Княземѣ ихъ, Ростиславѣ, и Святополкѣ, и Коцелѣ послаша ко Царю Михаилу глаголюще: земля наша крещена, и нѣстъ оу насѣ оучителя, иже бы ны наказалѣ и поучалѣ насѣ, и прополковалѣ святыя Книги; не разумѣемѣ ни Гречьску языку, ни Лапыньску; шни бо ны шнако оучають, а шни бо ны и шнако, шѣмже не разумѣемѣ книжнаго шбраза, ни силы ихъ: и послѣше ны оучителя 3), иже ны могутъ сказаши Книжная словеса и разумѣ ихъ. Се слыша Царь Михаилѣ, и созва философы вся, и сказа имѣ рѣчи вся Словѣньскихъ Князь, и рѣша философы: естъ мужъ в Селуни, именемѣ Левѣ; сущѣ оу него сынове разумиви языку Словѣньску, хипра В. сына оу него философа. Се слышавѣ Царь, посла по ня в Селунѣ ко Шлгови 4), глаголя: посли к намѣ вѣскорѣ сына своя Мефодия и Костяншина. Се слышавѣ 5) Левѣ, вѣскорѣ посла я, и придоста ко Царевѣ, и рече има: се прислалася ко мнѣ Словѣньска земля, просящи оучителя собѣ, иже бы моглѣ имѣ прополковати святыя Книги; сего бо желаютъ. Оумолена быша Царемѣ, и послаша я вѣ Словѣньскую землю кѣ Ростиславу, и Святополку, и Квцѣлови. Сима же при-

1. Словѣни, иже) Такѣ кажется должно читать; вѣ подл. Словѣни же.
 2. прозвася) Вѣ подл. презвася. 3. оучителя) Вѣ Н. учители, вѣ В. оучителии. 4. Шлгови) Читай Лвови. 5. слышавѣ) Такѣ вѣ проч. спискахъ; вѣ подл. слышивѣ.

шедѣшема, начаста сѣсшавливати писмена азббукѡвѡная
Словѣньски, и преложиста Апостолѣ и Еуангелѣе. Ради
быша Словѣни, яко слышаша 1) величѣя 2) Божѣя своимъ
языкомъ; посем же преложиста 3) Псалтырь и Ѡхпайкѣ
и прочая Книги. 4) глаголюще: яко не доспоишѣ никопо-
рому же языку имѣти буквѣвъ своихъ, развѣ Еврѣи, и
Грекѣ, Лашинѣ, по Пилапооу писанью, еже на крестѣ
Господни написа. Се же слышавѣ Папѣжѣ Римьскѣи, поху-
ли тѣхъ, иже ропѣють на Книги Словѣньскѣи, река: да
ся исполнитѣ Книжное слово, яко вѣсхваляѣтъ Бога вси
языци; другое же: вси вѣзбглаголютъ языки 5) величѣя
Божѣя, якоже дастѣ имѣ Свяшѣи Духѣ шпѣвѣшевати.
да аще хтѡ хулитѣ Словѣньскую грамоту, да будѣтъ
шплученѣ шпѣ церкви, дондеже 6) сѣ исправятѣ; ти бо
суть волци, а не овца; яже доспоишѣ шпѣ плода знаши
я, хранишѣся ихъ: вы же чада Божѣя, послушаите оу-
ченѣя, и не шприните наказанѣя церковнаго, якоже вы
наказалѣ Мефодѣи оучитѣль вашѣ. Коспѣнѣпинѣ же вѣзра-
тившѣя вѣспѣтъ, и иде оучитѣль Болгарьскаго языка, а
Мефодѣи шпѣша в Моравѣ. Посем же Коцелѣ Князь посшави
Мефедѣя Епископа вѣ Паний на сполѣ святаго Ѡнѣдро-
ника Апостола, единого шпѣ О. оученика святаго Апо-
стола Павла. Мефодѣи же посади В. попа скорописца зѣло,
и преложи вся Книги исполнѣ шпѣ Грѣчьска языка вѣ Сло-
вѣнескѣ 5. ю мѣсяцѣ, наченѣ шпѣ Марта мѣсяца до дву-
десяти и 5. ю день Ѡктябѣря мѣсяца. Ѡконьчавѣ же до-
споино хвалу и славу Богу вѣздасѣ, дающему шаку
благодатѣ Епископу Мефодѣю, наспольнику Анѣдронико-
ву 7). Тѣмже Словѣньску языку оучитѣль естѣ Анѣдро-

1. слышаша) Такѣ вѣ прочихъ спискахъ; вѣ подл. слышиша. 2. ве-
личѣя) Вѣ подл. величѣя. 3. преложиста) Вѣ подл. приложиста.
4. Зѣбѣсь пропускѣ. Вѣ Н. слѣдуетѣ: Нѣцы же начаша хулити Словен-
скѣи книги и пр. вѣ К. и В. почти точно также. 5. языки) Вѣ Н. и В.
языки различными. 6. дондеже) Вѣ подл. донде. Вмѣсто испра-
вятѣ вѣ К. исправитѣ. Впрочемѣ все сѣ мѣсто кажется правильнѣе вѣ
В. такѣ: да будутѣ отлоучени — исправятѣся. 7. Анѣдрони-
кову) Такѣ вѣ проч. спискахъ; вѣ подл. Анѣдроникѣ.

нигѣ Апостолѣ; в Моравы бо ходилѣ и Апостолѣ Павелѣ,
оучилѣ ту; ту бо естѣ Илюрикѣ. 1).

В лѣто С'УЛ; в лѣто С'УЛА; в лѣто С'УЛВ; в лѣ-
то С'УЛГ; в лѣто С'УЛД; в лѣто С'УЛЕ; в лѣто С'УЛС;
в лѣто С'УЛЗ. Приде Семевонѣ на Царьградѣ, и поплѣни
Фракию и Макидонью, и приде ко Царюграду вѣ силѣ вѣ
велицѣ, в гордостѣ, и спвори мирѣ с Рамономѣ Царемѣ,
и вѣзрапися вѣ свояси.

В лѣто С'УЛИ; в лѣто С'УЛѠ; в лѣто С'УМ; в лѣ-
то С'УМА; в лѣто С'УМВ; в лѣто С'УМГ; в лѣто С'УМД;
в лѣто С'УМЕ; в лѣто С'УМС; в лѣто С'УМЗ; в лѣто
С'УМИ; в лѣто С'УМѠ. Иде Игорь на Греки; яко послаша
Болгаре вѣспѣ ко Царю, яко идуть Русь на Царьградѣ
скѣдѣи I. тысящѣ. Иже поидоша 2), и приплуша, и по-
чаша воевати Вифаньскія спраны, и воеваху по Понпу
до Арѣклѣ и до Фафлогоньскѣ земли, и всю спрану Ни-
комидийскую поплѣнившѣ, и Судѣ весь пожьгоша. Ихже
емше, шѣхѣ распинаху, другія аки спранѣ посипавляюще
и спрѣляху вѣ ня, изимахуѣ, шпакѣ руцѣ сѣвязывахуѣ,
гвозди желѣзныи посреди главы вѣбивахуѣ ихѣ 3); мно-
го же свящѣхѣ церквии шгнемѣ 4) предаша, монастырѣ
и села пожьгоша, и имѣнья не мало шбою спрану взяша.
Потомѣ же пришедѣшемѣ воемѣ опѣ вѣспока, Памѣфирѣ
Деместикѣ сѣ М. ми тысящѣ, Фока же Папрекии сѣ Макидо-
ны, Федорѣ же Спратиланѣ сѣ Фраки; с ними же и са-
новьници 5) боярьспѣи, шбидоша Русь школо. Сѣвѣщаша
Русь, изидоша вѣружившѣся на Греки, и брани межю ими
бывши зѣли, шдва шдолѣша Грьци; Русь же вѣзрапишася
кѣ дѣружинѣ своей кѣ вечеру, на ночь влѣзоша в лодью
и шпбѣгоша. Фешфанѣ же оустрѣше 6) я вѣ лядехѣ со-

1. За симѣ слѣдуетѣ большой пропускѣ; вѣ подл. недостаетѣ ше-
сти писанныхѣ четвертокѣ. 2. поидоша) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл.
придоша. 3. ихѣ) Вѣ К. и В. илѣ. 4. шгнемѣ) Вѣ К. и В.
огнеси. 5. сановьници) Вѣ подл. саниновьници. 6. оустрѣше)
Такѣ вѣ В., вѣ подл. сѣстрѣше.

огнемъ, и пуцаши нача прубами огнь на лодѣ Руския, и бысть видѣши страшно чюдо. Русь же видящи пламянь, вмѣпахуся въ воду морьскую, хопяще оубрести, и тако прочии вѣзвратишася въ свояси. Тѣмже пришедшимъ въ землю свою, и повѣдаху каждо своимъ ѡ бывшемъ и ѡ ляднѣмъ огни. Якоже молонья, рече, иже на небесѣхъ, Грьци имушъ оу собе, и се пуцающа жежаху 1) насъ; сего ради не ѡдолѣхомъ имъ. Игорь же пришедъ нача совокупляти воѣ многи, и посла по Варяги многи за море, вабя е на Греки, паки хопѣ поити на ня.

В лѣто 5'УН. Семешнѣ иде на Хравапы, и побѣженѣ бысть Хравапы, и оумре, ѡспавивъ Пепра Князя, сына своего, Болѣгаромъ. Въ лѣто 5'УНА. Паки придоша Оутри на Царьградъ, миръ спворивше съ Рамономъ, вѣзвратишася въ свояси.

Въ лѣто 5'УНВ. Игорь же совокупивъ вои многи, Варяги Русь, и Поляны, Словѣни, и Кривичи, и Тѣверьцѣ, и Печенѣги, и пали оу нихъ поя; поиде на Греки в лодьяхъ и на конихъ, хопя мѣстити себе. Се слышавше Корсунци, послаша къ Раману глаголюще: се иде Русь бѣ-щисла корабль, покрыли супъ море корабли. Такоже и Болгаре послаша вѣспъ глаголюще: идушъ Рьсь, и наjali супъ к собѣ Печенѣги. Се слышавъ Царь, посла к Игорю лучиѣ боляре, моля и глаголя: не ходи, но возьми дань, юже ималъ Олегъ, придамъ и еще к тои дани. Такоже и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злато много. Игорь же дошедъ Дуная, созва дружину и нача думати, повѣда имъ рѣчь Цареву. Рѣша же дружина Игорева 2): да аще сиче глаголетъ Царь, то что хочемъ боле того, не бившеся имати злато, и сребро, и паволоки? егда кпо вѣспъ, кпо ѡдолѣеть, мы ли, ѡнѣ ли? ли с моремъ кпо свѣпенѣ? се бо

1. жежаху) Въ подл. жежагаху; въ К. и В. жгутъ. Вмѣсто пу-
щающа въ К. пуцающе, въ В. поуцающе. 2. Игоревъ) Такъ въ
К., въ подл. Игоревъ.

не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣи; шбъча смерть всѣмъ. Послуша ихъ Игорь, и повелѣ Печенѣгомъ воевати Болгарьску землю; а самъ вземъ оу Грекъ злато и паволоки, и на вся воя, и вѣзрапися вѣспяшъ, и приде къ Киеву вѣ свояси.

В лѣто 5'УНГ. Присла Романъ, и Коспѣянинъ, и Степанъ слы к Игореву поспроити мира первого; Игорь же глагола с ними ш мирѣ. Посла Игорь мужъ своя къ Роману, Романъ же созва боляре и сановники. Приведоша Руския слы, и велѣша глаголати, писати 1) шбоихъ рѣчи на харашѣ, равно другаго 2) свѣщанья, бывшаго при Цари Раманѣ, и Коспѣянинѣ, и Стефанѣ, Хрисполубивыхъ владыкѣ.

Мы шпѣ рода Рускаго сѣли и гостѣе: Иворѣ, солѣ Игоревѣ, великаго Князя Рускаго, и шбѣчии слы: Вуефастѣ Святѣславѣ, сынѣ Игоревѣ, искусевѣ Шльги Княгини, Слуды Игоревѣ, неши Игоревѣ, Оулѣбѣ Володиславѣ, Каницарѣ Передѣславинѣ, Шихѣбернѣ, Сфанѣдрѣ, жены Оулѣблѣ, Прасѣтѣнѣ, Турдуви, Либиарѣ, Фастовѣ Гримѣ, Сфирьковѣ, Прасѣтѣнѣ, Акунѣ, неши Игоревѣ, Кары, Тудковѣ, Каршевѣ, Турдовѣ, Егриевлисковѣ, Воиковѣ Испрѣ, Аминовѣ, Прасѣтѣнѣ, Берновѣ, Явтягѣ, Гунаревѣ, Шибридѣ, Алданѣ, Колѣклековѣ, Стеггипоновѣ, Сфирка, Алвадѣ Гудовѣ, Фудри Туадовѣ, Мупурѣ Оупинѣ, купецѣ Адунѣ, Адулѣ, Иггивладѣ, Шлѣбѣ Фрупианѣ, Гомолѣ, Куци, Емигѣ, Турѣбидѣ, Фурѣспѣнѣ, Бруны, Роалдѣ Гунастрѣ, Фрасѣтѣнѣ, Игелѣдѣ, Турѣбернѣ, Моны, Руалдѣ, Свѣнѣ, Спирѣ, Алданѣ, Тилена, Пубьксарѣ, Вуэлѣвѣ, Синко, Боричѣ 3), послании шпѣ Игоря, великаго Князя Рускаго, и шпѣ всякоя княжѣя 4), и шпѣ всѣхъ людѣи Руския

1. *писати*) Вѣ подл. *исати*. 2. *другаго*) Вѣ подл. *другаго*.
3. Всѣ сѣи собствѣнныя имена, вмѣстѣ сѣ знаками препинанія, напечатаны точно такъ, какъ онѣ находящяся вѣ подлинникѣ. 4. *всякоя княжѣя*) Можѣшъ быти: *всякого княженѣя*; вѣ К. *всѣхъ Князей*, вѣ В. пропущено.

земля. И шпѣ тѣхѣ заповѣдано шбновити вѣтѣхъи мирѣ, ненавидящаго добра и враждолюбьца дьявола разорити шпѣ многѣ лѣтѣ, и оупвердити любовь межю Греки и Русью. И великии Князь нашъ Игорь, и боляре его, и людѣе вси Русии послаша ны кѣ Роману, и Коспѣяни-ну, и кѣ Стефану, кѣ великимѣ Царемѣ Гречьскимѣ, спворити любовь сѣ самѣми Цари, со всѣмѣ болярьспвомѣ, и со всѣми людѣми Гречьскими на вся лѣта, дондеже сѣяетъ солнце и весь мирѣ стоить. И иже помыслишѣ шпѣ спраны Руския разрушити таку любовь, и елико ихѣ крещенье прияли супѣ, да приимутъ месѣ шпѣ Бога Вседержителя, шсуженье 1) на погибель вѣ весь 2) вѣкѣ, в будущи: и елико ихѣ есть не хрещено, да не имунѣ помощи шпѣ Бога, ни шпѣ Перуна, да не оушп-пятся щипы своими, и да посѣчени будунѣ мечи сво-ими, шпѣ спрѣлѣ и шпѣ иного шружѣя своего, и да бу-дунѣ раби вѣ весь вѣкѣ, в будущи.

А великии Князь Руский, и боляре его да посылаютъ вѣ Греки кѣ великимѣ Царемѣ Гречьскимѣ корабли, елико хотѣшѣ, со слы и с гостѣми, якоже имѣ оуставлено естѣ. Ношаху сли печати злати, а гостѣе сребрени; ны-не же оувѣдѣлѣ естѣ Князь вашѣ 3) посылаши грамоту ко Царству нашему. Иже посылаеми бываюунѣ шпѣ нихѣ сли 4) и гостѣе, да приносятъ 5) грамоту, пишюче сице: яко послахѣ корабль селько. И шпѣ тѣхѣ да оувѣ-мы 6) и мы, шже сѣ миромѣ приходишѣ 7). Ащели безѣ

1. *шсуженье*) Такѣ вѣ К. а вѣ В. *осужение*; вѣ подл. *шсуженья*.
 2. *вѣ весь*) Такѣ здѣсь, на концѣ сего періода и подѣ конецѣ договора; во всѣхѣ сихѣ мѣстахѣ вѣ К. *вѣ сій вѣкѣ и вѣ будущій*. 3. *вашѣ*) Вѣ подлинникѣ, вѣ К. и В. *стоитѣ нашѣ*; но смыслѣ требуетъ слова *вашѣ*; ибо все сіе говоритѣя ошѣ имени Царей Греческихѣ. 4. *сли*) Прибавлено изѣ Р. вѣ которомѣ *стоитѣ послѣ*; вѣ подл. *шпѣ нихѣ и гостѣе*. 5. *приносятѣ*) Вѣ К. и В. *приносятѣ*. 6. *оувѣмы*) Вѣ подл. *оувѣмыи*. 7. *приходитѣ*) Вѣ К. *приходятѣ*.

грамоты придуть и преданы будутъ намъ 1), да держимъ и хранимъ, дондеже възвѣспимъ Князю вашему 2); аще ли руку не дадять и пропивятся, да 3) оубьени будутъ, да не изищется смерть ихъ шѣ Князя вашего; аще ли оубѣжавше, в Русь придуть, мы напишемъ ко Князю вашему, яко имъ любо, тако створять. Аще придуть Русь бес купли, да не взимають мѣсячина. Да запрѣпятъ Князь словъ своимъ, и приходящимъ Руси сде, да не 4) пворятъ бещинья в селѣхъ, ни въ спранѣ нашей. И приходящимъ имъ, да вишаютъ оу святаго Мамы, да послеть Царство наше 5), да испишетъ имена ваша: тогда возмуть мѣсячное свое, сѣли слобное, а гостѣ мѣсячное; первое шѣ города Киева, паки изъ Чернигова, и Переяславля. Да входяшь в городъ шдинѣми вороты со Царевымъ мужемъ безъ шружья мужъ Н., и да пворятъ куплю, якоже имъ надобѣ, паки да исходятъ; и 6) мужъ Царства нашего 7) да хранимъ я, да аще кто шѣ Руси или шѣ Грекъ створи криво, да шправляеть по. Входяще же Русь в градъ 8) да не имѣють волоси купити паволокъ лише по Н. золотникъ; и опѣ пѣхъ паволокъ аще кто крьнетъ 9), да показываетъ Цареву мужю, и по е запечатаетъ и дастъ имъ. И шходящеи Руси шсюда, възимають 10) шѣ насѣ еже надобѣ брашно на пупъ, и еже надобѣ лодьямъ, якоже оуставлено есѣ прежде, и да възвращаются сѣ спасениемъ въ спрану свою, да не имѣють власти зимовати оу святаго Мамы. — Аще оускочитъ челядинъ шѣ Руси, по неже придуть въ спрану Царствия нашего 11), и шѣ святаго Мамы,

1. *намъ*) Такъ въ К. и В., въ подл. *нами*. 2. *вашему*) Такъ въ К., въ подл. *нашему*. 3. *да*) Въ подл. *ди*. 4. *да не*) Такъ въ К. и В., въ подл. *данъ*. 5. *наше*) Такъ въ К. и В., въ подл. *ваше*. 6. *и*) Такъ въ К. и В., въ подл. *Н*. 7. *нашего*) Такъ въ К. и В., въ подл. *вашего*. 8. *в градъ*) Въ подл. *врадъ*. 9. *крънетъ*) Въ К. *купитъ*, въ В. *коупитъ*. 10. *възимають*) Въ подл. *вънимають*. 11. *нашего*) Такъ въ В., въ подл. *вашего*.

аще будетъ, да поимуть и; ащели не шбращетсѧ, да на роту идуць ваши 1) Хресченяне Руси по вѣрѣ ихъ, а не Хресченнии по закону своему: ти тогда взимають шнѣ насъ цѣну свою, якоже оуставлено естъ преже, В. паволоцѣ за челядинѣ. Ащели кто шнѣ людии Царска нашего 2), ли шнѣ города нашего 3), или шнѣ инѣхъ городѣ оускочить челядинѣ нашъ къ вамъ, и принесенъ что, да вѣспятъ и шпятъ; а еже, что принеслъ, будетъ все цѣло, и да возьметъ шнѣ него золошника два. — Ащели кто покусится шнѣ Руси взяти что шнѣ людии Царска нашего 4), иже то створишь, покаженъ будетъ вельми; ащели взялъ будетъ, да заплашишь сугубо. И аще створишь Гръчинѣ 5) Русину, да приимешь ту же казню, якоже приялъ естъ и шнѣ. — Ащели ключишься оукрасти Русину шнѣ Грекъ что, или Гръчину шнѣ Руси, достоино естъ да вѣзворотиши не почью едино, но и цѣну его; аще оукраденое шбращетсѧ продаемо 6), да вдасть и цѣну его сугубо, и то показенъ будетъ по закону Гречьскому, по оуставу и по закону Рускому. — Елико Хресченнѣ шнѣ власи наша плѣнена приведуть Русь, ту аще будетъ оуноша, или дѣвица добра, да вдадять златникѣ І. и поимуть и; 7) И. и поимуть і; ащели будетъ спарѣ, или дѣщъ, да вдасть златникѣ Е. Ащели шбращаются Русь работающе оу Грекъ, ащели сущъ плѣнници, да искупають 8) е Русь по І. златникѣ; ащели купилъ буде Гръчинѣ подѣ хрестомъ, достоинъ ему да возметъ цѣну свою, еликоже 9) далъ будетъ на немъ. — А ѿ Корсуньстѣи спранѣ: еликоже естъ городовѣ

1. *ваши*) Такѣ читаю я; вѣ подлинникѣ и В. *наши*. 2. *нашего*) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. *вашего*. 3. *нашего*) Такѣ вѣ В., вѣ подл. *вашего*. 4. *нашего*) Такѣ вѣ К., вѣ подл. *вашего*. 5. *ствѣр. Гръчинѣ*) Вѣ К. и В. *створитъ тоже Гр.* 6. *продаемо*) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. *предчежо*. 7. Здѣсь пропускѣ; вѣ В. слѣдуетъ: *ащели средовичъ, да вдасть златникѣ И. и пр. Вмѣсто И. вѣ подл. Н.* 8. *искупають*) Вѣ подл. *искупають*. 9. *еликоже*) Вѣ подл. *еликоже же*.

на той часи, да не имають волости Князь Рускии да воюють на тѣхъ странахъ, и та страна не покаряется вамъ; тогда аще просить вои оу насъ Князь Рускии, да воюють, да дамъ 1) ему, елико ему будетъ пребѣ. — И ш томъ, аще обрящють Русь кубару Гречьскую, вѣвержену на коемъ любо мѣстѣ, да не прешбидять ея. Ащели штъ нея возмеють кѣмъ что, ли человекъ поработитъ, или оубьютъ, да будетъ повиненъ закону Руску и Гречьску. — Аще шбращаютъ вѣ вустѣ Днѣпрѣскомъ Русь Корсуняны рыбы ловяща, да не творять имъ зла никакоже. И да не имѣють власти Русь зимовати вѣ вустѣ Днѣпра Бѣлѣбережи, ни оу святаго Ельферья; но егда придетъ осень, да идуць в дома своя в Русь. — А ш сихъ, шже по приходять Чернии Болгаре, воюють вѣ странѣ Корсунѣстѣи, и велимъ Князю Рускому, да ихъ не пуцають пакостити странѣ той 2). — Ци аще ключится проказа никака штъ Грекъ, сущихъ подѣ властью Царства нашего, да не имають власти казнити я; но повелѣньемъ Царства нашего да прииметь, якоже будетъ створилъ. — Аще оубьютъ Хрестеянинъ Русина 3), или Русинъ Хрестеянина, и да держимъ будетъ створивый оубиисво штъ ближнихъ оубьенаго, да оубьють и. Ащели оускочитъ створивый оубои и оубѣжитъ, аще будетъ имовитъ, да возмуть имѣнье его ближнии оубьенаго; ащели естъ неимовитъ и оускочитъ же, да ищють его, дондеже шбращаются; ащели шбращаются, да оубьенъ будетъ. — Ци аще оударитъ мечемъ, или копьемъ, или кацѣмъ любо шружьемъ Русинъ Гръчина, или Гръчинъ Русина, да того дѣля грѣха заплашитъ сребра липрѣ Е. по закону Рускому. Ащели естъ неимовитъ, да како можетъ, вполько же проданъ

1. дамъ) Вѣ К. стоитъ правильнѣе дамъ. 2. Да ихъ — той) Такъ читаю я; вѣ подл. невразумительно: да ихъ не почаетъ пакостъ странѣ его. Вѣ К. печатномъ хотѣ и стоитъ: и да не пакостятъ сторонѣ той; но вѣ подлинномъ: и пакостятъ сторонѣ его. 3. Послѣ сего вѣ подл. написано ошибк. еще разъ: или Хрестеянинъ Русина.

будеть, яко да и поршы, в нихѣже ходятъ 1), да и по с него сняти; а ѡ процѣ да на ропу ходитъ по своей вѣрѣ, яко не имѣя ничпоже: ти тако пущенъ будетъ. — Аще ли хотѣти начесть наше Царство ѡтѣ васъ вои на пропивающаяся намъ, да пишу 2) къ великому Князю вашему, и пошлетъ к намъ, еликоже хотимъ: и ѡтполе оувѣдятъ ины спраны, каку любовь имѣютъ Грьци съ Русью. — Мы же свѣщаньемъ все написахомъ на двою харашью, и едина харашья есть оу Царства нашего, 3) да допроводятъ къ великому Князю Рускому Игореву, и к людемъ его; и ти приимающе 4) харашью, на ропу идутъ храниши испину, яко мы свѣщахомъ, написахомъ 5) харашью сию, на нейже суть имена наша написана.

Мы же елико насъ хрестилися есмы, кляхомъся церковью свяпаго Ильѣ въ сборнѣи церкви, и подлежащимъ 6) честнымъ крестомъ, и харашьею сею, храниши все, еже есць написано на ней, не пресупити ѡтѣ него ничпоже. А иже пресупитъ се ѡтѣ спраны нашей, ли Князь, ли инъ кто, ли крещенъ, или некрещенъ, да не имутъ 7) помощи ѡтѣ Бога, и да будетъ рабъ въ весь вѣкъ 8), в будущи, и да заколенъ будетъ своимъ оружьемъ. А некрещеная 9) Русь полагаютъ щипы своя, и мечѣ свои наги, ѡбручѣ свои, и прочая 10) оружья; да кленутся ѡ всемъ, яже суть написана на харашьи сей, храниши ѡтѣ Игоря, и ѡтѣ всѣхъ болярѣ, и ѡтѣ всѣхъ людий

1. *ходятъ*) Въ К. и В. *ходитъ*. 2. *пишу*) Должно быть *пишемъ*, ибо тотчасъ слѣдуетъ *к намъ*, и *хотемъ*; въ К. *пишутъ*, въ В. *пишутъ*. 3. *Здѣсь* пропускъ; въ К. слѣдуетъ: *на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на другой послы ваша и гости ваша. А отходячи посломъ* (В. *отходяще с посломъ*) Царства нашего, да пров. и пр. 4. Въ подл. *приимавюще*. 5. Въ подл. *написахомъ*. 6. *предлежащимъ*) Такъ въ К., въ подл. *предлежащемъ*. 7. *не имутъ*) Въ К. и В. *не имать*. 8. *вѣкъ*) Въ подл. *вѣкъ*. 9. *некрещеная*) Такъ кажется должно читать; въ подл. *на крещенъѣ*. 10. *прочая*) Прибавлено изъ К.; въ В. *прочее оружие*.

шпѣ страны Руския въ прочая лѣта и воину 1). Аще ли же кпо шпѣ Князь или шпѣ людии 2) Рускихъ, ли Хреспейнѣ, или нехреспейнѣ, преснупитъ се, еже есть писано на харашьи сеи; будетъ достоинѣ своимѣ шружьемѣ оумрепи, и да будетъ клятѣ шпѣ Бога и шпѣ Перуна, яко преснупи свою клятву. Да аще будетъ добрѣ, Игорь великий Князь да хранитъ си любовь правую, да не разрушится, дондеже солнце съяетъ, и весь мирѣ споишъ в нынешния вѣки и в будущая.

Послании же сли Игоремѣ придоша к Игореву со слы Гречьскими, повѣдаша вся рѣчи Царя Рамана. Игорь же призва слы Гречьския, рече имѣ: глаголише, что вы казалъ Царь? И рѣша сли Цареву: се посла ны Царь; радѣ есть миру, хоцетъ мирѣ имѣти со Княземѣ Рускимѣ и любѣве: швои сли водили сущъ Царѣ наши ротѣ, и насѣ послаша ротѣ водитѣ шебе и мужъ швоихѣ. Обѣщася Игорь сиче створити. Заоупра призва Игорь слы, и приде на холмѣ, кде спояше Перунѣ, покладаша шружье свое, и щитѣ 3), и золото, и ходи Игорь ротѣ и люди его, елико поганыхѣ Руси. А хреспейную Русь водиша ротѣ в церкви святаго Ильи, яже есть надѣ ручаемѣ, конецъ Пасынѣчѣ бесѣды и Козарѣ; се бо бѣ сборная церкви, мнози бо бѣша Варязи Хреспейни. Игорь же оупвердивѣ мирѣ съ Греки, шппусти слы, шдаривѣ скорою, и челядью 4), и воскомѣ, и шппусти я. Сли же придоша ко Цареву, повѣдаша вся рѣчи Игоревы и любовь, яже кѣ Грекомѣ. Игорь же нача княжити въ Киевѣ 5), мирѣ имѣя ко всѣмѣ странамѣ. И пріспѣ шсень, нача мыслити на Деревляны, хотя примыслиши большую дань.

В лѣто 5'УНГ. В се же лѣто рекоша дружина Игореву: шпроци Свѣнльѣжи изодѣлися сущъ шружьемѣ и

1. воину) Такѣ и въ В.; можетѣ б. выну ш. е. всегда, какѣ находится въ К. 2. людии) Въ подл. лидии. 3. щитѣ) Въ К. и В. щиты. 4. скорою и челядью) Въ подл. скорое и чалядью. 5. въ Киевѣ) Въ подл. въ Киевѣ.

639ab2 порпы, а мы нази; поиди, Княже, с нами в дань, да и ты добудеши и мы. Послуша ихъ Игорь, иде в Дерева в дань, и примышляше къ первой дани 1), насиляше имъ, и мужи его; ~~возьмавъ~~ дань, поиде въ градъ свои. Идуще 2) же ему въспянь, размысливъ рече дружинъ свои: идѣше съ данью домови, а я возвращюся, похожую и еще. Пуспи дружину свою домови, съ маломъ же дружины возвращатися, желая больша имѣнья. Слышавше же Деревляне, яко шпять идешь, сдумавше со Княземъ своимъ Маломъ: аще ся въвадишь волкъ в овцѣ, то выносишь все стадо, аще не оубьютъ его; тако и се, аще не оубьемъ его, то вся 3) ны погубишь. Послаша к нему глаголюще: почпо идеши шпять? поималъ еси всю дань. И не послуша ихъ Игорь, и вышедше изъ града Изборѣстѣня Деревлене, оубиша Игоря и дружину его; бѣ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь; естъ могила его оу Изборѣстѣня града в Деревѣхъ и до сего дне.

Вольга же бѣше в Киевѣ съ сыномъ своимъ съ дѣпѣскомъ Святославомъ, и кормилецъ его Асмудъ, воевода бѣ Свѣнелдъ, тоже шпецъ Миспишинъ. Рѣша же Деревляне: се Князя оубихомъ Рускаго; поимемъ жену его Вольгу за Князь свои Малъ, и Святослава, и снворимъ ему, якоже хоцемъ. И послаша Деревляне лучшие мужи числомъ К. въ лодыи к Ользѣ, и присташа подъ Боричевымъ в лодыи. Бѣ бо тогда вода пекущи возлѣ 4) горы Киевския, и на Подольи не сѣдяху людье, но на горѣ: градъ же бѣ Киевъ, идеже естъ нынѣ дворъ Гордяшинъ и Нифовъ, а дворъ княжъ бѣше в городѣ, идеже естъ дворъ 5) Демьспиковъ;

1. дани) Такъ въ К. и В., въ подл. дан. идушч. 2. Идуще) Въ К. и В. 3. вся) Такъ въ К., въ подл. все. 4. возлѣ) Такъ въ К., въ подл. въздолѣ. 5. Здѣсь пропускъ; въ К. слѣдуетъ: Вороти-славъ, и Чюдинъ, а перевѣсище бѣ въ града: и бѣ въ града дворъ другой, идѣже естъ дворъ Деместниковъ и пр.; въ В. почти также.

за святою Богородицею надъ горою дворъ перемныи, бѣ
 бо ту перемъ каменъ. И повѣдаша Ользѣ, яко Деревля-
 не придоша, и возва^и е Ольга к собѣ 1): добри гостѣ
 придоша, и рѣша Деревляне: придохомъ, Княгине. И рече
 имъ Ольга: да глаголете, что ради придосте сѣмо?
 Рѣша же Деревляне: посла ны Деревьска земля, рѣкуще
 сице: мужа твоего оубихомъ, бѣше бо мужъ твой аки
 волкъ восхищая и грабя, а наши Князи добри суть, иже
 распасли суть Деревьску землю; да поиди за Князь нашъ
 за Малъ. (бѣ бо имя ему Малъ, Князю Деревьску.) Рече
 же имъ Ольга: любя ми естъ рѣчь ваша, оуже мнѣ мужа
 своего не крѣсипи; но хочю вы почипи наоуприя предъ
 людьми своими, а ныне идѣте в лодью свою, и ляжете
 в лодѣ величающесе; азъ оупро пошлю по вы, вы же
 рѣшѣте: не едемъ на конѣхъ, ни пѣши идемъ, но поне-
 сѣте ны в лодѣ; и възнесуть вы в лодѣ. и шпусти
 я в лодью. Ольга же повелѣ ископати яму велику и
 глубокую на дворѣ перемьстѣмъ внѣ града. И заоупра
 Волга, сѣдящи в перемѣ, посла по гостѣ, и придоша к
 нимъ глаголюще: зовѣтъ вы Ольга на честь велику.
 Они же рѣша: не едемъ на конѣхъ, ни на возѣхъ, поне-
 сѣте ны в лодѣ. Рѣша же Кияне: намъ неволя; Князь
 нашъ оубьенъ, а Княгини наша хоче за вашъ Князь. и
 понесоша я в лодѣ. Они же сѣдаху в перегибѣхъ въ
 великихъ суспугахъ гордящесе; и принесоша я на дворъ
 к Ользѣ, несѣше винуша е въ яму и с лодьею. При-
 никъши Ольга и рече имъ: добра ли вы честь? они же
 рѣша: пусти ны Игоревы смерти. и повелѣ засыпати я
 живы, и посыпаша я. Пославши Ольга къ Деревляномъ,
 рече имъ: да аще мя просите 2) право, то пришлите
 мужа 3) нарочиты, да в велицѣ чпѣ приду за вашъ Князь,
 еда не пуспятъ мене людѣ Киевьстии. Се слышавше
 Деревляне, собраша 4) лучьшие мужи, иже дерьжаху

1. Въ К. слѣдуетъ: и рече имъ. 2. просите) Въ подл. просити.
 3. мужа) Въ К. и В. мужи. 4. собираша) Въ подл. собираща; въ
 К. и В. избраша.

Деревьску землю, и послаша по ню. Деревляномъ же пришедшимъ, повелѣ Ольга ^{мнѣ} мовѣ створити, рѣкуще 1) сиче: измывшися придише ко мнѣ. Они же пережыгоша истопку, и влѣзоша Деревляне, начаша ся мыти; и запроша шнихъ испюбѣку 2), и повелѣ зажечи я шнѣ двери, ту изгорѣша вси. И посла въ Деревляномъ, рѣкущи сиче: се оуже иду к вамъ, да пристроите меды многи въ градѣ, идеже оубисте мужа моего, да поплачюся надъ гробомъ его, и створю прызну мужю своему. Они же по слышавше, свезоша меды многи збѣло, възвариша. Ольга же, поимши мало 3) дружины легѣко идуши, приде къ гробу его, плакася по мужи своемъ, и повелѣ людемъ своимъ свсупати 4) могилу велику; яко соспоша, и повелѣ прызну творити. Посемъ сѣдоша Деревляне пити, и повелѣ Ольга шпрокомъ своимъ служити предъ ними; рѣша Деревляне к Ользѣ: кдѣ супъ дружина наша, ихѣже послахомъ по тя? она же рече: идушь по мнѣ съ дружиною мужа моего. Яко оупишася Деревляне, повелѣ шпрокомъ своимъ пити на ня, а сама шѣвиде кромѣ, и повелѣ дружинѣ сѣчи Деревляне. И исѣкоша ихъ Е; а Ольга возвратися Киеву, и пристрой вои на прокъ ихъ.

НАЧАЛО 5) КНЯЖЕНЬЯ СВЯТОСЛАВЛЯ.

В лѣто 5УНД. Ольга съ сыномъ своимъ Святославомъ собра вои многи 6) и храбры, и иде на Деревьску землю. Изидоша Деревляне прошиву; снѣмшемъся 7) шбѣма полкома накупъ 8), суну копьемъ Святославъ на 9) Деревляны, и копье лѣшѣ сквозѣ оуши коневы, оудари

1. Въ подл. *рѣкуше*. 2. *истобѣку*) Которое правильнѣе, *истобѣку*; или *истопку*, какъ выше? въ К. *истѣбу*. 3. *мало*) Такъ въ К. и В., въ подл. *малы*. 4. *свсупати*) Такъ читаю я, въ подл. *свсупти*, въ В. *свзыпати*. 5. *начало*) Прибавлено изъ Н. и В. 6. *многи*) Такъ въ К., въ В. *многы*, въ подл. *много*. 7. *снѣмшемъся*) Въ подл. *снѣмшемъся*, въ К. *снѣмшимъся*. 8. *накупъ*) Можетъ быть *насовакупъ*. 9. *на*) Прибавлено изъ К. и В.

в ноги конєви, бѣ бо дѣтєскѣ. И рече Свѣнелдѣ и Асмолдѣ: Князь оуже почалѣ; попятнѣте, дружина, по Князѣ. И побѣдиша Деревляны, Деревляне же побѣгоша и затворишася въ градѣхъ своихъ. Ольга же оуспремися съ сыномъ своимъ, а Деревляне затворишася въ градѣ и боряхуся крѣпко изъ града; вѣдѣху бо, яко сами оубили Князя, и на что ся предаши. И споя Ольга лѣпо, не можаше взяти града, и оумысли сиче; посла ко граду, глаголющи: что хочете досѣдѣти? а вси гради ваши предашася мнѣ, и ялися по дань, и дѣлають нивы своя и землѣ своя; а вы хочете измѣрєти гладомъ, не имучеся по дань. Деревляне же рекоша: ради ся быхомъ яли по дань, но хочещи мѣщати мужа своего. Рече же имъ Ольга: яко азъ мѣспіла оуже шбиду мужа своего, когда придоша Киеву, второе, и прешее, когда пворихъ прызну мужеві своему; а оуже не хочу мѣщати, но хочу дань имати помалу, смирившися с вами поиду шпятъ. Рекоша же Деревляне: што хочещи оу насъ? ради даемъ медомъ и скорою. Она же рече имъ: нѣмѣ оу васъ нѣсѣть меду, ни скоры, но мало оу васъ прошю; дайте ми штъ двора по Г. голуби, да по Г. воробьи, азъ бо не хочу пѣжъки дани вѣзложити, якоже и мужъ мой; сего прошю оу васъ мало, вы бо есте извнемогли во осадѣ 1); да сего оу васъ прошю мала. Деревляне же ради бывше, и собраща штъ двора по Г. голуби и по Г. воробьи, и послаша к Ользѣ с поклономъ. Ольга же рече имъ: се оуже естѣ покорилися мнѣ и моему дѣшати, а идѣте въ градъ, 2) и поиду 3) въ градъ-ось 4). И Деревляне же ради бывше внидоша въ градъ, и повѣдаша людемъ, и шбрадовашася людѣ въ градъ. Ольга же раздая во емъ по голуби комуждо, а другимъ по воробьеви, и повелѣ комуждо голуби и къ

1. во осадѣ) Такъ въ В., въ подл. *всадѣ*. 2. За симъ въ В. слѣдуетъ: *а азъ заутра отстоуплю отъ града*; въ К. почти также. 3. *поиду*) Такъ въ К. и В., въ подл. *приду*. 4. *въ градъ-ось*) Въ К. *во свой градъ*; въ В. *ко своему граду*.

воробьеви привязываши цѣрь, шбертывающе вѣ платки малы, нипѣкою поверзывающе къ коемуждо ихѣ; и повелѣ Ольга, яко смерчеся, пуспипи голуби и воробьи во емѣ своимѣ. Голуби же и воробьева полетѣша вѣ гнѣзда своя, шви вѣ голубники, врабѣѣ же 1) подѣ стрѣхи, и тако вѣзгарахуся голубьници, шво клѣпи, шво вежѣ, шво ли шдрины. И не бѣ двора, идеже не горяще, и не бѣ льзѣ гасипи, вси бо двори вѣзгорѣшася; и побѣгоша людье изѣ града, и повелѣ Ольга во емѣ своимѣ имати е. Яко взя градѣ и пожѣ и, старѣишины же града изѣнима, и прочая люди швыхѣ изби, а другия работѣ предасть мужемѣ своимѣ, а прокѣ ихѣ остави 2) плашиши данѣ. И вѣзложиша 3) на ня данѣ пѣжѣку: В. части дани идеша Киеву, а прѣпѣяя Вышегороду 4) к Ользѣ. бѣ бо Вышегородѣ градѣ Вользинѣ. И иде Вольга по Дерѣвьспѣи земли съ сыномѣ своимѣ и съ дружиною, оуставляющи оуставы и оуроки; сущѣ становища еѣ и ловища. И приде вѣ градѣ свои Киевѣ съ сыномѣ своимѣ Святославомѣ, и прѣбывши лѣто едино,

В лѣто С'УНЕ. иде Вольга Новугороду и оустави по Мѣспѣ повосты 5) и дани, и по Лузѣ шброки и дани; ловища ея сущѣ по всей земли, знамянѣ и мѣста и повосты; и сани ея стоятъ вѣ Плесковѣ и до сего дне; и по Днѣпру перевѣсища и по Деснѣ; и естѣ село ея Ольжичи и доселе. И изрядивши, вѣзрапиша къ сыну своему Киеву и прѣбываше с нимѣ вѣ любѣви.

В лѣто С'УНС; в лѣто С'УНЗ; в лѣто С'УНИ; в лѣто С'УНО; в лѣто С'УЗ; в лѣто С'УЗА; в лѣто С'УЗВ; в лѣто С'УЗГ. Иде Ольга вѣ Греки, и приде Царюгороду. Бѣ тогда Царѣ имянемѣ Цѣмьский; и приде к нему Ольга,

1. же) Вѣ подл. жи. 2. остави) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. остави. 3. вѣзложиша) вѣ К. и В. возложи. 4. Вѣ подл. Вышегороду. 5. повосты) Зѣбѣ и вскорѣ за симѣ вѣ К. и В. погосты.

и видѣвъ ю добру сущю зѣло лицемъ и смыслену; оудививъся Царь разуму ея, бесѣдова к ней и рекъ ей: подобна еси царствовати въ градѣ с нами. Она же разумѣвши рече ко Царю: азъ погана есмь, да аще мя хоцещи крестити 1), по крести мя самъ; аще ли, по не крещюся. и крести ю Царь с Паппреархомъ. Просвѣщена же бывъши, радовашеся душею и тѣломъ, и поучи ю Паппреархъ ѿ вѣрѣ, рече ей: благословена ты в Рускихъ, яко возлюби свѣтъ, а тѣму ѿспави; благословиши пѣхъ сынове Русии в послѣднии родѣ внука твоя. И заповѣда ей ѿ церковномъ оуставѣ, ѿ моливѣ, и ѿ постѣ, ѿ милоспѣни, и ѿ въздержанѣ тѣла чиста. Она же поклонивши главу стояше аки губа напаяема, внимаючи оученѣ; поклонивши Паппреарху, глаголющи: моливѣми твоими, Владыко, да схранена буду ѿ тѣхъ сѣхъ неприятели. Бѣ же речено имя ей во крещенѣи Елена, якоже и древняя Царица, мати Великаго Коспѣянина. Благослови ю Паппреархъ, и ѿпусти ю. И по крещенѣи возва ю Царь и рече ей: хоцю тѣхъ пояти собѣхъ женѣ. Она же рече: како хоцещи мя пояти, крестивъ мя самъ, и нарекъ мя дѣщерью 2)? а въ 3) Хрестѣянехъ того нѣхъ закона, а ты самъ вѣси. И рече Царь: переключала мя еси, Ольга. и дастъ ей дары многи, злато и сребро, паволоки и сѣсуды различныя, и ѿпусти ю, нарекъ ю дѣщерью собѣ. Она же хотѣящи домови, приде къ Паппреарху, благословенѣа просящи на домъ, и рече ему: людѣ мои погани 4) и сынъ мой, дабы мя Богъ сѣблюлъ ѿ всякого зла. И рече Паппреархъ: чадо вѣрное, во Христа крестилася еси и во Христа 5) ѿблечеся; Христосъ имать схранити тѣхъ: якоже схрани Еноха в первыя роды, и по томъ Ноя в ковчезѣ, Аврама ѿ тѣхъ Авимелеха, Лона

1. крестити) Въ подл. ошибкою крести. 2. дѣщерью) Въ подл. тѣщерью. 3. въ) Прибавлено изъ К., въ В. во, въ Н. в. Въ подл. а Хрестѣянехъ. 4. погани) Въ подл. пгани. 5. Христа-Христѣ) Такъ въ Н. К. и В., въ подл. въ томъ и другомъ мѣстѣ: крестѣ.

шпѣ Содомлянѣ, Моисѣя шпѣ Фараона, Давыда шпѣ Саоула, Г. шпроци шпѣ печи, Данила шпѣ звѣрии, тако и ты избавишъ шпѣ неприязни и шпѣ сѣпши его. Благослови ю Папреархѣ, и иде с миромѣ въ свою землю, и приде Киеву. Се же бысть якоже при Соломанѣ; приде Царица Ефиопская к Соломану, слышати хотящи премудрости Соломани, и многу мудрость видѣ и знамянья: пакоже и си блаженная Ольга искаше доброѣ мудрости Божьи, но шна чловѣчски, а си Божья. Ищющи бо мудрости шбрыщюшъ. Премудрость на исходящихъ поешся, на пупехъ же дервзновенье водипъ, на краихъ же забральныхъ проповѣдаетъ, во врапѣхъ же градныхъ дерзаючи глаголетъ; елико бо лѣпѣ незлобивіи 1) держапся по правду, не постыдятся 2). Си бо шпѣ възраста блаженная Ольга искаше мудростью все въ свѣтѣ семь, налѣзе бисерѣ многоцѣнныи 3), еже есть Хрипсѣ. Рече бо Соломанѣ: желанье благовѣрныхъ наслаждаетъ 4) душу; и приложиши сердце 5) швое в разумѣ; азъ любящая мя люблю, и ищющи мене шбрыщюшъ мя 6). Господь рече: приходящая ко мнѣ не иженутъ 7) вонѣ.

Си же Ольга приде Киеву, и присла к неи Царь Гречьский, глаголя: яко много дарихъ ты, ты бо глаголаше 8) ко мнѣ: яко аще возвращюся в Русь, многи дары прислю ти, челядь, воскѣ, и скѣру, и вои в помощь. Шпѣвѣщавши Ольга и рече къ сломѣ: аще ты, рыци, такоже постоиши оу мене в Почаинѣ, якоже азъ

1. *незловивіи*) Такѣ въ Священ. Писаніи, см. Припчей Соломоновыхъ глав. 1. Въ В. *незловни*, въ подл. *зловни*. 2. *не постыдятся*) Сіи слова прибавлены мною изъ Св. П.; ихъ нѣтъ ни въ подлинникѣ, ни въ К., ни въ В. 3. *многоцѣнныи*) Такѣ въ В., въ К. *многоцѣненъ*; въ подл. *многоцѣнныхъ*. 4. *наслаждаетъ*) Такѣ въ К., въ подл. *наслаженъи*. см. Припчей Солом. гл. 13. 5. *сердце*) Такѣ въ Св. П., въ К. и В.; въ подл. *въ сердце*. см. Припч. Солом. гл. 2. 6. См. Припч. Солом. гл. 8. 7. *иженутъ*) Въ К. *изжену*, въ В. *ижѣденоу*. 8. *глаголаше*) Въ К. и В. *глаголеши*; но выше сего на стр. 32. глаголы *возлюби* и *шблечеся* также означають второе лице.

в Суду 1), то погда ти дамъ. и шпусти слы съ рекъши. Живяше же Ольга съ сыномъ своимъ Святославомъ, и оучашеть и мати креститися, и небрежаше 2) того, ни во 3) оуши приимати; но аще кто хощае креститися, не браняху, но ругахуся тому. Невѣрнымъ бо вѣра Хрестьяньска оуродьство естъ; не смыслиша бо, ни разумѣша во шмѣ ходящии, и не вѣдять славы Господня; шдебелѣша 4) бо сердца ихъ, оушима тяжко слышати, шчима видѣти. Рече бо Соломанъ: дѣлашели нечестивыхъ далече 5) штъ разума; понеже звахъ вы и не послушасте мене, проспрохъ словеса и не внимасте, но шмемасте моя свѣшты, моихъ же шбличении не внимасте; вѣзненавидѣша бо премудрость, а шпраха Господня не изволиша; ни хощяху моихъ внимати свѣштъ, подражаху же мои шбличенья 6). Якоже бо Ольга часто глаголаше: азъ, сыну мой, Бога познахъ и радуюся; аще ты познаеши, и радовашися почнешь. Онъ же не внимаше того, глаголя: како азъ хощу инъ законъ прияти единъ? а дружина сему смѣяшися начнущъ. Она же рече 7) ему: аще ты крестишися, вси имущъ поже швориши. Онъ же не послуша матерю, шворяше норovy поганьския, невѣдѣи, аще кто матерю не послушае, в бѣду впадаетъ; якоже рече 8): аще кто шща, ли матерю не послушае, но смерть прииме. Се же к тому гнѣвашеся 9) на матерю. Соломанъ бо рече: кажи 10) злыя приемлеть собѣ досаженъ, шбличаяи 11) нечестивыхъ.

1. в Суду) Такъ въ В., въ подл. и К. стоитъ *всюду*. 2. *небрежаше*) Такъ въ Н. и К., въ подл. *не бѣжаше*. 3. *во*) Прибавлено изъ К. 4. *шдебелѣша*) Такъ въ К. и В., въ подл. *шдобѣлѣша*. 5. *далече*) Такъ въ Св. П., въ К. и В.; въ подл. *дѣлатель*. см. Пришч. Солом. гл. 13. 6. См. Пришч. Солом. гл. 1. 7. *рече*) Такъ въ проч. спискахъ, въ подл. *нарече*. 8. *рече*) Вѣроятно Соломонъ; см. Пришч. гл. 19. Въ К. *рече ему*. 9. *гнѣвашеся*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *гнѣващася*. 10. *кажи*) Въ подл. *кажи*; но въ Св. П. *наказуяй*, а въ К. и В. *кажа*. см. Пришч. Солом. гл. 9. 11. *шбличаяи*) Изъ Св. П. и В., въ подлинникъ: *шбличая*.

Ѡ сяковыхъ бо Давыдъ глаголаше: в память вѣчную 1) праведникъ будешь, ѡтѣ слуха зла не оубоится; готово сердце его оуповати на 2) Господа, оупвердися сердце его и не подвижется. Соломанъ бо рече: праведници вѣвѣки жиоуть, и ѡтѣ Господа мзда имъ есть, и спроенье ѡтѣ Вышняго; сего ради примуть царствие красотѣ и вѣнецъ добротѣ ѡтѣ руки Господня, яко десницею покрываетъ я и мышцею защититъ я. Защитилъ 3) бо есть сию блажену Вольгу ѡтѣ пропивника и супоспаша дьявола.

В лѣто 5'УОИ. Святославъ посади Ярополка в Киевѣ, а Ѡльга в Деревѣхъ. В сеже время придоша людье Нооугородьстии просяще Князя собѣ: аще не поидете к намъ, то налѣземъ Князя собѣ. и рече к нимъ Святославъ: абы пошелъ 4) кто к вамъ. И ѡппрѣся Ярополкъ и Ѡлегъ, и рече Добрыня: просите Володимера. Володимеръ бо бѣ ѡтѣ Малуши, ключницѣ Ѡльзины; сестра же бѣ Добрыня, ѡтець же бѣ има Малк Любечанинъ, бѣ Добрыня оуи Володимеру. И рѣша Нооугородьци Святославу: вѣдаи ны Володимера. ѡнъ же рече имъ: вопо вы есть. И пояша Нооугородьци Володимера к собѣ, и иде Володимеръ съ Добрыною оуемъ 5) своимъ Нооугороду, а Святославъ Переяславцю.

В лѣто 5'УОѠ. Приде Святославъ в Переяславецъ, и затворишася Болгаре вѣ градѣ. И излѣзоша Болгаре на сѣчу прошиву Святославу, и бысть сѣча велика, и ѡдоляху 6) Болгаре, и рече Святославъ во емъ своимъ: уже намъ сде паспи; попягнемъ мужьски, брашья и дружи-

1. *вѣчнѣю*) Прибавл. изъ Св. Пис., К. и В.; см. Псал. III. 2. *на*) Прибавлено изъ Св. Пис., К. и В. 3. *Защитилъ*) Такъ вѣ проч. спискахъ; вѣ подл. *защититъ*. 4. *пошелъ*) Такъ вѣ К., вѣ В. *ны шолъ*; вѣ подл. *ношелъ*. 5. *Добр. оуемъ*) Такъ вѣ К. и В.; вѣ подл. *брыною воемъ*. 6. *ѡдоляху*) Такъ вѣ К., вѣ В. *одолявахоу*; вѣ подл. *ѡдалаху*.

но! И кѣ вечеру шдолѣ Святославѣ, и взя градѣ копьемѣ, и посла кѣ Грекомѣ, глаголя: хочю на вы ипи, взяпи градѣ вашѣ, яко и сей. И рѣша Грьци: мы недужи пропиву вамѣ спани, но возми данѣ на насѣ, и на дружину свою, и повѣжыше ны, колько васѣ, да вдамы по числу на главы. Се же рѣша Грьци, льспяче подѣ Русью. И рече имѣ Святославѣ: естѣ насѣ К. тысящѣ 1). и прирече I. тысящѣ, бѣ бо Руси I. тысящѣ только 2). И пристроиша Грьци Р. тысящѣ на Святослава, и не даша дани; и поиде Святославѣ на Греки, и изидоша пропиву Руси. Видѣвше же Русѣ оубояшася зѣло множьства вои, и рече Святославѣ: оуже намѣ нѣкамо ся дѣпи! волею и неволею спати пропиву, да не посрамимѣ землѣ Рускѣ, но ляжемѣ костьми; мершвыи бо срама не имамѣ, аще ли побѣгнемѣ, срамѣ имамѣ, ни имамѣ убѣжапи; но спанемѣ крѣпко, азѣ же предѣ вами поиду, аще моя глава ляжетѣ, то промыслише собою. и рѣша вои: идеже глава швоя, шу и свои главы сложимѣ. И исполчишася Русѣ, и бысть сѣча велика, и шдолѣ Святославѣ, и бѣжаша Грьци; и поиде Святославѣ ко Граду, воюя и грады разбивая, яже споятѣ 3) и до днешняго дне. И созва Царѣ боляре своя в полапу и рече имѣ: што спворимѣ, яко не можемѣ пропиву ему спати? И рѣша ему боляре: послѣ к нему дары; искусимѣ и, любьзнивѣ ли естѣ злапу, ли паволокамѣ? И посла к нему злапо, и паволоки, и мужа мудра; рѣша ему: глядай 4) взора, и лица его, и смысла его. шнѣ же вземѣ дары, приде кѣ Святославу. Повѣдаша Святославу, яко придоша Грьци с поклономѣ, и рече: вѣведѣше я сѣмо. Придоша и поклонишася ему, положиша предѣ имѣ злапо и паволоки, и рече Святославѣ, кромѣ зря, опрокомѣ своимѣ: схороните. Шни же

1. За симѣ вѣ подл. ошибкою повторено: и прирече имѣ Святославѣ: естѣ насѣ К. тысящѣ. 2. только) Такѣ вѣ К., вѣ подлинникѣ то. 3. споятѣ) Такѣ вѣ проч. спискахѣ; вѣ подл. стоя. 4. глядай) Вѣ подл. глядан.

придоша ко Царю, и созва Царь боляры, рѣша же посланни: яко придохомъ к нему, и вдахомъ дары, и не зрѣ на ня, и повелѣ схоронити. И рече едѣнъ: искуси и еще, послѣ ему шружѣе. Они же послушаша 1) его, и послаша ему мечъ и ино шружѣе, и принесоша к нему; онъ же приимъ нача хвалиши и любити, и цѣлова Царя. Придоша шпять ко Царю и повѣдаша ему вся бывшая, и рѣша боляре: люте се мужъ хоче быти, яко имѣнья небрежеть, а шружѣе емлетъ; имися по дань. И посла Царь, глаголя сице: не ходи къ граду, возми дань, еже хоцещи. за маломъ бо бѣ не дошелъ Царяграда. И вѣдаша 2) ему дань; имашеть же и за оубыенныя, глаголя: яко родъ его возмемъ. Взя же и дары многы, и вѣзрѣхся в Переяславецъ с похвалою 3) великою. Видѣвъ же мало дружины своея, рече в собѣ: еда како прельспивше избѣютъ дружину мою и мене. бѣша бо многы погибли на полку; и рече: поиду в Русь, приведу боле дружины. И посла слы ко Царевѣ въ Деревѣспрѣ 4) (бѣ бо 5) ту Царь), рѣка сице: хочю имѣти миръ с тобою 6) швердѣ и любовь. Се же слышавъ Царь 7), радъ бысть и посла к нему дары больша первыхъ. Святославъ же прия дары и поча думати съ дружиною своею, рѣка сице: аще не створимъ мира со Царемъ, а оувѣстъ Царь, яко мало насъ есть, пришедше шступящъ ны въ градъ; а Руска земля далеча, а Печенѣзи с нами рѣшны, а кто ны поможеть? но створимъ миръ со Царемъ, се бо ны ся по дань яли, и то буди довольно намъ; аще ли почнетъ не оуправляти дани, да изнова из Руси, совкупивше вои, оумноживши 8), поидемъ Царюгороду. Люба бысть рѣчь си дружинѣ, и послаша

1. *послушаша*) Такъ въ В., въ подл. *послуша*. 2. *И вѣдаша*) Такъ въ В., въ подл. *и бо даша*; въ Н. и К. *и даша*. 3. *похваля*) Въ подл. *похваля*. 4. *въ Деревѣспрѣ*) Такъ ниже сего, въ В. *въ Дерестрѣ*; въ подл. *въ Деревѣспрѣ*. 5. *бѣ бо*) Такъ въ Н. и В., въ подл. *бо бѣ*. 6. *с тобою*) Въ подл. *с тобою*. 7. *Царь*) Прибавл. изъ Н. и В. 8. *оумноживши*) Въ подл. *оумножавши*.

лѣпшиѣ мужи ко Царевѣ; и придоша въ Деревѣспрѣ,
и повѣдаша Царевѣ. Царь же на оуприя призва я, и рече
Царь: да глаголють сѣ Русѣи. Они же рѣша тако:
глаголетъ Князь нашъ, хочю имѣти любовь со Царемъ
Гречьскимъ свершеную прочая вся лѣта. Царь же радъ
бысть, повелѣ писцю писати вся рѣчи Святославѣ на
харашью. Нача глаголати солѣ вся рѣчи, и нача писецъ 1)
писати; глагола сѣце:

Равно другаго свѣщанья, бывшаго при Святославѣ
велицѣмъ Князи Русѣмъ и при Свѣналдѣ, писано при
Фефелѣ Синкелѣ и к Ивану, нарицаемому Цѣмьскию, Царю
Гречьскому въ Дереспрѣ, мѣсяца Июля, Индикта въ ДІ.
въ лѣто 5'у00. Азъ Святославъ Князь Русѣи, якоже
кляхъся, и оупвержаю на свѣщанѣ семь ропу свою.
Хочю имѣти миръ и свершену любовь со всякомъ и ве-
ликимъ Царемъ Гречьскимъ, съ Васильемъ и Коспьянши-
номъ, исъ богодухновенными 2) Царі, и со всѣми людьми
вашими, и иже сущѣ подо мною Русь, боляре и прочии,
до конца вѣка. Яко николиже помышлю на спрану вашу,
ни собираю вои, ни языка, ни иного приведу на спрану
вашу и елико естъ подѣ властью Гречьскою, ни на власть
Корсуньскую и елико естъ городовъ ихъ, ни на спрану
Болгарьску; да аще инѣ кто помыслилъ на спрану вашу,
да и азъ буду прошивенъ ему и борюся с нимъ. Якоже
кляхъся ко Царемъ Гречьскимъ, и со мною боляре и Русь
вся, да схранимъ правая свѣщанья. Аще ли шпѣ пѣхъ са-
мѣхъ прежде реченыхъ не 3) схранимъ, азъ же и 4) со мною
и подо мною; да имѣемъ кляпву шпѣ Бога, въ егоже вѣру-
емъ, въ Перуна и въ Волоса, скопья бога, и да будемъ ко-
лоши 5) яко золошо, и своимъ шружьемъ да исбчени бу-
демъ. Се же имѣите во истину, якоже спворихомъ нынѣ

1. За симъ въ подл. слѣдуетъ еще разъ писецъ. 2. богодухн.) Въ
подл. богодохн. 3. не) Прибавл. изъ проч. списковъ. 4. и) Можетъ
б. и иже. 5. колоти) Въ К. золоши, въ Н. злати, въ В. злати.

къ вамъ, написахомъ на харашьи сеи, и своими печатъми запечатахомъ.

Спворив же миръ Святославъ съ Греки, поиде въ лодяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода шпень Свѣнделъ: поиди, Княже, на конихъ школо, спояиъ бо Печенѣзи в порозѣхъ. И не послуша его, поиде въ лодяхъ, и послаша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще: се идешь вы Святославъ в Русь, вземъ имѣнье много оу Грекъ и полонъ бещисленъ, съ малыми дружины. Слышавше же се Печенизи 1), засупиша пороги, и приде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ лъзѣ проити порогъ; и спѣа зимовати в Бѣлобережьи, и не бѣ оу нихъ брашна оуже, и бѣ гладъ великъ, яко по полугривнѣ глава коняча, и зимова Святославъ ту. Веснѣ же приспѣвши,

В лѣто 5'УП. поиде Святославъ в пороги, и нападе на нь Куря Князь Печенѣжъский, и оубиша Святослава. Взяша главу его и во лбѣ его сѣдѣлаша чашю, шковавше 2) лобъ его и пяху по немъ; Свѣналдъ же приде Кіеву къ Ярополку. И всѣхъ лѣпѣ княженъ Святославля лѣпѣ К. и И.

В лѣто 5'УПА. Нача княжити Ярополкъ.

В лѣто 5'УПВ; в лѣто 5'УПГ. Ловъ дѣюще Свѣналдичю, имѣнемъ Лютѣ; ишедъ 3) бо ис Кіева, гна по звѣри в лѣсѣ, и оузрѣ и Олегъ и рече: кто се естъ? И рѣша ему: Свѣналдичъ. и заѣхавъ уби и, бѣ бо ловы дѣя Олегъ. И шпо бысть межю 4) ими ненависть, Ярополку на Ольга, и молвяше всегда Ярополку Свѣналдъ: поиди на братѣ свои и прими волосъ его. хопѣ шпмспипи сыну своему.

1. Печенизи) Читай Печенѣзи. 2. шковавше) Такъ въ Н., въ В. оковавше; въ подл. шковаше. 3. ишедъ) Т. е. исшедъ, какъ находится въ Н. и В. 4. межю) Въ подл. мяю.

В лѣто С'УПД; в лѣто С'УПЕ. Поиде 1) Ярополкъ на Волга брата своего на Деревьскую землю, и изиде прошиву его Олегъ, и вполчиспаса 2); рапившемася полкома, побѣди Ярополкъ Ольга. Побѣгъшю же Ольгу свои 3) своими въ градъ, рекомый Вручии, бѣше чересъ 4) гроблю мостъ ко вратомъ 5) граднымъ; пѣснѣся другъ друга пихаху въ гроблю и спехнуша Ольга с мосту в дебрь; падаху людѣ мнози, и оудавиша 6) кони чело-вѣци. И вѣшедъ Ярополкъ въ градъ Ольговъ, перея власть его, и посла искапъ брата своего; искавше его не шбрѣ-поша, и рече единъ Деревлянинъ: азъ видѣхъ 7), яко вчера спехнуша с мосту. И посла Ярополкъ искапъ брата, и влачиша трупъ изъ гробли шпъ оупра и до полудне, и налѣзоша и, Ольга, выподи трупъ, внесоша и, и по-ложиша и на коврѣ. И приде Ярополкъ надъ немъ 8), плакася 9): вижъ сего шы, еже еси хотѣлъ. И погребоша Ольга на мѣстѣ оу города Вручого, и еспъ могила его и до сего дне оу Вручого. И прия власть его Ярополкъ; оу Ярополка же жена Грекини бѣ, и бѣше была черницею; бѣ бо привелъ штець его Свяпославъ, и вда ю за Яра-полка красоты ради лица ея. Слышавъ же се Володимѣръ в Новѣгородѣ, яко Ярополкъ оуби Ольга, оубоявся бѣжа за море; а Ярополкъ посадники своя посади в Новѣгородѣ, и бѣ володѣя единъ въ Руси.

В лѣто С'УПС; в лѣто С'УПЗ; в лѣто С'УПИ. Приде Володимиръ съ Варяги Нооугороду, и рече по-садникомъ Ярополчимъ: идѣте къ брату моему и рцѣте ему: Володимеръ ши идепъ 10) на шя, пристра-

1. поиде) Такъ въ проч. спискахъ, въ подл. поиди. 2. вполчи-стася) Въ К. ополчистася, въ подл. вполчитася. 3. Здѣсь въ подл. стоипъ еще разъ свои. 4. чересъ) Въ подл. речесъ. 5. вратомъ) Въ подл. вратотомъ. 6. оудавиша) Въ подл. оудивиша. 7. видѣхъ) Такъ въ Н. К. и В., въ подл. вѣдѣхъ. 8. надъ немъ) Въ К. надъ онъ, а въ В. над онъ. 9. За симъ слѣдуетъ въ К. и рече Свеналъду, а въ В. и рече Свентелъду. 10. идепъ) Въ подл. иде, но въ Н. и К. идетъ.

ваися 1) пропиву битѣся. И сѣде в Новѣгородѣ, и посла ко Рогѣволоду Полоцьску, глаголя: хочю пояти дѣчерь 2) твою собѣ женѣ. Онѣ же рече дѣчери 2) своей: хочеши ли за Володимера? она 3) же рече: не хочю розупи робичича, но Ярополка хочю. Бѣ бо Рогѣволодѣ пришелѣ и-заморья, имяше власць свою в Полоцьскѣ, а Туры Туровѣ, шѣ неже и Туровци прозвашася. И придоша шпроци Володимерови и повѣдаша ему всю рѣчь Рогѣвѣдину, дѣчери Рогѣволожи 4), Князя Полоцьскаго; Володимерѣ же собра вои многи, Варяги и Словѣни, Чюдѣ и Кривичи, и поиде на Рогѣволода. В сеже время 5) Рогѣвѣдѣ веспи за Ярополка; и приде Володимерѣ на Полоцескѣ, и оуби Рогѣволода и сына его два, и дѣчерь его поя женѣ, и поиде на Ярополка. И приде Володимерѣ Киеву сѣ вои многи, и не може Ярополкѣ спаши пропиву, и затворися Киевѣ с людми своими и сѣ Блудомѣ: спояше Володимерѣ шбрывся на Дорогожичи, межю Дорогожичемѣ и Капичемѣ, и естѣ ровѣ и до сего дне. Володимерѣ же посла кѣ Блуду воеводѣ Ярополчю сѣ леспью, глаголя: поприяи ми; аще оубью брата своего, имѣши ты хочю во шпца мѣсто, и многу чесць возьмешъ шѣ мене; не язѣ бо почалѣ братью бити, но онѣ, азѣ же шго оубоявѣся придохѣ нанѣ. И рече Блудѣ кѣ посломѣ Володимеримѣ: азѣ буду тобѣ в сердце и вѣ приязньшво. О злая лесць челоувѣчьска! Якоже Давыдѣ глаголетѣ: ядѣи хлѣбѣ мои вѣзвеличилѣ естѣ на мя лесць. Се бо лукавьшвоваше на Князя своего леспью; и паки: языки своими льстѣяхуся; суди имѣ, Боже, да шпадаушѣ шѣ мыслии своихѣ; по множѣшву нечеспья ихѣ изрини я 6), яко прогнѣваша ты, Господи! и пакѣ шже рече Давыдѣ: мужѣ вѣ крови, льстѣивѣ

1. пристраваяся) Вѣ К. пристроивайся. 2. дѣч.) Вѣ подл. тѣч.
 3. она) Вѣ подл. она. 4. дѣчери Рогѣв.) Такѣ поправляю я; вѣ подл.
 и дѣчерь Рогѣволожи. Вѣ проч. спискахѣ дѣчери Рогѣволожи. 5. Здѣсь
 слѣдуетѣ вѣ Н. и К. хотяху. 6. изрини я) Такѣ вѣ Св. П., см. Псаломѣ 5.; вѣ подл. и зрѣнья ихѣ.

не препловишь 1) днии своихъ. Се естъ свѣтъ золь, иже свѣщеваютъ на кровопролище; по сущь неисповии, иже приемше штъ Князя или штъ гшсподина своего чesнь, ли дары, ти мыслятъ ш главѣ Князя своего на погубленье 2); горьше сущь бѣсовѣ таковии: якоже Блудъ преда Князя своего и примѣ штъ него чыши многи, се бо бысть повиненъ крови шой. Се бо Блудъ зашворися съ Ярополкомъ, льстя ему, слаше къ Володимеру часто, веля ему приспирать къ граду бранью, а самъ мысля оубиши Ярополка; гражены же не бѣ льзѣ убиши его. Блудъ же не възмогъ, како бы погубиши и, замысли лeстью, веля ему не 3) излазиши на брань изъ града; льстяче 4) же Блудъ Ярополку: Кияне слются къ Володимеру, глаголюще: приступай къ граду, яко предамы ти Ярополка. побѣгши за градъ. И послуша его Ярополкъ, избѣгъ предъ нимъ, зашворися въ градъ Родни на успѣ Рси 5), а Володимеръ вниде в Киевъ, и шсѣде Ярополка в Роднѣ, и бѣ гладъ великъ в немъ; есъ притча и до сего дне: бѣда аки в Роднѣ. И рече Блудъ Ярополку: ви-диши, колько вои оу 6) брата твоего? нама ихъ не перебороти 7); швори миръ съ братомъ своимъ. льстя 8) подъ нимъ се рече; и рече Ярополкъ: такъ буди. И посла Блудъ къ Володимеру, сиче глаголя: яко сбысься мысль швоя, яко приведу к побѣ Ярополка, и приспрои оубиши и. Володимеръ 9) же то слышавъ, вѣшедъ въ дворъ шеремный шпень, ш немже прежде сказахомъ, сѣде ту съ дружиною своею, и рече Блудъ Ярополку: поиди къ брату

1. *препловить*) Въ подл. *припловить*. Впрочемъ сие мѣсто въ нашемъ спискѣ вовсе испорчено. Въ Св. П. оно читается такъ: *мужіе кровей и лсти не преполовятъ дней своихъ*. см. Псал. 54.; въ В. почти также. 2. *погубл.*) Въ подл. *пагубл.* 3. *не*) Прибавлено изъ К. и В. 4. *Вмѣсто льстяче* въ проч. спискахъ стоить *рече*; можетъ б. *льстяче же рече*. 5. *Рси*) Такъ въ К., въ Н. *Рсы*; въ подл. *рѣки*. 6. *вои оу*) Такъ поправляю я; въ Н. и К. *вой у*, въ подл. *воину*. 7. *переб.*) Въ подл. ошибочно *перебороботи*. 8. *льстя*) Въ подл. *льтя*. 9. *Володиз.*) Въ подл. и *Володиз.*, но и нѣтъ въ проч. спискахъ.

своему и рѣчи 1) ему: что ми ни вѣдаси, по язѣ прииму. Поиде же Ярополкъ, рече же ему Варяжко: не ходи, Княже, оубыюпѣ шя; побѣгни в Печенѣги и приведиши вои 2). и не послуша его. И приде Ярополкъ къ Володимеру; яко полѣзе въ двери, и подвѣсна и два Варяга мечьми подѣ пазусѣ, Блудѣ же зашвори двери, и не да по немѣ ити своимѣ, и тако оубѣенѣ бысть Ярополкъ. 3) бѣжа съ двора в Печенѣги, 4) и шѣдва приваби и, заходивѣ к нему ропѣ. Володимерѣ 5) же залеже жену брашню Грекиню, и бѣ непраздна, шѣ неже родися Святополкъ. Шѣ грѣховнаго бо корени золѣ плодѣ бываетъ, понеже бѣ была мами его черницею, а второе, Володимерѣ залеже ю не по браку; прелюбодѣ бысть оубо, шѣмѣ и шѣецѣ его не любяще, бѣ бо шѣ двою шѣцю, шѣ Ярополка и шѣ Володимера. Посемѣ рѣша Варязи Володимеру: се градѣ 6) нашѣ, и мы прияхомѣ е, да хочемѣ имати шкупѣ на нихѣ, по В. гривнѣ шѣ человека. И рече имѣ Володимерѣ: пождѣте, да же вы куны сберупѣ, за мѣсяцѣ. Ждаша за мѣсяцѣ, и не дастѣ имѣ, и рѣша Варязи: сольспилѣ еси нами, да покажи ны путь въ Греки. шѣ же рече имѣ: идѣте. И избра шѣ нихѣ мужи добры, смыслены и храбры 7), и раздая имѣ грады; прочии же идоша Царюграду въ Греки. И посла пред ними слы, глаголя сѣце: Царю, се идушѣ к шѣбѣ Варязи, не мози ихѣ держати въ градѣ, шѣи шѣ створяшѣ шѣи зло, яко и сѣде, но распочи я разнѣ, а сѣмо не пуцаи ниединого.

И нача княжити Володимерѣ въ Киевѣ единѣ, и постави кумиры на холму внѣ двора шеремнаго: Перуна древяна 8), а главу его сребрену, а оусѣ златѣ, и Хѣрса,

1. рѣчи) Можетъ б. рѣчи, какъ въ В. 2. вои) Такъ въ К. и В., въ подл. *ми*. 3. Зѣсь пропускѣ; въ К. слѣдуетъ: *Варяжко же видѣвъ, яко убѣенъ бысть Ярополкъ, бѣжа и пр.* 4. За симѣ въ К. слѣдуетъ: *и много воєвъ Володимира (Н. и В. на Волод.) съ Печенѣги; въ Н. и В. почти также.* 5. *Володимерѣ*) Въ подл. *Володериѣ*. 6. градѣ) Въ подл. *града*. 7. храбры) Такъ въ проч. спискахѣ, въ подл. *добры*. 8. древяна) Въ подл. *древляна*.

Дажьбога, и Сприбога, и Симарьгла, и Мокошь. Жряху имь, наричюще я богы, привожаху сыны своя и дщери, и жряху бѣсомъ, шкверняху землю перебами своими, и шквернися кровьюми земля Руска и холм-опѣ. Но пре-
благии Богъ не хоща смерти грѣшникомъ; на помѣ холмѣ
ныне церкви стоить, святаго Василья естъ, якоже 1) по-
слѣди скажемъ. Мы же на преднее 2) вѣзратимся. Воло-
димеръ же посади Добрыну оуя своего в Новѣгородѣ; и
пришедъ Добрына Ноугороду, постави кумира надъ рѣкою
Волховомъ, и жряху 3) ему людье Ноугородспіи аки
Богу. И бѣ же Володимеръ побѣженъ похотью женскою,
и быша ему водимыя: Рогнѣдъ, юже посади на Лыбеди,
идеже ныне стоить сельце Предѣславино, шѣ неаже
роди Д. сыны, Изеслава, Мьспислава, Ярослава, Всево-
лода, а В. дщери 4); шѣ Грекинѣ Святополка; шѣ Чехинѣ
Вышеслава; а шѣ другоѣ Святослава и Мьспислава; а
шѣ Болгарыни Бориса и Глѣба; а наложницъ бѣ
оу него Т. Вышегородѣ, а Т. в Болгарѣхъ, а С. на Бе-
рестовѣ в селци, еже зоушъ ныне Берестовое. И бѣ не-
сытъ блуда, приводя к собѣ мужьски жены, и дѣвицъ
распѣляя; бѣ бо женолюбець якоже и Соломанъ, бѣ бо,
рече, оу Соломана женъ Ѩ., а наложницъ Т. Мудръ же бѣ,
а на конецъ погibe; се же бѣ невѣголосъ, а на конецъ
шѣрѣше спасенье. Велии Господь, и велья крѣпость его, и
разуму его нѣсть конца 5)! Зло бо естъ женская прелесъ;
якоже рече Соломанъ покався ш женахъ: не внимаи злѣ
женѣ; медъ бо каплетъ шѣ устѣ ея, жены любо-
дѣици, во время наслажаешъ швои горпанъ, послѣди
же горчае золчи шбращушъ прилѣпляющеса ей смерть
вѣ вадѣ 6); на пупи бо 7) живопьныя не находишъ,

1. *якоже*) Вѣ подл. *якож*. 2. *преднее*) Такъ вѣ В., вѣ подл. *предн* *ее*. 3. *жряху*) Вѣ подл. *зряху*. 4. *дщери*) Вѣ подл. *тщери*.
5. См. Псал. 146. 6. *во время-вадѣ*) Мѣсто сіе, во всѣхъ спискахъ
испорченное, читается вѣ Св. П. такъ: *яже на время насл. тв. горпанъ:*
послѣди же горчае желчи шбращеши, и изшщениу паче меча шбоюду
шстра; безуміа бо нозѣ изшводятъ оупотребляющихъ ю со смертію
во адѣ. см. Припч. Солом. гл. 5. 7. *бо*) Такъ вѣ В., вѣ подл. *въ*.

блудная же печенья ея, неблагоразумна. Се же рече Соломанъ ѿ прелюбодѣицахъ, ѿ добрыхъ женахъ рече: драгѣши естъ каменя многоцѣнна; радуется ѿ неѣ мужъ 1) ея, дѣетъ бо мужевѣ своему благо все житѣе; ѿбрѣиши волну и ленъ 2), тѣворитъ благопопрѣбная рукама 3) своимѣ; владаетъ 4) яко корабль, куплю дѣюще 5), и собираетъ ѿсобѣ богатѣство; и вѣспавѣ и ѿтѣ ноци, и даетъ брашно дому 6) и дѣла рабынямъ 7); видѣвши спяжанье куповаше, ѿтѣ дѣла руку своею насадитъ спяжанье 8); препоясавши крѣпко чресла своя, и оупверди мышцу свою на дѣло; и вкуси, яко добро естъ дѣлаи, и не оугасаетъ свѣтилникъ 9) ея всю ночь; руцѣ свои проспираетъ на полезная, локѣти своя оустремляетъ на вѣшено; руцѣ свои проспираетъ оубоному, плодъ же проспре нищему; не печется мужъ ея ѿ дому своемъ, егда гдѣ будетъ, вси бо оу нея 10) одѣни будутъ; сугуба 11) ѿдѣнья стѣворитъ 12) мужевѣ своему, ѿчервлена 13) и багряна собѣ ѿдѣнья; взоренъ бываетъ во вратѣхъ мужъ ея, внегода аще сядетъ на сонмищи съ старци и съ жишѣли земли; ѿпоны стѣвори и ѿпдастъ в куплю; оуста же свои ѿтверзе смыслено, в чинѣ молвитъ языкѣмъ своимъ; вѣ крѣпость 14) и в лѣпоту ѿблечетъ; милоспыня же ея вѣздвигоша 15) чада ея и ѿбогатѣша 16), и мужъ ея похвали ю; жена бо разумлива благословена естъ, боязнь бо

1. мужъ) Вѣ подл. мѣжъ. 2. волну и ленъ) Такъ вѣ Св. П. и К.; вѣ подл. желну весны. см. Припч. Сол. гл. 31. 3. рукама) Такъ вѣ Св. П. и К.; вѣ подл. рукада. 4. владаетъ) Вѣ Св. Писаніи, К. и В. бысть. 5. дѣюще) Такъ вѣ К. и В., вѣ подл. дѣюще. 6. дому) Такъ вѣ Св. П. К. и В.; вѣ подл. ему. 7. рабынямъ) Такъ вѣ Св. П. К. и В.; вѣ подл. равнымъ. 8. тяж.) Вѣ Св. П. стяж. 9. свѣтил.) Вѣ подл. свѣтил. 10. бо оу нея) Такъ вѣ Св. П.; вѣ подл. и К. свои ея, а вѣ В. своея. 11. сугуба) Такъ вѣ Св. П., вѣ подл. суба. 12. стѣвор.) Вѣ подл. свор. 13. ѿчервлена) Вѣ К. отъ червѣна, вѣ В. отъ чрѣвлѣна. 14. крѣп.) Вѣ подл. прѣп. 15. мил. же ея вѣздв.) Такъ вѣ В., вѣ К. милостини ж. е. воздвигоша; вѣ подл. милостыню ж. е. вѣздвигъшу. 16. ѿбогатѣша) Вѣ подл. и В. ѿбогатиша; но вѣ Св. П. ѿбогатишася, а вѣ К. обогатѣша.

Господню 1) да похвалишь; дадите ей шпѣ плода оустъну
ея, да хвалять во врашѣхъ мужа ея.

В лѣто 5'УПѠ. Иде Володимеръ 2) к Ляхомъ и за
грады ихъ Перемышль, Червенъ и ины грады, иже 3) сущь
и до сего дне подъ Русью. В семже лѣтѣ и Вяпичи по-
бѣди, и възложи нанъ дань шпѣ плуга 4), якоже шпецъ
его имаше.

В лѣто 5'УЧ. Зарапишася Вяпичи, и иде на ня
Володимеръ, и побѣди е второе.

В лѣто 5'УЧА. Иде Володимеръ на Явпяги 5), и побѣди
Явпяги 5), и взя землю 6) ихъ, и иде Киеву, и шворяще по-
потребу кумиромъ с людьми своими. И рѣша спарци и бо-
ляре: мчемъ жребии 7) на шпрока и дѣвицю; на негоже
падешъ, того зарѣжемъ богомъ. Бяше Варягъ единъ, и бѣ
дворъ его, идеже естъ церкви Святая Богородица, юже
сдѣла Володимеръ: бѣ же 8) Варягъ то пришелъ изъ Грекъ,
держаше вѣру Хрестеяньску, и бѣ оу него сынъ красенъ
лицемъ и душою, на сего паде жребии по зависпи дьяволи.
Не терпяшетъ бо дьяволъ, власть имыи 9) надо всѣми,
и се башетъ ему аки пернъ в сердци, пыщашеся потре-
бити шканьныи и наоуспи люди. Рѣша пришедше по-
сланий к нему: яко паде жребии, на сынъ швой, изволи-
ша бо и бози собѣ; да спворимъ потребу богомъ. И рече
Варягъ: не сущь бо 10) бози, но 11) древо; днесъ естъ, а
оушро извгнеетъ; не ядятъ бо, ни пють, ни молвятъ,
но сущь дѣлани руками в деревѣ; а Богъ естъ единъ,
ему же служають Грьци и кланяются, иже спворилъ небо,

1. Господню) Такъ въ К. и В., въ подл. всю. 2. Волод.) Прибавл.
изъ проч. списковъ. 3. иже) Такъ въ проч., въ подл. еже. 4. плуга)
Такъ въ В., въ подл. плуга. 5. Читай Явпяги, какъ въ Н. и К.
6. землю) Такъ въ проч. спискахъ, въ подл. земли. 7. Здѣсь въ подл.
поставлено еще разъ мечемъ жребии. 8. же) Въ подл. жа. 9. имыи)
Такъ въ Н. и К., въ подл. имы. 10. бо) Въ К. и В. то. 11. но)
Въ подл. на.

и землю, звѣзды, и луну, и солнце, и человека, далъ
 естъ ему жити на земли; а си бози что сдѣлаша? сами
 дѣлани сущи; не дамъ сына своего бѣсомъ. Они же шедше
 повѣдаша 1) людемъ; они же взяше оружье, поидоша
 нанъ, и развѣша дворъ школо его, они же стояше на
 сѣнехъ съ сыномъ своимъ. Рѣша ему: вдаи сына своего,
 да вдамы богомъ. Они же рече: аще сущи бози, то еди-
 ного себе 2) послуютъ бога, да имущи сынъ мой; а вы чему
 препребуете? И кликнуша 3), и посѣкоша сѣни подъ
 нима, и тако побѣша я, и не свѣсть никомже, гдѣ поло-
 жиша я. Бяху бо тогда человекъ невольгоши и погани;
 дьяволъ радовашеся сему, невольди, яко близъ погибель
 хощаще быти ему. Тако бо пшашеся погубити родъ
 Хрестеянъскій, но прогонимъ бѣше хрестомъ честнымъ
 и в онѣхъ странахъ; сде же мняшеся шканьныи: яко сде ми
 естъ жилище, сде бо не сущи Апостоли учили, ни Пророци
 прорекли. Невольди 4) Пророка глаголюща: и нарекъ не-лю-
 ди моя люди моя. ш Апостолѣхъ бо рече: во всю землю изи-
 доша вѣщанья ихъ, и в конецъ вселенныя глаголи ихъ. Аще
 и шѣломъ Апостоли не сущи сде 5) были, но оученья ихъ
 аки трубы гласящъ по вселенѣи в церквахъ. Имже
 оученьемъ побежаемъ пропивнаго врага, попирающе подъ
 нози; якоже попраша и си опѣника, приемше вѣнецъ 6)
 небесный съ святыми мученики и праведники.

В лѣто 5948. Иде Володимеръ на Радимичи. Бѣ
 оу него воевода Волѣчии Хвостъ, и посла и Володимеръ
 передъ собою, Волѣчья Хвоста. Сѣрѣше е на рѣцѣ Пищанѣ,
 и побѣди Радимичѣ Волѣчии Хвостъ; шѣмъ и Русь коряш-
 ся Радимичемъ, глаголюще: Пищаньци 7) волѣчья хвоста

1. повѣдаша) Такъ въ проч. спискахъ, въ подл. повѣдаше. 2. себе) Въ
 К. отъ себя, въ В. отъ себя. 3. кликну.) Въ подл. бликну. 4. не-
 вольди) Въ подл. невольди. 5. сде) Такъ поправляю я; въ подл. не,
 но въ Н. и В. здѣ. 6. вѣнецъ) Въ подл. вѣнечъ. 7. Пищаньци)
 Въ подл. Пищаницю.

бѣгають. Быша же Радимичи шѣ рода Ляховѣ; пришедѣше 1) ту ся вселиша, и плащятъ дань Руси, повозѣ везушь и до сего дне.

В лѣто 5'УЧГ. Иде Володимерѣ на Болгары съ Добрыною съ оуемѣ 2) своимѣ в лодьяхѣ, а Торки берегомѣ приведе на конихѣ, и побѣди Болгары. Рече Добрына Володимеру: сѣглядахѣ колодникѣ, шже сущѣ вси в сапозѣхѣ; симѣ дани намѣ не даяши, поидемѣ искашѣ лапотниковѣ. И спвори мирѣ Володимерѣ съ Болгары, и рѣшѣ заходиша межю собѣ, и рѣша Болгаре: поли не будетѣ межю нами мира, шли 3) камень начнешѣ плавати, а хмель почнешѣ понути. И приде Володимерѣ Киеву.

В лѣто 5'УЧД. Придоша Болгары вѣры 4) Божмичѣ, глаголюще: яко ты Князь еси мудрѣ и смысленѣ, не вѣси закона; но вѣруи в законѣ нашѣ, и поклонися Божмишу. И рече Володимерѣ: како естѣ вѣра ваша? Они же рѣша: вѣруемѣ Богу, а Божмишѣ ны оучишѣ, глаголя: шбрѣзати оуды тайныя, и свиинины не яси, вина не пиши; 5) дастѣ 6) Божмишѣ комуждо по семидесятѣ женѣ красныхѣ, иберешѣ едину красну, и всѣхѣ красну вѣзложишѣ на едину, та будетѣ ему жена; сде 7) же, рече, достоитѣ блудѣ пворити всякѣ на семь свѣшѣ; аще буде кто оубогѣ 8), то и тамо. и ина многа лесѣ, еяже нѣлзѣ писати 9) срама ради. Володимерѣ же слушаше ихѣ, бѣ бо самѣ любя жены и блуженье многое, послушаше сладко; но се ему бѣ нелюбѣ, шбрѣзание оудовѣ, и ш неяденьи мясѣ свинныхѣ, а ш пишѣ шпинудѣ; рѣка: Руси

1. *пришед.*) Такѣ вѣ проч., вѣ подл. *прешед.* 2. *оуемѣ*) Такѣ вѣ В., вѣ подл. *воемѣ.* 3. *шли*) Такѣ поправляю я; вѣ К. *оли же*, вѣ подл. *елико.* 4. *вѣры*) Вѣ подл. *вры.* 5. Здѣсь пропускѣ; вѣ В. слѣдуетѣ: *а по смерти же, рече, со женами похотѣ творити блудноу;* вѣ К. почти шакже. 6. *дастѣ*) Вѣ К. *дастѣ бо.* 7. *сде*) Вѣ подл. *иде*, но вѣ К. *здѣ.* 8. Вѣ К. слѣдуетѣ: *на семь свѣшѣ.* Вѣ В. *аще кто будетѣ богатѣ здѣ, то и тамо богатѣ; аще ли кто здѣ оубогѣ, то и тамо оубогѣ.* 9. *писати*) Вѣ подл. *исати.*

есть веселье питье, не можемъ без того быти. Потомъ же придоша Нѣмци, глаголюще: придохомъ послании шпѣ Папежа. и рѣша ему: реклѣши тако Папежъ: земля твоя яко и земля наша, а вѣра ваша не яко вѣра наша; вѣра бо наша свѣтъ есть, кланяемся и 1) Богу, иже 2) сѣворилъ небо и землю, звѣзды, мѣсяць и всяко дыханье, а бози ваши древо супъ. Володимеръ же рече: кака заповѣдь ваша? шни же рѣша: пощенье по силѣ; аще кто пьетъ или ястъ, по все въ славу Божию: рече оучитель нашъ Павелъ. Рече же Володимеръ Нѣмцемъ: идѣте шпять, яко шпці наши сего не прияли супъ. Се слышавше Жидове Козарьстии придоша, рекуще: слышахомъ, яко приходиша Болгаре и Хрестеяне, оучаще тѣя ктоже 3) вѣрѣ своей; Хрестеяне бо вѣрують, егоже мы распяхомъ, а мы вѣруемъ единому Богу Аврамову, Исакову, Яковлю. И рече Володимеръ: что есть законъ вашъ? шни же рѣша: шбрѣзатися, свинины не ясти, ни заячины, суботу храниши. Шн же рече: по гдѣ есть земля ваша? шни же рѣша: въ Ерусалимѣ. Шнъ же рече: по тамо ли есть 4)? шни же рѣша: разбѣгнѣвася Богъ на шпци наши, и распочи ны по спра намъ грѣхъ ради нашихъ, и предана бысть земля наша Хрестеяномъ. Шн же рече: по како вы инѣхъ оучите, а 5) сами шпвержени шпѣ Бога и распочени? аще бы Богъ любилъ васъ и законъ вашъ, по не бысте распочени 6) по чюжимъ землямъ; еда намъ поже мыслите прияти?

Посемъ же прислаща Грьци къ Володимеру Философа, глаголюще сиче: слышахомъ, яко приходили супъ Болгаре, оучаще тѣя прияти вѣру свою, ихъже вѣра шскверняетъ небо и землю, иже супъ прокляти паче всѣхъ че-

1. и) Въ В. нѣтъ, въ К. бо. 2. иже) Такъ въ К. и В., въ подл. еже.
3. ктоже) Такъ въ К., въ В. ктоиже, въ Н. каждо. 4. тамо ли
есть) Въ подл. тамъ; въ Н. и В. тамоли есте. 5. оучите, а) Такъ
въ проч. спискахъ; въ подл. оучители. 6. расточени) Такъ въ К.
и В., въ подл. расточе; въ Н. расточени были.

ловѣхъ, оуподобльшеся 1) Содому и Гомору, на неже пусти
Господь камене горюще, и попопи я, и погрязоша; яко
и сихъ шжидаетъ день погибели ихъ, егда придетъ Богъ
судити земли, и погубитъ 2) вся творящая безаконья и
скверны дѣющия. Си бо шмываютъ шходы своя, в ротъ
вливаютъ, и по брадѣ мажются, поминаютъ Божмиа;
такоже и жены ихъ шворятъ ту же скверну и ино пуще,
шпѣ совокупленья мужьска и женьска вкушаютъ. Си
слышавъ Володимеръ, блону 3) на землю, рекъ: нечисто
естъ дѣло. Рече же философъ: слышахом же и се, яко
приходиша шпѣ Рима поучити васъ к 4) вѣрѣ своей,
ихъ же вѣра маломъ с нами развращена; служатъ бо
шпрѣсноки, рекше шплатки, ихъ же Богъ не преда, но
повелѣ 5) хлѣбомъ служити. И преда Апостоломъ, приемъ
хлѣбъ 6): се естъ шѣло мое, ломимое за вы. такоже и
чашю приемъ, рече: се естъ кровь моя новаго завѣта. си
же того не шворятъ, суть не исправили 7) вѣры. Рече же
Володимеръ: придоша ко мнѣ Жидове, глаголюще: яко
Нѣмци и Гръци вѣрують, и его же 8) мы распяхомъ. Фи-
лософъ же рече: вѣистину в того вѣруемъ, тѣхъ 9) бо
Пророци прорѣцаху, яко Богу родитися, а друзии, рас-
пяту быти, и погребену, а въ Г.и день воскреснути 10),
и на небеса взити 11); шни же Пророки избиваху, другия
прешираху. Егда же сбысться прореченье сихъ; сѣниде
на землю, и распятыя прия, и вѣскрешъ, на небеса взиде:
на сихъ же шжидаетъ покаянья за М. и за С. лѣтъ, и не
покаяшася 12), и посла на ня Римляны, грады ихъ раз-
биша, и самы распочиша по странамъ, и работають

1. оуподобльш.) Въ подл. оуподоблеш. 2. погубитъ) Такъ въ В., въ подл. погубятъ. 3. блону) Въ К. и В. плюну. 4. к) Въ Н. и В. нѣтъ. 5. повелѣ) Въ подл. только пове. 6. Въ Н. слѣд. и рече, въ К. и В. рекъ. 7. не исправили) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. не бы правили. 8. и его же) и нѣтъ въ проч. спискахъ; можетъ б. іегоже. 9. тѣхъ) Въ Н. и К. того. 10. воскреснути) Въ подл. воскресити. 11. взити) Въ К. взыти; въ подл. взиде. 12. не пок.) Такъ въ К., въ подл. покаяшася.

въ странахъ. Рече же Володимеръ: по чѣмъ ради сниде Богъ на землю, и страсть такою 1) прія? шпвѣщав же Философъ рече: аще хоцещи послушати, да скажу 2) пи из начала, чѣсо ради сниде Богъ на землю. Володимеръ же рече: послушаю радъ. И нача Философъ глаголати сице:

В начало створи Богъ небо и землю въ первый день. И въ 3) В.и день створи швердь, яже естъ среди воды; сегоже дне раздѣлишася воды, полъ ихъ взиде надъ швердь, а полъ ихъ подъ швердь. А въ Г.и день створи море, и рѣки, и испочники, и сѣмяна. Въ Д.и день солнце, и луну, и звѣзды, и оукраси Богъ небо. Видѣвъ же первый шпѣ Ангелъ, спарѣшина чину Ангельску, помысли въ собѣ 4), рекъ: сниду на землю, и преиму землю, и буду подобенъ Богу, и поставлю престолъ свой на шблацихъ сѣверьскихъ. И ту абѣ сверже и сѣ небесе, и по немъ падоша 5), иже бѣша подъ нимъ чинъ десятии. Бѣ же имя прошивнику Сопонаилъ, в негоже мѣсто постави спарѣшину Михаила; Сопона 6) же, грѣшивъ помысла своего и шпадъ славы первое, наречешся прошивникъ Богу. Посем же въ Е.и день створи Богъ киты, и рыбы, гады, и ппица пернатыя. Въ С.и же день створи Богъ звѣри, и скопы, и гады земныя, створи же и человекъ. Въ З.и же день почи Богъ шпѣ дѣлъ своихъ, иже естъ субота. И насади Богъ рай на вѣспоцѣ въ Едемѣ, введе ту человекъ, егоже созда, и заповѣда ему шпѣ древа всякого ясти, шпѣ древа же единого не ясти, еже естъ разумѣти добру и злу. И бѣ Адамъ въ рай, видяше Бога, и славяше, егда Ангели славяху. И възложи Богъ на Адамъ сонъ, и оуспе Адамъ; и взя Богъ едино ребро оу Адама, створи ему жену, и введе ю в рай ко Адаму, и рече Адамъ: се кость шпѣ кости моея, а плоть шпѣ

1. такою) Въмѣсто такую; въ К. такову, а въ В. таковую.
 2. скажу) Въ подл. только ска. 3. въ) Прибавл. изъ К. и В. 4. собѣ)
 Такъ поправляю я; въ подл. себе. 5. падоша) Такъ въ В., въ подл.
 падоша. 6. Сопона) Въ В. Сопонаилъ.

плоти моея, си наречеса жена. И нарече Адамъ скопомъ и пшицамъ имяна, звбремъ, и гадомъ; и самбма Ангелъ повбда имяна. И покори Богъ Адаму звбри и скопы, и шбладаше всбми, и послушаху его. Видбвб же дьяволъ, яко почти Богъ челсбзка, вбзавидбвб ему, превбразиса вб змию, и приде кб Евзб, и рече ей: почто не яспа шпб древа, суцаго посредб рая? и рече жена кб змиб: рече Богъ: не имапа яспи, али да оумрепа 1) смертью. И рече змия к женб: смертью не оумрепа; видяше бо Богъ, яко в онже день яспа шпб него, шпверзетася шчи ваю, и будепа, яко и Богъ, разумбюще добро и зло. И видб жена, яко добро древо вб ядь, и взявши снбспь, и вдаспь мужю своему, и яспа, и шпверзоспася шчи има, и разумбспта яко нага еспта, и сбшиспа листвиємь смоковнымъ препоясанье; и рече Богъ: прокляпа земля в дблбхб пвоихб, и в печали яси вся дни живопта своего. И рече Господь Богъ: егда 2) како прострепа руку, и возмепа шпб древа живоптнаго, и живепа вб вбки. и избгна Господь Богъ Адама из рая. И сбде прямо из рая, плачася и дблая землю, и порадовася сопона ш прокляпши земля: се на ны 3) первое паденье, и горкии шпвбпб, шппаденье Ангельскаго жипья. Роди Адамб Каина и Авеля; бб Каинб рапай, а Авель паспухб. И несе Каинб шпб плода земли кб Богу, и не прия Богъ даровб его, Авель же принесе шпб агнецъ первенець, и прия Богъ дары Авелевы. Сопона же влбзе в Каина, и постпрбкаше Каина убипи Авеля, и рече Каинб: изидбве 4) на поле, Авелю. Яко изидоспа 5), вбспта Каинб и хопяше оубипи и, и не оумяше, како оубипи и, и рече ему сопона: возми камень и оудари и. Вземб камень, и оуби и. И рече Богъ Каину: кде еспь братб пвои? шн же рече: еда спражъ есмь брату своему? И рече

1. *али да оумр.*) Вб К. *аще ли, да умр.* 2. *егда*) Прибавл. изб проч. списковъ. 3. *се на ны*) Такъ вб Н. и К., вб подл. *сепаны*. 4. *изидбве*) Такъ поправляю я; вб подл. *изидбте*, но вб Н. и К. *пойдйве*; вб В. правильнбе *изидевб*. 5. *изидоспа*) Вб подл. *изидосте*.

Богъ: кровь брата своего вопъетъ ко мнѣ, будещи стена и прясася 1) до живота своего. Адамъ же и Ева плачущася бѣсѣ, и дьяволъ радовашеся, рѣка: се, егже Богъ почпи, азъ створи хъ ему шпасни Бога, и се нынѣ плачь ему налѣзохъ. И плакастася по Авели лѣтъ Л., и не сбгни тѣло его, и не оумясѣа 2) его погресѣти; и повелѣньемъ Божьимъ ппенца В. прилепѣсѣа, единъ ею оумре, единъ же ископа яму, и вложи оумершаго, и погребе и. Видѣвша же се Адамъ и Ева, ископаста яму, и вложисѣа Авеля, и погребостѣа съ плачемъ. Быв же Адамъ лѣтъ С. и Л., роди Сифа и В. дщери 3), и поя едину Каинъ, а другую Сифъ, и шпѣ того человѣци расплодишася и оумножишася по земли; и не познаша створышаго я, исполнишася блуда, и всякая нечистоты, и оубиисѣа, и зависти 4), живяху скопѣски человѣци. Бѣ Нои единъ праведенъ в родѣ семъ, и роди Г. сыны, Сима, Хама, Афѣа.

И рече Богъ: не 5) имать духъ мой пребывати в человѣцѣхъ. и рече: да попрѣблю, егже створи хъ, шпѣ человека до скопа. И рече Господь Богъ Ноеви: створи ковчегъ в долгому локомъ Т., а в ширину П., а въ звышиѣ Л. локомъ; ибо 6) локтемъ сажень зовуть. Дѣлаему же ковчегу за Р. лѣтъ, и повѣдаше Нои, яко быши попопу, и посмѣхася ему. Егда здѣла ковчегъ, и рече Господь Ноеви: възлѣзи ты, и жена твоя, и сынове твои, и снохи твои, и въведи к собѣ по двоему шпѣ всѣхъ скопѣ, и шпѣ всѣхъ ппицѣ, и шпѣ всѣхъ гадѣ. и въведе Нои, якоже 7) заповѣда ему Богъ. Навѣде Богъ попопъ на землю, попопе всяка плоть, и ковчегъ плаваше на водѣ: егда же посяче вода, изблѣзе Нои, и сынове его, и жена его; шпѣ сѣхъ расплодися земля. И быша человѣци

1. *трясася*) Може тѣб. *трясяся*; въ проч. *трясыйся*. 2. *не оумясѣа*) Въ К. *не умѣста*, въ В. *недооумѣста*. 3. *дщери*) Въ подл. *тщери*. 4. *зависти*) Въ подл. *завивисти*. 5. *не*) Въ подл. *но*. 6. *ибо*) Въ К. *Египти бо*, а въ В. *Египтъ бо*. 7. *якоже*) Такъ въ проч. спискахъ, въ подл. *яже*.

мнози единоголасни, и рѣша другѣ къ другу: сѣзижемѣ сполнѣ до небесе. Начаша здати 1), и рече Богѣ: се оумножишася чловѣци, и помысли ихѣ суепъни. и сниде Богѣ, и размѣси языки на О. и В. языка. Адамовѣ же бысть языкѣ не шпѣтѣ оу Авера; то 2) бо единѣ не 3) приложися къ безумью ихѣ, рекѣ сѣце: аще бы чловѣкомѣ Богѣ рекѣ на небо сполнѣ дѣлати, то повелѣлѣ бы самѣ Богѣ словомѣ, якоже створи небеса, землю, море, вся видимая и невидимая. Сего ради того языкѣ не премѣнися 4); шпѣ сего суть Еврѣи. На О. и единѣ языкѣ раздѣлишася, и разидошася по сѣпракамѣ, и каждо своя норовы прияша: по дѣволу оученью шви роценьемѣ 5), кладеземѣ, и рѣкамѣ жряху, и не 6) познаша Бога. Шпѣ Адама же и до попопа лѣтѣ В'СМВ., а шпѣ попопа до раздѣленья языкѣ лѣтѣ ФКѠ.

Посемѣ же дѣволѣ в большее прелыценѣ вверже чловѣки, и начаша кумиры швориши, шви древяны, шви мѣдяны, а друзи мрамаряны 7), а иные златы и сребрены; иланяхуся, и привожаху сыны своя и дѣщери, и закаху 8) пред 9) ними, и бѣ вся земля шсквернена. Началникѣ бо 10) бѣше кумиропворенью Серухѣ 11), шворяше 12) бо кумиры во имяна мершвыхѣ чловѣкѣ, швѣмѣ бывшимѣ Царемѣ, другомѣ храбрымѣ 13), и волѣхвомѣ, и женамѣ прелюбодѣицамѣ. Се же Серухѣ роди Фару 14), Фара же роди Г. сыны, Аврама, и Нахора, Арона. Фара же швори

1. За симѣ вѣ В. слѣдуетѣ: и бѣ старѣишии имѣ Невротѣ; вѣ Н. и К. почти также. 2. то) Такѣ поправляю я; вѣ подл. ты, а вѣ Н. К. и В. той. 3. не) Прибавл. изѣ проч. списковѣ. 4. премѣнися) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. премѣся. 5. роценьемѣ) Вѣ подл. роцение; вѣ Н. и В. роцениемѣ. 6. не) Прибавл. изѣ проч. списк. 7. мрамар.) Вѣ проч. спискахѣ мраморяны. 8. закаху) Такѣ вѣ К., вѣ подл. закаху. 9. пред) Такѣ вѣ Н., вѣ подл. пред. 10. бо) Вѣ проч. же. 11. Серухѣ) Такѣ ниже сего; вѣ подл. Серукѣ. 12. шворяше) Вмѣсто творяше; впрочемѣ можетѣ б. и творяшетѣ, какѣ вѣ К. 13. др. храбр.) Вѣ К. и В. другимѣ (В. другимѣ) храбромѣ. 14. Фару) Вѣ подлинникѣ Фара.

кумиры, навывъ оу шпца своего; Аврамъ же пришедъ 1) в умъ, возрѣ на небо, и видѣ звѣзды и небо, и рече: воиспину то естъ Богъ, а иже шворилъ шпецъ мой, прельщаетъ чловѣки. И рече Аврамъ: искушо боги шпца 2) своего. и рече: шпче, чпо прельщаеши чловѣки, шворя кумиры древяны? то естъ Богъ, иже швори небо и землю. Приимъ Аврамъ шгнь, зажже идолы въ храминѣ. Видѣвъ же Аронъ, братъ Аврамовъ, ревнуя по идолѣхъ, хощъ 3) вымчати идолы, и самъ сѣторѣ шу Аронъ, и оумре предъ шпцемъ; предъ симъ бо не бѣ оумиралъ сынъ предъ шпцемъ, но шпецъ предъ сыномъ, шпѣ сего начаша оумирати сынове предъ шпцемъ 4). Возлюби Богъ Аврама, и рече Богъ Авраму: изиди из дому шпца своего в землю, в нюже ти покажу, и шворю ти въ языкъ великъ, благословящъ ти колѣна земная. и швори Аврамъ, якоже заповѣда ему Богъ. И поя Аврамъ сыновца своего Лота (бѣ бо ему Лотъ шпоринъ и сыновець, бѣ бо Аврамъ поялъ брашню дщерь 5) Арону, Сару 6)), и приде в землю Хананѣску къ дубу високу, и рече Богъ ко Авраму: сѣмени шво-ему дамъ землю сию. И поклонися Аврамъ Богу; Аврамъ же бѣша 7) лѣтъ О. и Е., егда изиде шпѣ Харашна. Бѣ же Сара шплоды, болящи шплодѣскимъ; рече Сара Авраму: влѣзи къ рабѣ моеи. И шемши Сара Агарь, вѣдасъ ю мужю своему, и влѣзъ Аврамъ к Огари: зачатъ и роди сына Агарь, и прозва 8) Аврамъ Измаиломъ; Аврамъ бѣ 9) лѣтъ П. и С., егда родися Измаилъ. Шсем же зачещи Сара, роди сына и нарече имя ему Исакъ; и повелъ Богъ Авраму шбрѣзати шпроча, и шбрѣза и въ И. день. Возлюби

1. *пришедъ*) Такъ въ Н. и К., въ подл. *пришевъ*. 2. *боги шпца*) Изъ Н. и К.; въ подл. *бога и царя*. 3. *хощъ*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *хотѣвъ*. 4. За симъ въ подл. ошибкою повторено: *предъ симъ бо не бѣ оумиралъ сынъ предъ шпцемъ, но шпецъ предъ сыномъ*. 5. *дщерь*) Въ подл. *тщерь*. 6. *Сару*) Прибавл. изъ К. 7. *бѣша*) Въ Н. и К. находится *бѣше*. 8. *прозва*) Въ В. *прозвѣи*. 9. *бѣ*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *бо*.

Богъ Аврама и племя его, и нарече я в люди собѣ 1), и шплучи я шпѣ языкѣ, нарекѣ я люди своя. Сему же Исаку вѣзмогѣню, Авраму же жившю лѣтѣ Р. и О. и Е. и оумре и погребенѣ бысть. Исаку же бывшю лѣтѣ 3. и роди В. сына, Исава и Якова; Исавѣ же бысть лукавѣ, а Яковѣ праведенѣ. Се же Яковѣ работѣ оу оуя своего изо дщере 2) его изѣ меньшеѣ лѣтѣ 3., и не дастѣ ему ея Лаванѣ 3), оуи его, рекѣ: старѣишою 4) поими. и в дастѣ ему Лию, старѣишою; а изѣ другоѣ, рекѣ ему, 5) другую 3. лѣтѣ. Шѣ же работѣ другую 3. лѣтѣ изѣ Рахили, и поѣ собѣ В. сеспреници, шпѣ неюже роди И. сыновѣ: Рувима, Семевона, Львгию, Июду, Изахара 6), и Заоулону, Ишсифа, и Венѣamina 7), и шпѣ рабу 8) двою: Дана, Нефпалима, Гада, и Асира, и шпѣ сихѣ расплодишасѣ Жидове. И Яковѣ же сниде вѣ Еюпетѣ, сѣи лѣтѣ Р. и Л., с родомѣ своимѣ числомѣ 3. и Е. 9) душѣ: поживе же вѣ Еюптѣ лѣтѣ 31. и оуспе, и поработиша племя его за У. лѣтѣ.

По сихѣ же лѣтѣхѣ вѣзмогоша людѣ Жидовѣспии и оумножишасѣ, и насилаху имѣ Еюптѣяне работѣю. В сѣже времяна родисѣ Моисѣи 10) и вѣ Жидѣхѣ, иже хоцетѣ погубити Еюпетѣ. Ту абѣ повелѣ Царѣ ражающасѣ дѣти Жидовѣския вѣметѣи в рѣку. Мати же Моисѣева оубоявшисѣ сего губленѣя, взявши младенецѣ, вложи и в карабѣицю 11), и несѣши постави в лузѣ. В сѣже время сниде дѣти Фарашинова Ферѣмуфи купатѣся, видѣ шпрочѣ плачущесѣ, взя е и пощадѣ, и нарече имя ему Моисѣи, и

1. собѣ) Такѣ вѣ К., вѣ подл. себе. 2. дщере) Вѣ подл. тщере.
 3. ея Лаванѣ) Такѣ вѣ В.; вѣ подл. и К. я Лава. 4. стар.) Вѣ подл. старѣишою.
 5. За симѣ вѣ В. слѣдуетѣ: работѣи ми. 6. Изахара) Читай Иссахара, какѣ вѣ К. 7. Венѣам.) Вѣ подл. Венѣамидѣ.
 8. рабу) Вѣ подл. робу. 9. Вѣ Св. Пис. седмѣдесятѣ пять; см. Бытѣи гл. 46.
 10. Зѣбѣсѣ пропускѣ; вѣ К. слѣдуетѣ: вѣ Жидѣхѣ, и рѣшѣ еольсѣи Египетѣстѣи Царю: родилсѣ естѣ дѣтищѣ вѣ Жидѣхѣ, иже и пр.
 11. караб.) Вѣ К. крабицю, вѣ В. корѣбицю.

скорми 1). Бысть шпроча красно, и бысть лѣтъ Д., и приведе дѣщи Фарашиа ко шпцю своему. Видѣвъ же Моисѣя Фарашиа, нача любити шпроча; Моисии же хаяся за шию, срони вѣнецъ съ главы Царевы и попраи. Видѣвъ же волѣхъ, и рече Цареву: ш Царю, погуби шпроча се, аще ли не погубишь, имать погубити всего Еюпна. и не послуша его Царь, но паче повелѣ не погубити дѣтшии Жидовскихъ. Моисѣви же вѣзмогъшю, бысть великъ в дому Фарашии; бывшю Цареву иному, взавидѣша ему боляре. Моисии же оубивъ Еюпнянина, шбидящаго Еврѣянина, бѣжа изъ Еюпна; и приде в землю Мадьянску 2), и ходя по пустыни, и наоучися шпѣ Ангела Гаврила ш бышии всего мира, и ш первѣмъ чловѣцѣ, яже супъ была по немъ, по попопѣ, и ш смѣшенни языка, аще кто колько лѣтъ былъ, звѣздное хожене и число, землю мѣру, и всяку 3) мудрость. Посемъ же явися ему Богъ в купинѣ шгнемѣ и рече ему: видѣхъ бѣду людии моихъ въ Еюптѣ, и низвѣзохъ 4) изыти я шпѣ руки Еюпешьски, извести я шпѣ земля шоя, ты же иди къ 5) Фараону Царю Еюпешьску, и речеши ему: испусти Израиля, да при дни 6) положатъ попребу Богу; аще не послушаетъ тебе Царь Еюпешьский, побью и всѣми чюдесы моими. Пришедшю Моисѣви, не послуша Фарашиа, и попусти Богъ І. казни на 7) Фараона: А. рѣки въ кровь, В. жабы, Г. мышьцѣ, Д. песья мухи 8), Е. смертъ на скотѣ, З. прыщеве горющии 9), З. градъ, И. пружи, Ё. тѣма Г. дни, І. моръ в чловѣцѣхъ. Сего же ради І. казни бысть на нихъ,

1. скорми) Въ К. *взскорми с.* 2. Мадьянску) Читай *Мадьянску*. 3. всяку) Въ подл. *всѣхъ*. 4. низвѣ.) Такъ поправляю я по Н., въ которомъ *низвѣзохъ*; въ подл. *низвѣзохъ*. Въ Св. П. *сидохъ*. см. Исхода гл. 3. 5. иди къ) Такъ въ К. и В., въ подл. *единъ*. 6. *дѣ три дни*) Такъ и въ К.; въ Н. и В. *дѣ три* (В. Г.) *дни*. Можетъ б. *исп. Изр. дѣ три дни, да пол.* см. Исх. гл. 3. см. 18. 7. *на*) Прибавл. изъ проч. списковъ. 8. *мухи*) Въ подл. *мухи*. 9. *горющии*) Въ подл. *горщии*.

яко І. мѣсяць поиша дѣти Жидовьски. Егда же бысть морѣ въ Еюпѣ, рече Фараонъ Моисѣви и брату его Арону: шпидѣша въскорѣ. Моисии же, сббравъ люди Жидовьския, поиде шпѣ землѣ Еюпепьски.

И ведяше я Господь путемъ по пустыни къ Черьмному морю, и предвидяше предъ ними ночью столпъ огненъ, а въ день облаченъ. Слышавъ же Фараонъ, яко бѣжашъ людье, погна по нихъ и приписну я 1) къ морю. Видѣвъше же людье Жидовьскіи, воспиша на Моисѣя, ркуще: почто изведе ны на смерть? И возпи Моисѣи къ Богу, и рече Господь: что вопьши ко мнѣ? оудари жезломъ в море. Спвори Моисѣи тако, и расшупися вода на двое, и вънидоша сынове Израилеви в море. Видѣвъ же Фараонъ, погна по нихъ, сынове же Израилеви преидоша по суху; яко излѣзоша на брегъ, и сбспупися море ш Фараонъ и ш воихъ его. И возлюби Богъ Израиля, и идоша шпѣ моря Г. дни по пустыни, и придоша в Меренъ 2); бѣ шу вода горка, и возвропаша людье на Бога, и показа имъ Господь древо, и вложи Моисѣи въ воду, и оусладишася воды. Посем же паки возропаша на Моисѣя и на Арона, ркуще: лучши 3) ны бѣше въ Еюпѣ, еже ядыхомъ мяса, лукъ, и хлѣбы до сыпи. И рече Господь къ Моисѣви: слышашъ гугнанье сыновъ Израилевъ 4). и вдасъ имъ манну 5) ясти. Посемъ же дастъ имъ законъ на горѣ Синаисѣи. Моисѣви въшедшо на гору къ Богу, шни же солъявшѣ шелчю главу, поклонишася аки Богу, ихъже Моисии исѣче 6) Г. тысячи 7). И посемъ паки возропаша 8) на Моисѣя и Арона, еже 9) не бысть воды, и рече Господь

1. я) Такъ въ К., въ подл. ю. 2. Меренъ) Въ Св. Пис., Н. и В. Мерру. см. Исхода гл. 15. 3. лучши) Въ подл. луци. 4. Израилевъ) Такъ и въ проч. спискахъ; мож. быть Израилевыхъ. 5. манну) Въ подл. ману. 6. исѣче) Такъ поправляю я; въ подл. сѣче. 7. Г. тыс.) Такъ въ Св. Пис., Н. и К.; въ подл. должно быть А. или Л. тыс. см. Исхода гл. 32. 8. возроп.) Такъ въ проч.; въ подл. возропта. 9. еже) Такъ въ К. и В.; въ подл. иже.

ѣѢ Моисѣви: оудари жезломѢ в камень. 1) РекѢ: еда и-сего не испуспиве водѢ? И разгнѣвася ГосподѢ на Моисѣя, яко не вѣзвеличѣ Господа, и не вниде в землю шѢѢпованую сего ради, роппанья шнѢхѢ ради; но вѣзведе и на гору Вамьску и показа ему землю шѢѢпованую, и оумре Моисии ту на горѢ, и прия власть ИсусѢ НавгинѢ. Се приде в землю шѢѢпованую, и изби ХананѢиско племя, и всели в нихѢ мѣспо сыны Израилевы. Оумершю же Исусу, быспѢ Судья в него мѣспо Июда; и инѢхѢ Судии быспѢ ДѢ., при нихѢже 2) забывше Бога, изѣведшаго я изѢ ЕѢпта, начаша служити бѢсомѢ. И разгнѣвався БогѢ, предашешѢ я иноплеменикомѢ 3) на расхищенье; егда сѣ начаху каяти, и помиловашешѢ ихѢ; егда избавяшешѢ ихѢ, паки оукланяхушѢся на бѢеослуженье. Посих же судяше Илии жреѢ, и по 4) семѢ СамоилѢ ПророкѢ, и рѢша людѢ Самоилу: постави намѢ Царя. И разгнѣвася ГосподѢ на Израиля и постави над нимѢ Царя Саоула. Таче СаоулѢ не изволи ходити в законѢ Господни, и избра ГосподѢ Давыда, и постави Царя надѢ ИзраилемѢ, и оугоди ДавыдѢ Богу. Сему Давыду кляся БогѢ, яко шнѢ племене его родитися Богу. Первое нача пророчесшвовани ш воплощеньи БожѢѢ, рекѢ: и-шрева преже деньница родих тѢя 5). се же пророчесшвова лѢпѢ М. и оумре. И по немѢ пророчесшвова сынѢ его СоломанѢ, иже возѢгради церковь Богу и нарече ю Святая СвяныхѢ; и быспѢ мудрѢ, но на конецѢ поползешѢ; царшвовавѢ лѢпѢ М. и оумре. По СоломанѢ же царшвова сынѢ его РовамѢ; при семѢ разѢблися царшво на двое, Жидовьско вѢ ЕрусалимѢ едино, а другое 6) в Самарии. В Самарии же царшвова ИеровамѢ, холопѢ СоломонѢ, иже шшвори двѢ кравѢ 7), злапѢ, постави едину вѢ ВефилѢ

1. ЗѢѢсѢ долженѢ бытѢ пропускѢ; см. ЧиселѢ гл. 20. 2. *нихѢже*) ТакѢ вѢ К., вѢ подл. *инѢхѢ же*. 3. *инопл.*) ВѢ подл. *иноплеменикомѢ*. 4. *по*) Прибавл. изѢ проч. 5. См. ПсаломѢ 109. 6. *другое*) ТакѢ вѢ Н. и К. спискѢ; вѢ подл. *другии*. 7. *кравѢ*) ВѢ подл. *главѢ*; но вѢ Н. *кравѢ*, а вѢ К. *коровѢ*.

на холмѣ, а другую въ Еньданѣ 1), рекъ: се бога твоя, Израилю. и кланяхуся людѣ, а Бога забыша. Таче и въ Ерусалимѣ начаша забываяши Бога и поклоняшися Валу, рекъше рашну Богу, еже есть Ѡрѣи, и забыша Бога шпецъ своихъ. И нача Богъ посылати к нимъ Пророки; Пророци же начаша шбличати я ш незаконъи ихъ и служеньи кумиромъ, шни же начаша Пророки избиваши, шбличаеми шпъ нихъ. Развгнѣвася Богъ на Израиля и рече: шприну шпъ себе; призову ины люди, иже мене послушаютъ; аще согрѣшатъ, и не помяну безаконья ихъ. И нача посылати Пророки, глаголя имъ: прорицаише ш штверженьи Жидовьствѣ и ш призванъи странѣ.

Первое же нача пророчествовати Ѡсѣи, глаголя 2): преспаблю царство дому Израилева, свкрушу лукъ Израилевъ, и не приложу помиловати паки дому Израилева, но шпмѣтая 3) штвергуся ихъ, глаголетъ Господь, и будутъ 4) блудяще въ языцѣхъ. Иеремѣя же рече 5): аще станешъ Самоилъ и Моисѣи, не помилую ихъ. Паки поже Иеремия рече 6): шако глаголетъ Господь: се кляхся именемъ моимъ великомъ, аще буде 7) имя мое имянуемо шпселе гдѣ в вустѣхъ Июдѣискихъ. Иезикииля же рече 8): шако глаголетъ Господь Аданаи 9): расѣсѣю вы вся шспанки ваша во вся вѣшры, зане святая моя шсквернисте всѣми негодованъи своими 10); азъ же пѣя шприну и не имамъ пѣя помиловати паки. Малахѣя же рече 11): шако

1. *въ Еньданѣ*) Въ прочихъ почти также; въ Св. П. *въ Данѣ*. см. Царствъ кн. III. гл. 12. Ся ошибка вѣроятно произошла отъ описки, находившейся въ Греческомъ текстѣ Семидесяти Толковниковъ, гдѣ вмѣсто *въ Данѣ* *въ Данѣ*, могло бытъ *Енданѣ*. 2. Ѡсѣи гл. 1. ст. 4-7. 3. *шпмѣтая*) Въ Н. *отметаяся*. 4. *и будутъ*) Такъ въ Св. П. и проч. спискахъ; въ подл. *идутъ*. см. Ѡсѣи гл. 9. ст. 17. 5. Иерем. гл. 15. ст. 1. 6. Иерем. гл. 44. ст. 26. 7. *буде*) Въ В. *будетъ*. 8. Иезек. гл. 5. ст. 10, 11. 9. *Аданаи*) Въ подл. *Адананлъ*. 10. *своими*) Такъ въ К., въ подл. *твоими*; въ Н. и В. *вашими*. 11. Малах. гл. 1. ст. 10, 11.

глаголетъ Господь: оуже 1) нѣстъ ми хотѣнья оу васъ, понеже шѣ въспока и до запада имя мое прославися въ языцѣхъ, на всякомъ мѣстѣ приноситься кадило 2) имени моему и жерпва чиста, зане велье имя мое въ языцѣхъ; сего ради дамъ 3) васъ на поносъ и на пришествие во вся языки. Исая же великий рече 4): тако глаголетъ Господь: проспру руку свою на тя, исплю тя и расѣю тя, паки не приведу тя. и паки поже рече 5): возненавидѣхъ праздники ваша и начатки мѣсяцъ вашихъ, суботъ вашихъ не приемлю. Амосъ же Пророкъ рече 6): слышишь 7) слово Господне 8): азъ приемлю на вы плачь; домъ Израилевъ падесе и не приложись 9) вѣстати. Малахия же рече 10): тако глаголетъ Господь: послю на вы кляпву и проклену благословенье ваше, разорю, и не будетъ васъ 11). И много пророчествоваша шѣ шверженьи ихъ. Симже Пророкомъ повелѣ Богъ пророчествовати шѣ призываньи инѣхъ странъ въ нихъ мѣсто. Нача зваши Исая, тако глаголя 12): яко законъ шѣ мене изиде 13), и судъ мой свѣтъ 14) странамъ; приближается скоро правда моя, изидетъ 15), и на мышцю мою страны оуповають. Иеремия же рече 16): тако глаголетъ Господь: положю дому Иудину завѣтъ новъ, дая законы в разумѣнья 17) ихъ, и на сердца ихъ напишу 18),

-
1. *оуже*) Такъ въ В., въ Н. и К. *уже*; въ подл. *иже*. 2. *кадило*) Такъ въ К., въ подл. *кадила*; въ Н. *приносятся кандила*, въ В. *приносятся и кадила*. 3. *дамъ*) Такъ и въ проч.; въ Св. П. *дахъ*. см. Малах. гл. 2. ст. 9. 4. Иса. гл. 1. ст. 25. 5. Иса. гл. 1. ст. 14. 6. Ам. гл. 5. ст. 1. 7. *слыш.*) Вмѣсто *слышите*, какъ находится въ проч. спискахъ. 8. Такъ и въ проч. спискахъ; въ Св. П. *Господне*, *иже азъ* и пр. 9. *приложитъ*) Изъ Св. П. и Н.; въ подл. и К. *приложи*. 10. Малах. гл. 2. ст. 2. 11. *васъ*) Такъ въ Св. П. и Н.; въ подл. *васъ*. 12. Иса. гл. 51. ст. 4, 5. 13. *изиде*) Такъ и въ проч., въ Св. П. *изыдетъ*. 14. *свѣтъ*) Такъ въ Н. и К.; въ Св. П. *во свѣтъ*. 15. *изыдетъ*) Такъ и въ проч.; въ Св. П. *и изыдетъ яко свѣтъ спасеніе мое*. 16. Иерем. гл. 31. ст. 31-34. 17. *разум.*) Изъ проч. списковъ; въ подл. *неразумья*. 18. *напишу*) Въ Св. П. и Н. *напишу я*.

буду имъ Богъ 1), и ти будешь мнѣ в люди. Исаия же рече 2): вѣшная мимоидоша, а новая вѣзвѣщаю, прежде вѣзвѣщанья явлено бысть вамъ 3); пойте Богу пѣснь нову; работающимъ ми 4) прозовешся имя ново, еже 5) благословѣшся во всей земли; домъ мой домъ молитве 6) прозовешся всѣмъ языкомъ. Тоже Исаия глаголетъ 7): ѡткрыетъ Господь мышцу свою святую предо всѣми языки, и оузрятъ вси концы земля спасенье ѡиъ Бога нашего. Давыдъ 8): хвалите Господа вси языци, и похвалите его вси людье. Тако Богу возлюбившу новыя люди, рекъ имъ снѣпи к нимъ самъ, явившися человекомъ плотью, и поснѣрадаши за Адамово преступленье, и начаша прорицати ѡ воплощеньи Божьи. Первое Давыдъ, глаголя 9): рече Господь Господеви моему: сяди ѡ десную мене, дондеже положю враги твои подъножью ногама твоима 10). и пакы 11): рече Господь ко мнѣ: сынъ мой еси ты, азъ днесъ родихъ тя. Исаия же рече 12): ни солъ, ни вѣспникъ, но самъ Богъ пришедъ спасетъ ны. и пакы 13): яко дѣтище родится намъ, емуже бысть начало на рама его, и прозовешся велика свѣта Ангелъ, велика власъ его, и миру его нѣсть конца. и пакы 14): се дѣвица въ оутробѣ зачнетъ 15), и прозоупъ имя ему Енъмануилъ 16). Михѣя же рече 17): ты Вифлевоме, доме Ефрантовъ, и да 18) немногии 19) еси быши в тысящахъ Иудовахъ, ис тебе бо изидетъ старѣшина быши въ князехъ во Израили, исходъ его ѡиъ днии вѣка: сего ради дастъ я 20) до времяне ражающая,

1. Богъ) Такъ и въ К. и В.; въ Н. *в Богъ*, въ Св. П. *въ Бога*. 2. Иса. гл. 42. ст. 9, 10. 3. *вѣмъ*) Въ подл. *и вѣмъ*; но *и* нѣтъ въ Н. и В. 4. *ми*) Прибавлено изъ проч. списковъ; см. Иса. гл. 56. ст. 5-8. 5. *еже*) Такъ въ Н. и К., въ подл. *и же*. 6. *молитве*) Въ подл. *молитвѣ*; но въ Н. и В. *молитвы*. 7. Иса. гл. 52. ст. 10. 8. Псаломъ 116. 9. Псал. 109. 10. *твоима*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *моима*. 11. Псал. 2. 12. Иса. гл. 63. ст. 9. 13. Иса. гл. 9. ст. 6, 7. 14. Иса. гл. 7. ст. 14. 15. Въ В. слѣдуетъ: *и родитъ сынъ*. 16. *Енъм.*) Въ подл. *Енъмаилъ*. 17. Мих. гл. 5. ст. 2, 3. 18. *и да*) Въ проч. *егда*. 19. *немногии*) Въ подл. *немноги*; въ Св. П. *малъ* (въ Греч. *ὀλιγοὶς*). 20. *дастъ я*) Такъ въ Св. П. (въ Греч. *δὸς αὐτοῦς*); въ подл., Н. и К. *дасться*.

родить, и прочии шѣбъ брашья его шбрашятся на 1) сыны Израилевы. Иеремия же рече 2): Богъ нашъ, и не вмѣнипся инии 3) к нему; изобрѣте всякъ пупъ художьспва, даснъ Иякову шпроку своему; посих же явися на земли и сѣбъ челоѣки поживе. и паки 4): челоѣкъ еспъ; кпо оувѣспъ, яко Богъ еспъ? яко челоѣкъ оумираесть. Захарья же рече 5): не послушаша сына моего, и не оуслышю ихъ, глаголетъ Господь. Иѡсѣи рече 6): тако глаголетъ Господь 7): плоть 8) моя шѣбъ нихъ. Прорекоша же и спраспи его рекуще. Якоже рече Исая 9): оу лютѣ души ихъ! понеже свѣшъ золъ свѣщаша, рькуще: свяжемъ праведника. и паки шже рече 10): тако глаголетъ Господь: азъ не супрошивлюся, ни 11) глаголю пропиву; хребетъ мой дахъ на раны, а ланиѣ мои на заоушенъе, и лица своего не шпвратихъ шѣбъ спыдѣнъя и заплеванъя 12). Иеремия же рече 13): придѣпе, вложимъ древо въ хлѣбъ его, истребимъ шѣбъ земля животъ его. Моисѣи 14) же рече ш распяшъи его: оузрите жизнь вашу висящю предъ шчима вашима. И Давыдъ рече 15): въскую шапашася языци? Исая же рече 16): яко швча 17) на заколенье веденъ быспъ. Ездра же рече: благословенъ Богъ, руцѣ распросперъ свои, спасъ Ерусалима 18). И ш воскресеньи рекъша. Давыдъ 19): въспани, Боже, суди земли, яко шы

1. *на*) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. *и*. 2. Такъ и въ проч. спискахъ; но приводимое мѣсто находится не у Иереміи, а у Варуха, гл. 3. ст. 36 - 38. 3. *инии*) Въ подл. *ины*. 4. *Здѣсь* долженъ быть пропускъ, ибо слѣдующ. за симъ мѣста я не нахожу въ Св. Писаніи. 5. Заха. гл. 7. ст. 13. Но въ Св. П. читается такъ: *И не оуслышаша его: сице возопіютъ, и не имамъ оуслышати*. 6. *Ѳсѣи* гл. 9. ст. 12. 7. *т. гл. Г.*) Прибавл. изъ проч. списковъ. 8. *плоть*) Въ подл. только *тѣ*. 9. Иса. гл. 3. ст. 9, 10. 10. Иса. гл. 50. ст. 5, 6. 11. *ни*) Въ подл. *ни*. 12. *ст. и запл.*) Въ Св. П. и К. *штѣ студа заплеваній* (К. *оплеванія*). 13. Иерем. гл. 11. ст. 19. 14. *Моисѣи*) Такъ въ Н. и К., въ подл. *Моися*. 15. *И Д. рече*) Прибавл. изъ проч. списковъ. см. Псал. 2. ст. 1. 16. Иса. гл. 53. ст. 7. 17. *швча*) Такъ въ Св. П. и проч. спискахъ; въ подл. *швца*. 18. *Ерусал.*) Прибавлено изъ Н. и В. 19. Въ Н. и В. слѣдуетъ *рече*. см. Псал. 81. ст. 8.

наслѣдиши во всѣхъ странахъ. и паки 1): воста яко спяи Господь. паки 2): да воскреснетъ Богъ, и да разидутся врази его. и паки 3): воскресни, Господи Боже мой, да и възнесется рука твоя. Исая же рече 4): сходяще въ страну и сѣнь смертнѹю, свѣтъ восияетъ на вы. Захарья же 5): и ты 6) въ крови завета твоего испустилъ еси оужники 7) своя шпш рѣва, неимуца воды. Много пророчествоваша 8) ѡ немъ, еже сбысться все. Рече же Володимеръ: то кое 9) время сбысться 10), и было ли се есть? еда ли то перво хочеть 11) быти се? Онъ же шпвѣщавъ, рече ему, якоже 12) прежде сбысться все, егда Богъ воплотися. Якоже бо прежде рекохъ, Жидомъ Пророки избивающимъ, Царемъ ихъ законы пресупающимъ, предасъ я 13) в расхищеніе, и въ плѣнь ведени быша во Всурию грѣхъ ихъ ради и работаша тамо лѣтъ 40.; и посемъ възрапишася в землю свою, и не бѣ оу нихъ Царя, но Архиерѣи шбладаху ими до Ирода иноплеменика, иже шблада ими. В сего же 14) власть,

В лѣто Е'ф. посланъ бысть Гаврилъ в Назаретъ къ Дѣвицѣ Марии, шпѣ колѣна Давыдова, рещи ей: радуися, шбрадованая, Господь с тобою. И шпѣ слова сего зачатъ Слово Божье в шпиробѣ, и породѣ сына, нарече имя ему Исусъ. И се волѣсви придоша шпѣ вспока, глаголюще: кде естъ рожиися Царь Жидовескъ? видѣхомъ бо звѣзду его на възпоцѣ и придохомъ поклонитися ему. Оуслышавъ же

1. Псал. 77. ст. 65. 2. Псал. 67. ст. 1. 3. Псал. 9. ст. 33. 4. Иса. гл. 9. ст. 2. 5. Въ Н. и В. слѣд. *рече*. Заха. гл. 9. ст. 11. 6. *ты*) Такъ въ Св. П., Н. и В.; въ подл. *тѣ*. 7. *оужн.*) Въ подл. *ружн.* 8. *пророчеств.*) Такъ въ К. и В. списокъ; въ подл. *пророчествоваше*. 9. *кое*) Въ Н. и В. *в кое*. 10. Въ проч. спискахъ прибавл. *се*. 11. *хочетъ*) Такъ въ К., въ Н. и В. *хочетъ*. Въ подл. *хощь*, мож. б. вмѣсто *хоще*. 12. *якоже*) Такъ и въ К. списокъ, въ В. *яко оуже*. 13. Въ проч. спискахъ слѣд. *Богъ*. 14. *же*) Такъ въ Н. и К., въ подл. *и же*.

се Царь Иродъ 1), смятесе 2), и весь Ерусалимъ с нимъ; призвавъ книжники и старцы людския, и въпраша ихъ: кде Христосъ ражается? они же рѣша ему: въ Вифлевомъ Жидовспѣмъ. Иродъ же се слышавъ, посла, рекъ: избийте младенца, сущая В. лѣтъ. они же шедше, избѣша младенца. Марья же оубоявшись скрѣи шпроча; Иосифъ же съ Марьею, поимъ шпроча, бѣжа въ Еюпепѣ и бысѣ до оумертвѣя Иродова. Въ Еюпепѣ же явися Ангелъ Иосифу, глаголя: въспавъ поими шпроча и матеръ его, иди в землю Израилеву. Пришедъшю же ему, вселися в Назарепѣ. Възрастѣшю же ему и бывшю лѣтъ Л., нача чюдеса пворити и проповѣдати царство небесное, и избра ВІ., яже оученикъ 3) собѣ нарече; и нача чюдеса велика пворити, мертвыя въскрешаѣи 4), прокаженныхъ очищаѣи, хромыя ходити, слѣпымъ прозрѣнѣ пворити, и ина многа чюдеса велья, якоже быша Пророци прорекли ш немъ 5), глаголюще: по недуги наша ицѣли, и болѣзни подѣя. И крестися 6) въ Ерданѣ шпѣ Івана, показа новымъ людемъ обнoвленѣе. Крестившю же ся ему, и се шпверзошася небеса, и Духъ сходящъ зракомъ голубинымъ нанъ, и гласъ глаголя: се естъ сынъ мой възлюбленный, ш немъже благоизволихъ. Посылаше 7) оученики своя проповѣдати царство небесное, покаянѣе в оспавленѣе грѣховъ; хопя исполнити пророчество, и нача проповѣдати, яко подобаеѣ сыну челоѣчьскому поспрадаѣи, распяѣи быти, и въ третѣи день воскреснути. Оучащю же ему в церкви, Архиерѣи, книжници 8) исполнишася зависти, искаху оубити и, и имѣше и, ведоша къ Гѣмону Пилапу. Пилапъ же испытавъ, яко без вины приведоша и, хопѣ испустити и; они же рѣша ему: аще сего пустиши,

1. Иродъ) Въ подл. *родъ*. 2. смятесе) Такъ въ проч.; въ подл. *смяте*. 3. оученикъ) Въ Н. и К. *ученики*. 4. въскреш.) Такъ въ К., въ подл. *въкреш*. 5. немъ) Въ подл. *нѣмъ*. 6. крестися) Въ подл. *креститися*. 7. посылаше) Такъ въ К. и В.; въ подл. *послаше*, мож. б. *посла же*. 8. Можеѣ быти и книжници.

не имаша быти другѣ Кисареви. Пилатѣ же повелѣ, да и распнута, они же поимше Исуса, ведоша на мѣсто Краньево, распяша и шу: бысть тѣма по всей землѣ шѣ 5.го часа до 9.го, и при девятомъ часѣ испусти духѣ Исусѣ, церковная запона раздрася на двое, мертвии всташа мнози, имѣже повелѣ в рай ити. Снѣмше и со креста, положиша и въ гробѣ и печатями запечатѣльша гробѣ люди Жидовьстии, стражи 1) поставиша, рѣкуще: еда како 2) оукрадутъ и оученици его. Онѣ же въ Г.и день воскресе; явися оученикомѣ воскресѣ из мертвыхѣ, рекѣ имѣ: идѣте во вся языки 3), и наоучите вся страны крещенью во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Пребысть с ними 40. дний, являся имѣ по воскресеньи. Егда исполнися 40. дний, повелѣ имѣ ити в гору Елефоньскую, и шу явися имѣ, благословивѣ я, и рече имѣ: сядѣте въ градѣ Ерусалимѣ, дондеже послю шѣствованье Отца моего. И се рекѣ, възношашеся на небо, они же поклонишася ему, възвратишася въ Ерусалимѣ, и бяху воину 5) в церкви. Егда кончашася днѣ 50.десятый, снѣде Духѣ Святыи на 6) Апостолы; приимше шѣствованье Святаго Духа, разидошася по вселенѣи, оучаще и крестяще водою.

Рече же Володимерѣ: что ради шѣ жены родися, и на древѣ распяся, и водою крестися? Он же рече ему: сего ради, понеже и сперва родѣ чловѣчьскій женою свѣрѣши; дѣволѣ прельсти Евою Адама и шпаде рая, такоже и Богѣ, шместѣе дая дѣволу: женою первою побѣженѣе бысть дѣволу, женою бо первое испаде Адамѣ из рая; шѣ жены же воплотився, Богѣ повелѣ в рай вниити вѣрнымѣ. А еже на древѣ распяту быти; сего ради, яко шѣ древа вкушѣ 7), и испаде породы: Богѣ же на древѣ

1. Въ проч. спискахъ и стр. 2. како) Прибавл. изъ Н. и В. 3. языки) Такъ въ проч. спискахъ; въ подл. вѣки. 4. исполнися.) Въ прочихъ спискахъ исполнишася. 5. воину) Такъ и на стр. 26.; въ В. выну, а въ К. вѣину. 6. на) Въ подл. и на. 7. Въ Н. и В. спискѣ слѣдуешѣ Адамѣ.

спирасѣ прия, да древомъ дьяволъ побѣженъ будетъ, и шѣ древа живоупнаго примупъ праведнии. А еже водою шбновленѣ; понеже при Нои оумножившемъся грѣхомъ в челоуѣцѣхъ, наведе Богъ попопъ на землю, и попопи челоуѣки водою. Сего ради рече Богъ: понеже погубихъ водою 1) челоуѣки грѣхъ ихъ ради, ныне же паки водою очищу грѣхи челоуѣкомъ, шбновленѣмъ водою. Ибо Жидовъскій родъ въ мори шчиспишася шѣ Еюпепъскаго злаго нрава, понеже вода из начала быстѣ первое; рече бо: Духъ Божий ношашеся верху воды. Еже бо и нынѣ крестяшѣ водою и Духомъ. Прешбращенѣ быстѣ первое водою, якоже Гедивонъ прешбрази посемъ. Егда приде к нему Ангелъ, веля ему иши на Мадимьянъ 2); шнѣ же искушая рече къ Богу, вложивъ 3) руно на гумнѣ, рекъ: аще будетъ по всей земли роса, а на рунѣ суша 4), и быстѣ тако. Се же прешбрази, яко иностранъни бѣша прежде суша, а Жидове руно, послѣ же на спранахъ роса, еже естѣ 5) святое крещенѣ, а на Жидѣхъ суша. И Пророци проповѣдаша, яко водою шбновленѣ 6) будетъ. Апостоломъ же оучащемъ по вселенѣи въровати Богу, ихъ же оученѣ мы 7) Гръци переяхомъ 8); вселеная върующѣ оученѣю ихъ. Поспа-

1. водою) Прибавл. изъ Н. и В. 2. Мадим.) Въ Св. П. Мадіама, въ К. Мадіамъ. 3. вложивъ) Въ Св. П. положу, въ К. положю. 4. За симъ въ В. слѣдуетъ: и положивъ руно, заутра видѣ по всей земли росу, и (чит. а) на рунѣ суша; и рече: еще искушу, аще будетъ по всей земли роса, а на рунѣ суша. и б. т. Въ Н. и многихъ другихъ почти также. Но судя по тексту Св. П. (см. Судей Изр. гл. 6. ст. 37. и проч.) и примѣненію, которое дѣлаетъ Несторъ, сему пропуску должно бытѣ выше, и именно передъ словами: аще будетъ п. в. з. Такъ точно нахожу я въ Новгородскомъ спискѣ, печ. въ С. Петерб. на стр. 297, гдѣ послѣ пропуску слѣдуетъ: и положи руно, и заутра видѣвъ (чит. видѣ) по всей земли сушу, а на рунѣ роса. И рече въ себѣ: еще искушу, аще будетъ по всей земли роса, а на рунѣ суша. и б. т. 5. За симъ въ подл. ошибкою повторено: на странахъ роса, еже е. 6) шбновл.) Въ подл. шбновленѣ, но въ Н. и В. обновление. 7. оученѣ мы) Изъ Н. и В., въ подл. оученѣмъ. 8. переляхомъ) Въ подл. пореляхомъ.

вилъ же еспь Богъ единъ день, в неже 1) хочеть суди-
ти, пришедъ с небесе, живымъ и мертвымъ, и въздаши
комуждо по дѣломъ его: праведнымъ царство небесное, и
красоту неизреченну, веселье бес конца, и не оумираши
вѣвѣки; грѣшникомъ мука шгнена, и червь неоусыпаяи, 2)
и муцѣ не будетъ конца. Снца 3) же будутъ мученья,
иже не вѣруеть къ Богу нашему Ісусу Христу; мучими
будутъ в огни, иже ся не крестипь. И се рекъ, показа
Володимеру запону, на нейже бѣ написано судище Господ-
не, показываше ему ѿ десну праведныя в весельи
предѣидуша в рай, а ѿ шююю грѣшники идуша в муку;
Володимеръ же вздохнувъ, рече: добро симъ ѿ десную, горе
же симъ ѿ 4) шююю. Онъ же рече: аще хочещи ѿ десную
сѣ праведными спати, то крестися. Володимеръ же положи
на сердци своемъ, рекъ: пожду и еще мало. хопя испы-
пати о всѣхъ вѣрахъ. Володимеръ же сему дары многи
вдавъ, ѿпусти и с чesпью великою.

В лѣпо 5) УЧЕ. Созва Володимеръ боляры своя и
старци градъскиѣ, и рече имъ: се приходиша ко мнѣ
Болгаре, рькуще: приими законъ нашъ; посем же при-
ходиша Нѣмци 5), и ти хваляху законъ свои; по сихъ
придоша Жидове. Се же послѣже 6) придоша Грьци, хуляще
вси законы, свои же хваляще 7), и много глаголаша ска-
зающе ѿпѣ начала миру, ѿ бытѣи всего мира; супъ же
хипро сказающе, и чюдно слышати ихъ, любо комуждо
слушати ихъ, и други свѣтѣ повѣдають быти: да аще
кто, дѣетъ 8), в нашу вѣру спупипь, то паки, оумеръ,

1. в неже) Вѣ К. и В. в онъже, вѣ Н. в онъже. 2. Вѣ Н. слѣдуетъ
тѣмъ крохѣшная, вѣ В. почти также. 3. Снца) Можетъ быть
сице, или сицева. 4. ѿ) Вѣ подл. о. 5. Нѣмци) Вѣ подл. Немци.
6. послѣже) же нѣтъ вѣ К.; вѣ Н. послѣди же, безъ се же. 7. ху-
ляще-хваляще) Такъ вѣ проч.; вѣ подл. хуляще-хваляще. 8. дѣетъ)
Вѣроятно тоже, что нынѣ де, какъ и читается вѣ К.; вѣ Троицкой
рукописи рече.

станеть 1) и не оумреті ему в вѣки; аще ли вѣ инѣ законѣ спупитъ, то на шномѣ свѣпѣ в огнѣ горѣти: да что 2) оума придасте 3)? что шпвѣщаете? И рѣша бояре и спарци: вѣси, Княже, яко своего никпоже не хулитъ, но хвалишь; аще хоцещи испытати гораздо, то имаши оу собе мужи; пославѣ испытати когождо ихѣ службу, и како 4) служить Богу. И бысть любя рѣчь Князю и всѣмѣ людемѣ; избраша мужи добры и смыслены числомѣ І., и рѣша имѣ: идѣше первое в Болгары, и испытайте первое вѣру ихѣ. Они 5) же идоша, и пришедше видѣша сквернѣная дѣла и кланянье в ропани; придоша в землю свою, и рече имѣ Володимерѣ: идѣше паки в Нѣмци, свѣгдайте 6) такоже, и шпудѣ идѣше вѣ Греки. Они же придоша в Нѣмци, и свѣгдавше церковную службу ихѣ, придоша Царюгороду, и внидоша ко Царю; Царь же испыта, коея ради вины придоша, они же сповѣдаша ему вся бывшая. Се слышавѣ Царь, радѣ бывѣ, и чesпѣ велику спвори имѣ во шпже день. Наоуприя посла кѣ Папиреарху, глаголя сице: придоша Русь пытающе вѣры нашея, да приспрои церковь и крилосѣ, и самѣ причинися вѣ свящипельския ризы, да видятъ славу Бога нашего. Си слышавѣ Папиреархѣ, повелѣ создати крилосѣ, по шбычаю спвориша праздникѣ, и кадила вожьгоша, пѣнья и лики свспавиша. И иде 7) с ними в церковь, и поставиша я на проспраньнѣ мѣспѣ, показюще 8) красоту церковную, пѣнья и службы Архиерѣиски, предстоянье 9) дѣаконѣ, сказующе имѣ служенье Бога своего; они же во изумѣньи бывше, оудивившесѣ, похвалиша службу ихѣ. И призваша е Царя Василии и Костянтинѣ, рѣсша имѣ: идѣше в землю вашу. и шп-

1. *станеть*) Вѣ Н. и К. читается *встанеть*. 2. *что*) Вѣ Н. и В. *что ми*. 3. *прид.*) Такѣ вѣ Н. и К.; вѣ подл. *пред.* 4. *и како*) Вѣ Н. и К. *и кто како*. 5. *Они*) Вѣ подл. *они*. 6. *свѣглад.*) Ниже сего слѣдуетъ вѣ подл. *свѣгдавше*. 7. Вѣ Н. и В. слѣд. *Царь*. 8. *показующе*) Вѣ К. *показующе*. 9. *предст.*) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. *прест.*

пуспиша я с дары велики и съ чesтью. Они же придоша в землю свою, и созва Князь бояры своя и старца. Рече Володимеръ: се придоша послании нами мужи, да слышимъ шпѣ нихъ бывшее. и рече: скажите предъ дружиною. Они же рѣша: яко ходихомъ в Болгары, смоприхомъ, како ся покланяють въ храмъ, рекше в ропати, стояще бес пояса; поклонився, сядеть и глядить сѣмо и шнамо 1) яко бѣшенъ, и нѣсть веселья в нихъ, но печаль и смрадъ великъ, нѣсть добро законъ ихъ. И придохомъ в Нѣмци, и видѣхомъ въ храмѣхъ многи службы пворяща, а красоты не видѣхомъ никоеяже. И придохомъ 2) же въ Греки, и ведоша ны, идеже служаць Богу своему, и не свѣмы, на небѣ ли есмы были, ли на земли; нѣсть бо на земли такаго вида, ли красоты такая, и недооумѣемъ бо сказати; токмо то въмы, яко шнѣдѣ Богъ с чelовѣки пребываетъ, и есть служба ихъ паче всѣхъ странъ. Мы оубо не можемъ забыти красоты шоя; всякъ бо чelовѣкъ, аще оукуситъ сладка, послѣди горести не принимаетъ, шако и мы не имамы 3) сде быти. Шпвѣщавше же бояре рекоша 4): аще бы лихъ законъ Гречьский, то не бы баба швоя прияла Шльга, яже бѣ мудрѣиши всѣхъ чelовѣкъ. Шпвѣщавъ же Володимеръ, рече: кде 5) крещенье примемъ? они же рекоша: гдѣ ши любо. И минувшю лѣту,

В лѣто 5'УЧ5. иде Володимеръ съ вои на Корсунъ, градъ Гречьский, и зашворишася Корсуняне въ градъ; и спа Володимеръ шб онъ полъ города в лимени, дали града стрѣлище 6) едино, и боряхуся крѣпко изъ града, Володимеръ же шбъстоя градъ. Изнемогаху въ градъ людье, и рече Володимеръ къ гражаномъ: аще ся не вдаспе, имамъ стояти и за Г. лѣта. Они же не послушаша того, Володи-

1. *шнамо*) Въ К. и В. *овамо*. 2. *придохомъ*) Въ подл. *придомъ*.
 3. *ишамы*) Такъ въ К. и В., въ подл. *иша*. 4. *рекоша*) Такъ въ К., въ подл. *рекше*. 5. *кде*) Такъ поправляю я; въ подл. *идемъ*, но въ проч. спискахъ *гдѣ*. 6. *стрѣлище*) Въ подл. *стѣлище*.

мерѣ же изряди воѣ своѣ, и повелѣ заступити 1) къ граду 2). Симѣ же спушчимѣ 3), Корсуняне подѣкопавше спѣну градъ-скую, крадуще сыплемую перьспѣ, и ношаху к собѣ въ градѣ, сыплюще посредѣ града, воины же присыпаху боле, а Володимерѣ стояше. И мужѣ Корсунянинѣ спрѣли, имянемѣ Настасѣ, написавѣ 4) сице на спрѣлѣ: кладязи, яже сушь за тобою шпѣ въспока, ис того вода идетѣ по трубѣ; копавѣ переими. Володимерѣ же се слышавѣ, возрѣвъ на небо, рече: аще се ся сбудетѣ, и самѣ ся крещю. И ту абѣ повелѣ копати прекі трубамѣ, и прѣ-яша воду; людѣе изнемогоша водною жажею и прѣ-дашася. Вниде Володимерѣ въ градѣ и дружина его, и посла Володимерѣ ко Царевѣ 5) Василью и Коспѣншину, глаголя сице: се градѣ ваю славныи взяхѣ; слышю же се, яко сестру имаѣа дѣвою, да аще еѣ не вѣдѣа за мя, спворю граду вашему, якоже и сему спворихѣ. И слышѣа Царѣа, быѣа печальна, вѣдѣа вѣспѣ, сице глаголюща: не доспоимѣ Хрестѣяномѣ за поганѣа даѣи; аще ся крѣспѣиши, то и се получишѣ, и царѣство небесное примѣиши, и с нами единовѣрникѣ будѣиши; аще ли сего не хочѣиши спворити, не можемѣ даѣи сестры 6) своеѣ за тя. Си слышавѣ Володимерѣ, рече посланымѣ шпѣ Царю: глаголиѣ Царѣа тако, яко азѣ крѣщюся; яко испыпахѣ прѣже сѣхѣ дний законѣ вашѣ, и еѣсть ми любѣа 7) вѣра ваша и служенѣе, еже бо ми сповѣдаѣа послѣнии нами мужѣи. И си слышавѣа Царѣа радѣа быѣа и оумолиѣа сестру свою, имянемѣ Анѣну, и послѣа кѣ Володимеру, глаголюща: крѣспѣися, и тогда послѣвѣ сестру свою к побѣ. Рече же Володимерѣ: да прѣшедѣише

1. *заступити*) Вѣ К. *спѣскѣ приступити*. 2. Вѣ В. *слѣдуетѣ: и прѣстѣ* (чѣш. *перѣстѣ*) *сыпати*. 3. *спушчимѣ*) Такѣ вѣ К., вѣ подл. *спушчимѣ*. 4. *написавѣ*) Вѣ подл. *напѣсавѣ*. 5. *Царевѣ*) Такѣ вѣ подл., а вѣ К. и В. *Царѣа*. 6. *сестры*) Вѣ подл. *сѣстрѣ*. 7. *любѣа*) Такѣ поправляю я, вѣ подл. *любѣо*; вѣ К. и В. *любѣа*, и отноѣишѣа кѣ слову *законѣ*.

сѣ сестрою вашею креспятъ мя. И послушася Царя, послаша сестру свою, сановники нѣкыя, и прозвущы: она же не хотяше ити; яко въ полонѣ, рече, иду, лучи бы ми сде оумрети. И рѣша ей братья: еда како шбратишь Богѣ побою Рускую землю в покаянѣ, а Гречскую землю избавишь шпѣ люпыя раби; видиши ли колько зла створиша Русь Грекомѣ? и нынѣ, аще не идеши, тоже имущѣ створиши намѣ. и шдва ю принудиша. Она же сѣдѣши в кубару, цѣловавши ужики своя, сѣ плачемѣ поиде чресѣ море; и приде къ Корсуню, и изидоша Корсуняне с поклономѣ, и ввведоша ю въ градѣ, и посадиша ю въ полапѣ. По Божью же оустрою в се время разболѣся Володимерѣ шчима, и не видяше ничтоже, шужане велими; и посла к нему Царица, рѣкуще: аще хочещи избыти болѣзни сея, то въскорѣ креспися, аще ли, то не имаши избыти сего. Си слышавѣ Володимерѣ, рече: да аще истина будешѣ, то поистинѣ великѣ Богѣ будешѣ Хрестеянескѣ. и повелѣ хрестипися. Епископѣ же Корсунскіи с попы Царицины шгласивѣ крести Володимира; яко възложи руку нанѣ, абѣ прозрѣ. Видивѣ же се Володимерѣ напрасное ицѣленѣ, и прослави Бога, рекѣ: то перво оувѣдѣхѣ 1) Бога испиньнаго. Се же видѣвше дружина его, мнози крестипшася. Крести же ся в церкви святаго Василья, и естѣ церкви та стоящи въ Корсунѣ градѣ, на мѣстѣ посреди града, идѣже шоргѣ дѣють Корсуняне; полапа же Володимеря сѣ края церкви сѣпойшѣ и до сего дне, а Царицина полапа за шлшаремѣ; по крещеньи же приведе Царицю на браченѣ. Се же несвѣдуще право глаголютъ, яко крестилѣся естѣ в Киевѣ; и иниже рѣша, Василиви 2); друзии же инако скажють 3). Крещену же Володимеру, предаша ему въру Крестеяньску, рекуще

1. оувѣдѣхѣ) Въ подл. оувидѣхѣ; но въ К. ѹвѣдѣхѣ, а въ В. оувѣдахѣ. 2. Читай Василевѣ, какѣ въ К. и В. 3. скажють) Въ подл. скажитѣ; въ В. скажутѣ.

сице: да не прельстятъ тебе нѣции шпѣ ерепикѣ, но вѣруи, сице глаголя:

Вѣрую во единого Бога **Шпца** Вседержителя, Творца небу и земли, до конца вѣру сию. И паки вѣрую въ единого Бога **Шпца** нерожена, и въ единого Сына рожена, въ единѣ Святый Духъ исходящъ 1). Три собѣства свершена, мыслена 2), раздѣляема числомъ сббеспвенымъ, а не божественымъ 3); раздѣляется бо ся не 4) раздѣлно, и совкупляется неразмѣсно 5). **Шпецъ** 6), Богъ **Шпецъ**, присносый пребываетъ во шпчѣствѣ, нероженѣ, безвначаленѣ, начало и вина всѣмъ, единѣмъ нероженемъ 7) старѣи сый Сыну и Духови; шпѣ неже рождается Сынѣ прежде всѣхъ вѣкѣ, исходящъ же Духъ Святый безъ време и бесѣбла; вкупѣ **Шпецъ**, вкупѣ Сынѣ, вкупѣ Духъ Святый есть. Сынѣ подобенъсущенѣ **Шпцю**, роженемъ почью разнѣствую **Шпцю** и Духу. Духъ есть пресвятый, **Шпцю** и Сыну подобносвершено 8) и присносущно. **Шпцю** бо шпчѣство, Сыну же сыновѣство, Святому же Духу исхожене. Ни 9) **Шпецъ** бо въ Сынѣ, ли въ Духѣ прѣступа, и ни Сынѣ во **Шпца** и в Духа, и Духъ ли 10) въ Сынѣ, ли во **Шпецъ**; неподвижена бо своисѣвия. Не трѣе 11) Бози, единѣ Богъ, по нему же 12) едино Божѣство въ трѣхъ лицахъ. Хопѣнемъ же **Шпца** и Духа свою спаси тварь, шпческихъ ядрѣ, ихъже не шпступи, сѣшедѣ, и въ чело-вѣчское 13) ложе пречисное, аки Божье сѣмя, вшедѣ,

1. *исходящъ*) Такъ въ К., въ Н. и В. *исходящъ*; въ подл. *исходяще*.
 2. *мыслена*) Въ В. *единомыслена*. 3. *божественнымъ*) Такъ въ Троицк. рук.; въ подл. *сѣбожественнымъ*. 4. *раздѣ. бо ся не*) Прибавлено изъ В.
 5. *неразмѣсно*) Тоже что и *несмѣсно*, какъ поправлено въ Троицк. рук. 6. Въ проч. *Шпецъ* бо. 7. *нероженемъ*) Изъ Н., въ В. *нерождѣниемъ*; въ подл. *неронымъ*. 8. *подобносвершено*) Въ Н. *подобносущнѣ*, въ К. *подобносущно*, въ В. *подобносущно*. Можетъ б. *подобносущенѣ*, и *присносущенѣ*. 9. *Ни*) Такъ въ Н. и В., въ подл. *и*. 10. *ли*) Въ Н. *ни*. 11. *трѣе*) Въ В. *трѣе*. 12. *по нему же*) Такъ и въ К., въ Н. и В. *понеже*. 13. *человѣчское*) Въ В. *девическое*, въ Н. *девическия* *ложесна*.

плоть сѣдушну, словесну же и оумну, не прежде бывшую приимѣ, изиде Богъ воплощенѣ, родися неизречьньнѣ, и дѣвѣство Матѣи схрани неплѣньно 1). Не смятенъ, ни размѣшенъ, ни измѣненъ посипрадавѣ, но пребывѣ 2) еже бѣ, бысть еже не бѣ, приимѣ рабии зракѣ испиною, а не мечпаньемъ, всячьски, развѣ грѣха 3), намѣ подобныи 4) бывѣ. Волею бо родися, волею взалка, волею вжада, волею трудися, волею оуспрашися, волею оумре, испиною, а не мечпаньемъ; вся еспѣспвеная, нешклеветаны спрасни 5) челоуѣчьства. Распятѣ же ся, смерти вкуси безгрѣшныи, вѣскресѣ вѣ своей плоти, не видѣвши 6) исплѣнья, на небеса взиде и сѣде ѿ десную Оца, придетѣ же паки сѣ славою судити живымѣ и мерпвымѣ; яко же взиде сѣ славою и плотью, тако снителѣ 7). К симѣ едино крещенъ исповѣдаю водою и Духомѣ, приступаю 8) къ пречистымѣ Тайнамѣ, вѣрую 9) во испину тѣло и кровь, приемлю церковная преданья, и кланяюся честнымѣ иконамѣ, кланяюся древу честному, и всякому креспу, святымѣ мощемѣ, и святымѣ сѣсудомѣ 10). — Вѣруи 11) же и семи 12) сборѣ святымѣ ѿпець. Иже естѣ первыи вѣ Никѣи Т. и И., иже прокляша Арья, проповѣдаша вѣру непорочну и праву. Вторыи сборѣ в Костянтиноградѣ святымѣ ѿпець Р. и Н., иже прокляша 13) Макидонья духоборца, проповѣдаша Троицю единосущну. Третьи же сборѣ вѣ Ефесѣ святымѣ ѿпець С. на Несторья, егоже прокленши, проповѣдаша свящую Богородицю. Четвертыи сборѣ вѣ Халкидонѣ 14) святымѣ ѿпець Х. и Л. на Евпуха и Диѿско-

1. *нетл.*) Вѣ подл. *нѣтл.* 2. *пребывѣ*) Такѣ вѣ проч.; вѣ подл. *преже бывѣ.* 3. *грѣха*) Вѣ подл. *хрѣха.* 4. *подобныи*) Такѣ поправляю я, вѣ подл. *подобны;* вѣ проч. *подобенѣ.* 5. *страсти*) Такѣ вѣ проч. спискахѣ; вѣ подл. *страсть,* мож. б. вмѣсто *страсте.* 6. *видѣвши*) Вѣ К. *вѣдѣвши.* 7. *снителѣ*) Изѣ проч. списковѣ; вѣ подл. *сиде.* 8. *приступаю*) Такѣ вѣ Н. и В., вѣ подл. *пристѣпаи.* 9. *вѣрую*) Такѣ вѣ Н., вѣ В. *вѣроу;* вѣ подл. *вѣрою.* 10. *сѣсудомѣ*) Такѣ вѣ В., вѣ подл. *судомѣ.* 11. *вѣруи*) Вѣ Н. *вѣроу;* вѣ В. *вѣроу.* 12. *семи*) Такѣ поправляю я, вѣ подл. *семи;* вѣ Н. и К. *седми соборомѣ.* 13. *прокляша*) Вѣ подл. *проклята.* 14. *Халкидонѣ*) Вѣ подл. *Халскидонѣ.*

ра, еюже прокляша свящии шпци, исбгласиеше свершена Бога и 1) свершена челоѡка Господа 2) нашего Исуса Христа. Е.и сборѡ во Царѡградѡ свящыхѡ шпецѡ Р. и З. и Е. на **Оригенова** 3) преданья, и на Евагрия 4), ихже прокляша свящии шпци. С.и сборѡ во Цариградѡ свящыхѡ шпецѡ Р. и О. на Сергия и Кура 5), ихѡже прокляша свящии шпци. З.и сборѡ в Никии свящыхѡ шпецѡ Т. и Н. прокляша, иже ся не поклоняшѡ иконамѡ. Не преимаи же оученья шпѡ Латынѡ, ихѡже оученье разѡвращено. Влѡзѡше бо вѡ церковь, не поклоняшѡся иконамѡ, но стоя поклонишѡся, и поклонившѡся напишешѡ крестѡ на земли и цѡблуетѡ, вѡставѡ простѡ спанешѡ на немѡ ногами; да легѡ цѡблуетѡ, а вставѡ попираетѡ. Сего бо Апостоли не предаша; предали бо супѡ Апостоли крестѡ пославленѡ цѡловаши, и иконы предаша. Лука бо Еуангелистѡ первое написавѡ посла в Римѡ, якоже глаголетѡ Василии; икона 6) на 7) первыи шбразѡ приходишѡ. Паки же и землю глаголюшѡ материю 8). Да аще имѡ естѡ земля матери, то шпецѡ имѡ естѡ небо, искони бо спвори Богѡ небо, шпаже землю; тако глаголюшѡ 9): шпче нашѡ, иже еси на небеси. Аще ли по сихѡ разуму земля естѡ матери; то почто плюете 10) на матерѡ свою, да сѡмо ю лобѡзаете, и паки шскверняете? Сего же преже Римляне не шворяху, но исправляху на всѡхѡ сборѡхѡ, сходящесѡ шпѡ Рима и шпѡ всѡхѡ престолѡ. На первомѡ бо сборѡ, еже на Арья

1. сверш. Бога и) Прибавл. изѡ проч. списковѡ. 2. Господа) Прибавлено изѡ проч. списковѡ. 3. **Ориг.**) Изѡ В., вѡ подл. **Еригенова**. 4. Вѡ нѡкопрыхѡ рукописяхѡ слѡдуетѡ еще: и **Дудима** (читай **Дидума**, Didum). Вѡ Соф. списокѡ ошибкою стоитѡ **Дудима**. 5. **Кура**) Вѡ Н. **Пира** (вѡ Новгор. печ. вѡ С. П. **Пира**, Pyrrhum). Какѡ оба они прокляшѡ вѡбшѡ сѡ Сергиемѡ на одномѡ и томже сборѡ; то можетѡ б. и должно читать: **Пира** и **Кура**. 6. **икона**) Вѡ подл. **икона**. 7. **на**) Прибавл. изѡ Н. и В. Или читай: **яко на первыи шбразѡ пр.** 8. **материю**) Такѡ вѡ Н. и В., вѡ К. **матерѡ**; вѡ подл. **матери**. 9. **глаголють**) Вѡ подл. **гѡтъ**; вѡ В. **глаголетѡ Господѡ**. 10. **плюете**) Можетѡ бышѡ **плюетѡ, лобѡзаетѡ, шскверняетѡ**.

в Никѣи, шпѣ Рима Силевестрѣ посла Епископы и презвутеры, шпѣ **О**лександрѣя **О**фонасии 1), шпѣ Царягорода Мипрофанѣ посла Епископы шпѣ себе; тако исправляху вѣру. На вшоромѣ же зборѣ шпѣ Рима Дамасѣ 2), а шпѣ **О**лександрѣя Тимофѣи, шпѣ Антиохѣя 3) Мелешии, Курилѣ **Ю**русалимскѣи, 4) Григории Богословецѣ. На прешѣм же зборѣ Келестинѣ 5) Римскѣи, Курилѣ **О**лександрскѣи, Оувеналии **Ю**русалимскѣи. На чешвертомѣ же зборѣ Левонѣ 6) Римскѣи 7), Анаполии 8) Царягорода, Оувеналии **Ю**русалимскѣи. На пшпомѣ зборѣ Римскѣи Вигилии 9), Евпухии 10) Царягорода, Аполинарии **О**лександрскѣи, Домнѣ 11) Антиохѣскѣи. На 5.мѣ зборѣ шпѣ Рима Агафонѣ, Георгѣи 12) Царягорода, Феофанѣ 13) Антиохѣскѣи, шпѣ **О**лександрѣя 14) Пешрѣ мнихѣ. На 3.мѣ зборѣ **О**ндрѣянѣ 15) шпѣ Рима, Тарасѣи Царяграда, Полипианѣ **О**лександрскѣи, Федоритѣ Антиохѣскѣи, Илья **Ю**русалимскѣи. И си вси с 16) своими Епископы сходящесѣ исправляху 17). По семь же зборѣ Пешрѣ Гугнивыи со инѣми шедѣ в Римѣ и прешполѣ вѣсхвапѣвѣ, и развраши вѣру, шпвергѣсѣ шпѣ прешпола **Ю**русалимскѣа, и **О**лександрскѣаго, Царяграда, и **О**нтиахѣискѣаго. Вѣзмушѣа Ипалию всю, сѣюще оученѣе свое разно 18). **О**ви бо попове шдиною женою шженѣвсѣа служаѣѣ, а друзѣи

1. **О**фонасии) Вѣ подл. **О**фонаси. 2. Дамасѣ (Damascus); такѣ вѣ Н. и К., вѣ подл. Дасѣ. 3. Антиохѣя) Вѣ подл. Антихѣя. 4. Зѣбсѣ вѣ В. слѣдуетѣ Царяграда. 5. Келестинѣ (Caelestinus); такѣ вѣ Н. и К., вѣ подл. Колестинѣ. 6. Левонѣ (Leo); такѣ поправляю я, вѣ подл. Леонтинѣ; вѣ Н. Леонтѣ, а вѣ В. Леонѣтѣ. 7. Римскѣи) Вѣ подл. стоитѣ Рамѣскѣи. 8. Анаполии) Вѣ подл. Анаталии. 9. Вигилии (Vigilius); вѣ подл. Валии, но вѣ Н. Виргилиѣ, а вѣ В. Пигилии. 10. Евпухии) Вѣ подл. Евпухи. 11. Домнѣ (Domnus); такѣ поправляю я, вѣ подл. Домнинѣ. 12. Георгѣи) Вѣ подл. Гошргѣи. 13. Феоф.) Вѣ подл. Феофанѣ. 14. **О**лександрѣя) Греческѣи оборотѣ вѣмѣсто штѣ **О**лександрѣя. 15. **О**ндрѣянѣ) Читай Адрианѣ, Adrianus. 16. с) Прибавлено изѣ Н., вѣ К. и В. со. 17. исправляху) Такѣ вѣ проч. спискахѣ; вѣ подл. и прославляху. 18. За симѣ вѣ В. слѣдуетѣ: Тѣмѣ же дрѣжатѣ не во едино соглашенѣе вѣру, но разно; вѣ Н. почти такѣже.

до сѣмье жены поймаючи служаць; ихже блюспися ученья: прашають же грѣхи на дару, еже есѣ злѣ всего. Богъ да схраниць пѣ шпѣ сего.

Володимеръ же посемъ поемъ Царицю, и Настаса, и попы Корсуньски с мощми свягата Клименша и Фифа 1), оученика его, поима сѣсуды церковныя, иконы на благословенѣ себѣ. Постави же церковь в Корсунѣ 2) на горѣ, юже 3) сѣсыпаша средѣ града, крадуще 4) приспу, яже церкви споить и до сего дне. Взя же 5) ида 6) мѣдянѣ 7) двѣ капищи 8), и д. конѣ 9) мѣдяны, иже и нынѣ споятъ за свягую Богородицею, якоже невѣдуще мнятъ я мрамаряны суца. Вдасѣ же за вѣно Грекомъ Корсунѣ 10) шпятъ Царицѣ дѣля, а самъ приде Киеву. Яко приде, повелѣ кумиры испровреши, швы шѣчи 11), а другия шгневи предаши; Перуна же повелѣ привязаши коневы кѣ хвосту 12), и влещи с горы по Борицеву на Ручаи, вѣ мужа пристави пещи жезльемъ. Се же не яко древу чующю, но на поруганѣ бѣсу, иже прелщаше симъ шбразомъ челоуѣкы, да вѣзмездѣ прииметъ шпѣ челоуѣкѣ, 13) а поругаеми. Влекому же юму по Ручаю к Днѣпру, плакахуся юго невѣрнии людѣ, юще бо не бяху прияли свягата крещенья; и привлече, вринуша и вѣ Днѣпрѣ. И пристави Володимеръ, рекъ: аще кде пристанетъ вы, по шпрѣваите юго шпѣ берега, дондеже пороги проидетъ; то тогда шхабитесь юго. они же 14) повелѣная створиша.

-
1. Фифа) Чишай Фива. 2. Корсунѣ) Вѣ подл. Корсунѣнѣ. 3. юже) Такъ поправляю я, вѣ подл. иже. 4. крадуще) Вѣ подл. кридуще. 5. же) Вѣ подл. жа. 6. ида) Вѣ подл. еще разъ повторено ида; а ида сказано вмѣсто идя. 7. мѣдянѣ) Такъ поправляю я; вѣ подл. мѣдѣнѣ. 8. капищи) Вѣ Н. болвана. 9. конѣ) Вѣ подл. иконѣ, но вѣ Н. и К. кони. 10. Корсунѣ) Вѣ подл. Курсунѣ. 11. шѣчи) Мошетъ б. посѣчи. 12. хвосту) Вѣ подл. хвусту. 13. Здѣсь пропускъ. Вѣ В. слѣдуетъ: Велии еси, Господи, и чудна дѣла твоя! вчера чтимъ отъ челоуѣкѣ, а день (чиш. днесъ) поругаемъ. 14. же) Такъ вѣ К. и В., вѣ подл. не.

Яко пустиша и проиде 1) сквозѣ пороги, изверже и вѣпрѣ на рѣнѣ 2), и шпполѣ прослу Перуняна рѣнѣ, якоже и до сего дне словешъ. Посемъ же Володимирѣ посла по всему граду, глаголя: аще не шбращесться кпо рѣцѣ 3) богатѣ ли, ли оубогѣ, или нищѣ, ли работникѣ, прошивенѣ мнѣ да будешъ. Се слышавше людѣ, с радостью идяху, радующеся и глаголюще: аще бы се не добро было, не бы сего Князь и боляре прияли 4). Наоуприя же изиде Володимирѣ с попы Царицины и с Корсуньскими на Дѣнѣпрѣ, и снисдеся бе-щисла людии; влѣзоша в воду и спояху овы до шие, а друзии до персии, младии же шпѣ берега, друзии же млади держаще, свершении же бродяху, попове же спояще молишвы шворяху. И бѣше си 5) вѣдѣши 6) радость на небеси и на земли, шoliko 7) душъ спасаемыхъ; а дьяволѣ шпеня глаголаше: оувы мнѣ, яко шпсюда прогонимѣ есмѣ! сде бо мняхъ жилище имѣши, яко сде не сущѣ оученья Апостольска, ни сущѣ вѣдуще Бога, но веселяхъся ш службѣ ихъ, еже служаху мнѣ; и се оуже побѣженѣ есмѣ шпѣ невѣгласѣ, а не шпѣ Апостолѣ, ни шпѣ Мученикѣ; не имамѣ оуже царшвовати вѣ шпранахъ сихъ. Крестившимъ же ся людѣмъ, идоша каждо вѣ дома своя. Володимерѣ же радѣ бывѣ, яко позна Бога самѣ и людѣ его, вѣзрѣвѣ на небо, рече 8): Боже, штворивый небо и землю! призри на новыя люди сия, и дажь имѣ, Господи, оувѣдѣши шобе истиннаго Бога, якоже оувѣдѣша шпраны Хрестьянскыя; оупверди и вѣру в нихъ праву и несоврашну, и мнѣ помози, Господи, на супрошивнаго врага, да надѣся на шя и на швою державу, побѣжду козни его. И се рекѣ, повелѣ рубити церкви и поставляти по мѣспомѣ, идеже спояху кумири; и постави церковь святаго Ва-

1. *проиде*) Вѣ подл. *проиде*. 2. *рѣнѣ*) Такѣ поправляю я; вѣ подл. *рѣцѣ*. Вѣ К. *рѣнѣ*, вѣ В. *рѣнѣ*. 3. *рѣцѣ*) Вѣ проч. спискахъ на *рѣцѣ*. Вѣ К. *зачтра на р.* 4. *прияли*) Вѣ подл. сверху приписано *не*. 5. *си*) Нѣшѣ вѣ К. и В. 6. *вѣдѣти*) Вѣ К. и В. *видѣти*. 7. *только*) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. *колько*. 8. *рече*) Такѣ вѣ проч. спискахъ; вѣ подл. *Христе*.

силѣ на холмѣ, идеже стояше кумирѣ Перунѣ 1) и прочии 2), идеже творяху попребы Князь и людѣ; и нача спавиши по градомѣ церкви и попы, и люди 3) на крещенѣ приводити по всѣмѣ градомѣ и селомѣ. Пославѣ нача поимати оу нарочитое чади дѣти, и даяши нача на оученѣ книжное; машере же чадѣ сихѣ плакахуся 4) по нихѣ, еще бо не бяху ся оупвердили вѣрою, но акы по мершвеци плакахуся.

Сим же раздаяномѣ на оученѣ книгамѣ, сбѣыспѣся пророчество на Русьѣи земли, глаголющее 5): во шны дние 6) оуслышатѣ глушии 7) словеса книжная, и яснѣ будетѣ языкѣ гугнивыхѣ. Си бо не бѣша преди слышали словесе книжного, но по Божью строю, и по милости своеи помилова Богѣ, якоже рече 8) Пророкѣ: помилую 9), егоже аще 10) помилую. Помилова бо ны пакы банею бышѣа и ѡбновленьемѣ духа 11), по изволенью Божью, а не по нашимѣ дѣломѣ. Благословенѣ Господѣ Исусѣ Христосѣ, иже вѣзлюби новыя люди, Руськую землю, просвѣпи ю крещеньемѣ святымѣ. Тѣмѣ же и мы припадаемѣ к нему, глаголюще: Господи Исусе Христе, что ти вѣздамы ѡ всѣхѣ, яже вѣздасѣ намѣ, грѣшникомѣ намѣ 12) сущемѣ? недооумѣемѣ прошиву даромѣ твоимѣ вѣздаенѣа вѣздаши; велии бо яеси и чюдна дѣла твоя, величью твоему нѣсть конца, родѣ 13) и родѣ вѣсхвалишѣ дѣла твоя. Реку же

1. *Перунѣ*) Можешѣ быти *Перунѣ*. 2. *прочии*) Вѣ подл. *пробии*.
3. *люди*) Вѣ подл. *лиди*. 4. *плакахуся*) Такѣ вѣ К., вѣ В. *пла-*
кахуся; вѣ подл. *плакаху*. 5. *Исаи* гл. 29. ст. 18. 6. *дние*)
Такѣ поправляю я, вѣ подл. *днии*. 7. *глушии*) Изѣ К. и В.; вѣ подл.
глушии. 8. *рече*) Прибавлено изѣ проч. списковѣ. 9. *помилую*)
Такѣ вѣ Св. П.; см. Исхода гл. 33. ст. 19. и Апост. Павла кѣ Римл. гл. 9.
ст. 15. Вѣ подл. *помилуи*. 10. Вѣ подл. и проч. спискахѣ слѣдуетѣ
хощу; но сего слова нѣтъ вѣ Св. Писаніи, равно какѣ вѣ проч. спи-
скахѣ нѣтъ слѣдующаго за нимѣ *помилую*. 11. *пакы-духа*) Такѣ
и вѣ К. и В.; но кажется должно читатѣ *банею пакыбытѣа*. По Гре-
чески: *λουτρον παλυνεσθαι και ανακαινισμος πνευματος*. 12. *намѣ*) Нѣтъ вѣ К. и В.
13. *родѣ*) Такѣ вѣ Св. Писаніи; см. Псал. 144. ст. 3, 4. Вѣ подл. *в родѣ*.

сѣ Давыдомъ 1): придѣте, възрадуемъся Господеви, въсклик-
немъ Богу и Спасу нашему, варимъ лице его въ испо-
вѣданьи 2); исповѣдающеся ему, яко благо 3), яко въ вѣки
милость его, яко избавил ны естъ шпѣ врагѣ нашихъ.
рекѣше шпѣ идолѣ суешныхъ. И пакы рцѣмъ сѣ Давы-
домъ 4): въспойте Господеви пѣснь нову, воспойте Госпо-
деви вся земля; въспойте Господеви, благословите имя
его, благовѣспите день шпѣ дне сѣпасенъе 5) его; възвѣ-
спите во языцѣхъ славу его, въ всѣхъ языцѣхъ 6) чюдеса
его; яко велии Господь и хваленъ зѣло, и величью его нѣспѣ
конца. Колика пи радостъ! не единъ, ни два спасающася 7).
Рече бо Господь, яко радостъ бываетъ на небеси ш единомъ
грѣшницѣ кающемся; се же не единъ, ни два, но бесчи-
сленное множѣство к Богу прѣспутиша, святымъ крещеньемъ
просвѣщени. Якоже и Пророкъ рече 8): въскроплю на вы
воду чисту, і шчиститесь и шпѣ идолѣ вашихъ и шпѣ
грѣхъ вашихъ. Пакы други Пророкъ рече 9): кпо яко
Богъ шпѣмѣля грѣхы, и преспулая неправды? яко хопяи
милоспивъ 10) юспѣ; по шбрашипѣ и оущедрип ны, и по-
грузипѣ грѣхы наша въ глубинѣ. Ибо Павелъ глаголетъ 11):
братъя, елико насѣ крестися въ Исуса Христа, въ
смерть 12) его крестихомъся, и погребомъся оубо
с нимъ крещеньемъ въ смерть; да якоже въспа Христосѣ
шпѣ мерпвыхъ сѣ славою (Шпчею, такоже 13) и мы въ
шбновленъи жишѣя поидемъ. И пакы 14): вѣпхая мимо-
идоша, и се быша новая; нынѣ прѣближися намъ спасенъе;
нощъ 15) оуспѣ, а день прѣближися; имже 16) прѣведенъе

1. См. Псал. 94. ст. 1, 2. 2. *исповѣданьи*) Изъ Св. П. и В.; въ
подл. *исповѣданьемъ*. 3. *благо*) Такъ въ К. и В., въ подл. *благо*;
см. Псал. 135. ст. 1 и 24. 4. См. Псал. 95. ст. 1-4. 5. *сѣпасенъе*)
Изъ Св. П. К. и В., въ подл. *сѣпасенья*. 6. *языцѣхъ*) Въ Св. П. К. и В.
людемъ. 7. *спасаются*) Въ К. *спасается*. 8. Іезек. гл. 36. ст. 25.
9. Міхея гл. 7. ст. 18, 19. 10. *хотѣи мил.*) Бѣ Св. П. *волитель ми-*
лости. 11. Посл. къ Римл. гл. 6. ст. 3, 4. 12. *смерть*) Такъ въ
Св. П. К. и В.; въ подл. *смерти*. 13. *также*) Въ Св. П. *такш*, въ
подл. *якоже*. 14. Апост. Павла посл. къ Коринѣ. II. гл. 5. ст. 17.
15. Къ Римл. гл. 13. ст. 12. 16. Къ Римл. гл. 5. ст. 2.

обрѣтохомъ вѣроу въ благодапъ сию; имже хвалимъся и стоимъ 1); нынѣ 2) же свободихомъся 3) шпѣ грѣха; поработившися Господеви, имате плодъ вашъ въ священъе. Тѣмже должни есмы рабапати Господеви, радующеся юму; рече бо Давыдъ 4): рабапайте Господеви съ спрахомъ и радуишеса юму с препеномъ. Мы же възпьемъ к Господу Богу нашему, глаголюще: благословенъ Господь, иже не дастъ насъ в ловипву зубомъ ихъ; сътъ скрушися, и мы избавлени быхомъ шпѣ прельспи дьяволя. И погибе память его с шюмомъ, и Господь в вѣкы пребываетъ, хвалимъ шпѣ Русьскихъ сыновъ, пѣваемъ въ Троици; а дѣмони проклинаеми шпѣ благовѣрныхъ мужъ и шпѣ вѣрныхъ женъ, иже прияли суть крещенъе и покаянъе въ шпущенъе грѣховъ, новии людъе Хрестъянъспии, избрании Богомъ.

Володимеръ просвѣщенъ самъ 5) и сынове его и земля его. Бѣ бо оу него сыновъ VI.: Вышеславъ, Изяславъ, Ярославъ, Святополкъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьспиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Спаниславъ, Позвиздъ, Судиславъ. И посади Вышеслава в Новѣгородъ, а Изяслава Полопъскъ, а Святополка Туровъ, а Ярослава Росповъ; оумеръшю же старѣишему Вышеславу Новѣгородъ, посадиша Ярослава Новѣгородъ, а Бориса Росповъ, а Глѣба Муромъ, Святослава Деревъхъ, Всеволода Володимери, Мьспислава Тму-порокани. И рече Володимеръ: се недобро еже малъ 6) городъ школо Киева. И нача спавиши города по Деснѣ, и по Воспри, и по Трубежеви 7), и по Сулѣ, и по Спугнѣ, и поча нарубапи мужъ лучъшиѣ шпѣ Словенъ, и шпѣ Кривичъ, и шпѣ Чюди, и шпѣ Вяпичъ, и шпѣ сихъ на-

1. *имже-стоимъ*) Въ Св. П. *въ нейже стоимъ, и хвалимся*. 2. Къ Римл. гл. 6. ст. 22. 3. *свободихомъся*) Чит. *свободившеса*, какъ въ К.; въ Св. П. *свобождшеса*. 4. Псал. 2. ст. 11. 5. *самъ*) Такъ въ К. и В., въ подл. *имъ*. 6. *малъ*) Кажется должно читашъ *мало*, какъ въ К. и В. 7. *Трубежеви*) Въ подл. *Трубешевн*.

сели грады; бѣ бо рать шѣ Печенѣгѣ, и бѣ воюяся с ними и удаля имѣ.

Вѣ лѣто 5'УЧ 1). Посемъ же Володимерѣ живяше вѣ законѣ Хрестьяньствѣ, помысли создаши церковь пресвятыя Богородица, пославъ приведе я, мастеры шѣ Грекѣ. И наченшю же здати, и яко сконча зижя, оукраси ю иконами, и поручи ю Настасу Корсунянину 2), и попы Корсуньскыя пристави 3) служиши в ней, вдавѣ ту все, еже бѣ взялѣ в Корсуни, иконы и сѣсуды и кресны.

Вѣ лѣто 5'УЧѠ 4). Володимерѣ заложи градѣ Бѣлѣгородѣ, и наруби вѣ не шѣ инѣхѣ городовѣ, и много людии сведе вонѣ, бѣ бо любя градѣ сѣ.

Вѣ лѣто 5'Ф. Иде на Хорваты. Пришедшю бо юму с воины Хорватьскыя, и се Печенѣзи придоша по шной споронѣ шѣ Сулы; Володимерѣ же поиде прошиву имѣ, и среше и на Трубежи на 5) бродѣ, кде нынѣ Переяславль. И спа Володимерѣ на сеи споронѣ, а Печенѣзи на шной, и не смяху си на шну страну 6). И приѣха Князь Печенѣжьскыи к рѣкѣ, возва Володимера и рече юму: выпусти шы свои мужѣ, а я свои, да ся бореша; да аще швой мужѣ оударитѣ моимѣ, да не воюемѣ за при лѣта, аще ли нашѣ мужѣ оударитѣ, да воюемѣ за при лѣта. и разидосшася разнѣ. Володимерѣ же приде вѣ повары, посла бирічи по поваромѣ, глаголя: нѣшу лі такого мужа, иже бы ся ялѣ с Печенѣжиномѣ? и не шбрѣшеся никдѣже. Заоупра приѣхаша Печенѣзи и свои мужѣ приведоша, и в нашихѣ не бышѣ. И поча шужити Володи-

1. Такѣ вѣ подл.; вѣ К. 5'УЧЗ., вѣ В. 5'УЧѠ. 2. Корсунянину) Вѣ подл. Корсянянину. 3. пристави) Вѣ подл. и пристави; но и кажешся лишнее. 4. Такѣ поправляю я; вѣ подл. 5'Ѡ. 5. Трубежи на) Такѣ вѣ К. и В., вѣ подл. Трубешини. 6. Вѣ К. и В. слѣдуешѣ: ни они на сю страну.

мерѣ сля по всѣмъ воемъ, и приде єдинѣ старѣ мужъ ко Князю и рече єму: Княже, єсть оу мене єдинѣ сынѣ меншеи дома, а с чєпырми єсмь вышєлѣ, а шнѣ дома; шпѣ дѣтѣспва бо єго нѣспѣ кпо имѣ оударилѣ: єдиною бо ми и сварящю, и шному мьнущю оусниє, разгнѣвавѣся на мя, прєпорже черєви рукама. Князь же сє слышавѣ, радѣ быспѣ, посла понѣ, и привєдоша и ко Князю, и Князь повѣда єму вся; сє же рече: Княже, не вѣдѣ, могу ли ся, и да искуспѣ 1) мя; нѣпу ли быка 2) велика и силна? И налѣзоша быкѣ великѣ и силенѣ, и повелѣ раздраждиши быка; возложиша нанѣ желѣза горяча, и быка пустиша, и побѣже быкѣ мимо и, и похваши быка рукою за бокѣ, и выня кожую с мясы, елико єму рука зая; и рече єму Володимерѣ: можєши ся с нимѣ 3) бороши. И наоуприя придоша Печєнѣзи, почаша зваши: нѣ ли мужа? сє нашѣ dospѣлѣ. Володимерѣ же повелѣ пои ноци шблєщися 4) вѣ шружє 5); и приступиша шу шбои. Выпустиша Печєнѣзи мужѣ свои, бѣ бо прєвеликѣ зѣло и спрашенѣ; и выступи мужѣ Володимерѣ, и оузрѣ и Печєнѣзинѣ и посмѣся, бѣ бо сєредний пѣломѣ. И размѣривше межи шбѣма полкома, пустиша я к собѣ, и яспася, почаспа ся крѣпко 6) держаши, и оудави Печєнѣзина в руку до смєрпи, и оудари имѣ ш землю; и кликнуша, и Печєнѣзи побѣгоша, и Русь погнаша по нихѣ сѣкуще, и прогнаша я. Володимерѣ же радѣ бывѣ, заложи городѣ на бродѣ 7) помѣ и нарече и Переяславѣ, занє перєя славу шпрок-опѣ 8). Володимерѣ же великимѣ мужємѣ створи шного и шпца єго. Володимерѣ же вѣзвращися вѣ Кьєєвѣ с побѣдою и сѣ славою великою.

1. *искусить*) Вѣ К. и В. *искусите*. 2. За симѣ вѣ подл. слѣд. еще разѣ *быка*. 3. *с нимѣ*) Вѣ подл. *с ни*. 4. *шблєщися*) Прибавлено изѣ В. и К. 5. *шружє*) Вѣ подл. *шружѣ*. 6. *крѣпко*) Вѣ подл. *крѣпо*. 7. *бродѣ*) Такѣ вѣ К., вѣ подл. *бромѣ*. 8. Вѣ К. и В. *занє Переяславѣ отрокѣ, тому и мя*.

Вѣ лѣто 5'фв; вѣ лѣто 5'фг; вѣ лѣто 5'фд. Володимерѣ видѣвъ церковь свершену, вшедѣ в ню и помолися Богу, глаголя: Господи Боже, призри с небесе и вижь, и посѣти винограда своего, и сверши, яже насади десница твоя, новыя люди си, имже обратишѣ юси сердце в разумѣ, познаши тебе Бога истинного; и призри на церковь твою си, юже создахѣ недостойныи рабѣ твои вѣ имя рожьшая тѣя Матере, приснодѣвныя Богородица; аже кто помолишѣся вѣ церкви сеи, то оуслыши молитву твою молитвы ради пречистыя Богородица. И помолившюся ему, рекѣ сиче: даю церкви сеи свящѣнии Богородици шѣмъ имѣнья моего и шѣмъ градѣ моихъ десятую часть. И положи написавѣ клятву вѣ церкви сеи, рекѣ: аще кто сего посудитѣ, да будетѣ проклятѣ. И вдастѣ десятину Настасу Корсунянину, и створи праздникѣ великѣ вѣ шѣмъ день болярѣмъ и старцѣмъ людскимъ, и оубогимъ раздая имѣнья много.

Посихѣ же придоша Печенѣзи к Василеву 1), и съспупившимѣся, и не могѣ съперѣшѣи пропиву, подѣбѣгѣ, ста подѣ мостомъ, шдва оукрыся пропивныхъ; и тогда шбѣщася Володимерѣ поставити церковь Василевѣ святаго Прешбраженья, бѣ бо вѣ шѣмъ день Прешбраженъе Господне, егда си быстѣ сѣча. Избывѣ же Володимерѣ сего, постави церковь, и створи праздникѣ великѣ, варя Т. проварѣ 2) меду, и съзываше боляры своя, и посадники, старѣшины по всѣмъ градомъ, и люди многы, и раздая оубогымъ Т. гривенѣ. Праздновавѣ Князь днии И., и вѣзвращашетѣся 3) Киеву на Оуспенъе святыя Богородица, и шу пакы стваряще 4) праздникѣ великѣ, съзывая бесчисленное множѣство народа. Видя же люди 5) Хрестьяны суща,

1. Вѣ К. слѣдуетѣ: и Володимерѣ съ малою дружиною изыде противу; вѣ Н. и В. почти также. 2. проварѣ) Вѣ К. варѣ, а вѣ В. буржовскихъ. 3. вѣзвращашетѣся) Такѣ поправляю я; вѣ подл. вѣзвращетѣся. 4. стваряще) Вмѣсто стваряше. 5. люди) Вѣ подл. только лю.

радовашеся душею и тѣломъ, и тако по вся лѣта пво-
ряше, бѣ бо любя словеса Книжная. Слыша бо единою
Еуангелъе чпомо 1): блажени милоспиви, яко пи поми-
ловани будупъ 2). и пакы 3): продайте имѣнья ваша и
дадите нищимъ. и пакы 4): не скрываете собѣ сокровищъ
на земли, идеже тля тлишь и шашье подѣкоповають;
но скрываете собѣ скровище 5) на небесѣхъ, идеже ни
тля тлишь, ни шашье крадутъ. И Давыда глаголюща 6):
блаженъ мужъ милуя и дая. Соломона же слыша глаго-
люща 7): вдаяи нищему, Богу взаимъ даетъ. Си слышавъ,
повелѣ всякому нищему и оубоному приходиши на дворъ
княжъ и взимати всяку попребу 8), пишье и яденъе, и
шпѣ скопѣнѣ кунами. Оустрой же и се, рекъ: яко не-
мощнии и болнии не могутъ долѣспи двора моего. По-
велѣ приспроиши 9) кола; вѣскладше хлѣбы, мяса, рыбы,
швоцъ розноличныи, медъ вѣ бчелкахъ 10), а вѣ другихъ
квасъ, возиши по городу вѣпрашающимъ: кде болнии и
нищъ немогыи 11) ходиши? тѣмъ раздаваху на попребу.
Се же пакы пворяше людемъ своимъ по вся нѣдѣля: оуста-
ви на дворъ вѣ гридьницѣ пиръ пвориши, и приходиши
болярѣмъ, и гридемъ, и свѣцъскимъ, и десятицъскимъ, и наро-
чипымъ мужемъ, при Князи и безъ Князя: бываше множъ-
ство шпѣ мясѣ, шпѣ скопа и шпѣ звѣрины, бѣше по
изобилью шпѣ всего. Егда же подѣпяхупъся, начѣняхупъ
роппати на Князь, глаголюще: зло естъ нашимъ голо-
вамъ! да намъ яспи деревяными лѣжицами, а не сре-
бряными. Се слышавъ Володимеръ, повелѣ ископати лжицѣ
сребрены яспи дружинѣ, рекъ сице: яко сребромъ и
злапомъ не имамъ налѣспи дружины, а дружиною

1. Матѣ. гл. 5. ст. 7. 2. *будутъ*) Такъ вѣ К. и В., вѣ подл. *бу-*
детъ. 3. Луки гл. 12. ст. 33. 4. Матѣ. гл. 6. ст. 19. 5. *скро-*
вище) Можетъ б. *скровище*. 6. Псал. III. ст. 5. 7. Притч. гл. 19.
ст. 17. 8. *потребу*) Вѣ подл. *потрѣбу*. 9. *присстроити*) Вѣ подл.
присстроити. 10. *бчелкахъ*) Вѣ К. и В. *бочкахъ*. 11. *немогыи*)
Такъ вѣ В., вѣ подл. *немогы*.

налѣзу сребро и злато, якоже дѣдѣ мои и шпець мои до-
искася дружиною злата и сребра. Бѣ бо Володимерѣ любя
дружину и с ними думая ш строи земленѣмъ, и ш ра-
техѣ, и оуставѣ земленѣмъ; и бѣ жива 1) сѣ Князи
школними миромъ, сѣ Болеславомъ Лядьскимъ, и сѣ Спе-
фаномъ Оугрьскимъ, и сѣ Андрихомъ Чешьскимъ, и бѣ
мирѣ межю ими и любви. Живяше же Володимерѣ в спрасѣ
Божьи, и оумножишася разбоеве, и рѣша Епископи Воло-
димеру: се оумножишася разбоиници, почто не казниши
ихѣ? шн же рече имѣ: боюся грѣха. Шни же рѣша юму:
пы поспавленѣ юси шпѣ Бога на казнѣ злымѣ, а доб-
рымѣ на милованье; достоипѣ пи казниши разбоиника,
но со испытомѣ. Володимерѣ же, шпвергѣ виры, нача
казниши разбоиникы, и рѣша Епископи и спарци: ратѣ
много; шже вира, по на шружьи и на конихѣ буди. И рече
Володимерѣ: тако буди. И живяше Володимерѣ 2) по
оустроенью шпѣню и дѣдню.

В лѣто 578. Володимеру же шедшо Новугороду по
верховниѣ воѣ на Печенѣгы (бѣ бо ратѣ велика беспере-
спани), в сеже время оувѣдѣша Печенѣзи, яко Князя
нѣшу, придоша и спаша школо Бѣлагорода. И не дадаху
вылѣспи из города, и бысть гладѣ великѣ в городѣ, и
не бѣ лѣзѣ Володимеру помочи, не бѣ бо вои оу него, Пече-
нѣгѣ же множѣспиво много. И оудолжися шспоя 3) в го-
родѣ, и бѣ гладѣ великѣ, и створиша вѣче в городѣ, и
рѣша: се оуже хочемѣ померепи шпѣ глада, а шпѣ Князя
помочи нѣшу; да луче ли ны померепи? вдаимыся Пече-
нѣгомѣ, да кого живятѣ, кого ли оумерпвятѣ; оуже 4)
помираемѣ шпѣ глада. и тако свѣпѣ 5) спвориша. Бѣ же
единѣ спарець не былѣ на вѣчи томѣ, и впраша, чпо
ради вѣче было? и людѣ повѣдаша юму, яко оупро

1. жива) Вмѣсто жива. 2. тако буди. И жив. Вол.) Прибавлено
изъ К. и В. 3. шсто) ш. е. осада, какѣ находится въ В. 4. оуже)
Въ К. и В. оуже бо. 5. свѣтѣ) Такѣ пишется сѣ слово здѣсь и нѣ-
сколько разѣ ниже сего вмѣсто свѣтѣ, ш. е. совѣтѣ.

хотят ся людье передати Печенѣгомѣ. Се слышавѣ, посла по спарѣшины градскыя и рече имѣ: слышахѣ, яко хочете ся передати Печенѣгомѣ; 1) не стерпятъ людье глада. И рече имѣ: послушаите мене, не предаитеся за Г. дни, и я вы что велю, створите. Они же ради общашася послушати, и рече имѣ: сберѣте аче и по горсти швса, или пшеницѣ, ли штрубѣ. они же шедше ради снискаша. И повелѣ женамѣ створити цѣжѣ, в немѣ же варятъ кисель, и повелѣ ископати колодязѣ, и встави 2) тамо кадѣ, и нальяти цѣжа кадѣ, и повелѣ други колодязѣ ископати, и встави тамо кадѣ. И повелѣ ископати меду, они же шедше взяша меду лукно, бѣ бо погребено 3) в Княжи медуши; и повелѣ росытити велми, и вѣлѣяти в кадѣ в друзѣмѣ колодязи. Оупро же повелѣ послаати по Печенѣгы; и горожане же рѣша шедше к Печенѣгомѣ: поимѣте к собѣ палѣ нашѣ, а вы поидѣте до І. мужѣ в градѣ, да видите, что ся дѣетъ в градѣ нашемѣ? Печенѣзи же ради бывше, мняще, яко предаются хотятъ, пояша оу нихѣ пали, а сами избраша лучшиѣ мужи в родѣхѣ 4), и послаша в градѣ, да розглядають в городѣ, что ся дѣетъ? И придоша в городѣ, и рекоша имѣ людье: почто губите себе? коли можете преспояти насѣ? аще спойте за І. лѣтѣ, что можете створити намѣ? имѣемѣ бо кормлю шѣ землѣ; аще ли не вѣруете, да оузрите своима шчима. И приведоша я кѣ кладязю, идѣже цѣжѣ, и почерпоша вѣдромѣ, и лѣша в лѣпки: и яко свариша кисель, и поимше придоша с ними к другому кладязю, и почерпоша сыпы, и почаша ясти сами первое, потомѣ же Печенѣзи. И оудивившася, и рекоша: не имутъ вѣры наши Князи, аще не ядятъ сами. Людье же нальѣша корчагу цѣжа и сыпы шѣ колодязя, вѣдѣша Печенѣгомѣ;

1. Вѣ К. слѣдуетъ: они жѣ рѣша. 2. встави) Поправлено по В., вѣ которомѣ стоитъ воставити; вѣ подл. встави. 3. Вѣ К. и В. слѣдуетъ: в земли. 4. родѣхѣ) Такѣ вѣ В., вѣ подл. городѣхѣ.

шнѣ же пришедше, повѣдаша вся бывшая. И варивше
яша 1) Князи Печенѣзьстии, и подивившася, и поимше
тали своя и шнѣхъ пустивше, вѣспаша шнѣ града, вѣ
свои идоша.

В лѣто 5'ф5; в лѣто 5'ф3; в лѣто 5'фи. Преспа-
вися Малѣрѣдъ. В сеже лѣто преспавися и Рогѣнѣдъ, маши
Ярослава. В лѣто 5'фѳ. Преспавися Изяславъ, шпецъ
Брячиславъ, сынъ Володимеръ. В лѣто 5'фи; в лѣто
5'фаі. Преспавися Всеславъ, сынъ Изяславъ, внукъ Во-
лодимеръ. В лѣто 5'фві; в лѣто 5'фгі; в лѣто 5'фді;
в лѣто 5'фел. Пренесени святии 2) вѣ святую Бого-
родицу. В лѣто 5'фсі; в лѣто 5'фзі; в лѣто 5'фиі;
в лѣто 5'фѳі. Преспавися Царица Володимеря Анна.

В лѣто 5'фк; в лѣто 5'фка; в лѣто 5'фкв. Яро-
славу же сущю Новѣгородѣ, и оурокомъ дающю Киеву
двѣ тысячѣ гривнѣ 3) шнѣ года до года, а тысячю Новѣ-
городѣ гридемъ раздаваху: а 4) тако даяху 5) посадници
Новѣгородѣстии, а Ярославъ сего не даяше шнѣ своему.
И рече Володимеръ: пребихе путь и мостипе мостѣ.
хотящепѣ бо на Ярослава ити, на сына своего, но раз-
болѣся.

В лѣто 5'фкг. Хотящю Володимеру ити на Яро-
слава, Ярославъ же, пославъ за море, приведе Варягы,
бояся шнѣца своего: но Богъ не вдасѣ дьяволу радости.
Володимеру бо разболѣвшюся, в сеже время баше оу него
Борисъ; Печенѣгомъ идущемъ на Русь, посла пропиву
имъ Бориса, самъ бо боляше велми, в нейже болести и
скончася мѣсяца Йоуля вѣ еі. день. Оумре же на Бересто-
вѣмъ, и потаиша и, бѣ бо Святополкъ Киевѣ. Ночью же

1. *лш* α) Такъ и вѣ К., вѣ В. стоитѣ *идоша*. 2. *святни*) Вѣ Копт.
спискѣ *сін*. 3. *гривнѣ*) Вѣ проч. спискахъ *гривенѣ*. 4. α) Вѣ К. и
5. Вѣ К. и В. слѣд. *вси*.

межю клѣпми проймавше помостѣ, шбертѣвше в коверѣ, и оужи сѣвѣсиша на землю; взбложше и на сани, везѣше посѣпавиша и вѣ святѣи Богородици, юже бѣ сѣздалѣ самѣ. Се же оувѣдѣвше людѣ, бе-щисла снидошася и плакашася по немѣ, боляре и акы заступника ихѣ земли, оубозии акы заступника и кормилеля; и вложиша и в корспу мороморяну, схраниша тѣло его с плачемъ, блаженаго Князя. Се естѣ новии Костянтинѣ великого Рима, иже крестивѣся самѣ и люди своя 1); тако и сѣ створи подобно юму. Аще бо бѣ и прежде на сквернѣную 2) похотѣ желая, но послѣже прилежа к покаянѣю, якоже Апостолѣ вѣщавае 3): идеже оумножитѣся грѣхѣ, ту изобильствуетѣ благодаѣю. Дивно же естѣ се, колико добра створилѣ Русьспѣи земли, крестивѣ ю. Мы же, Хрестѣяне суще, не вѣздаемѣ почестѣя пропиву шного вѣзданѣю. Аще бо шнѣ не крестилѣ бы насѣ, то нынѣ были быхомѣ в прельспѣи дѣяволи, якоже и прародитѣли наши погынуша. Да аще быхомѣ имѣли попщанѣе, и мольбы приносили Богу занѣ в день пресѣпавленѣя его; и видѣ бы Богѣ попщанѣе наше к нему, прославилѣ бы и: намѣ бо достоитѣ занѣ Бога молиши, понеже тѣмѣ Бога познахомѣ. Но дажѣ ши Господѣ по сердѣю швоему, и вся прошенѣя швоя исполни, егоже желаше, царствѣа небеснаго: дажѣ ши Господѣ вѣнецъ с праведными, в пици райспѣи веселье и ликѣспвоанѣе сѣ Авраомѣ и с прочими Паприархы; якоже Соломонѣ рече 4): оумершю мужю праведну, не погыбае 4) оупованѣе. Сего бо в памяѣ держакѣ Русьспѣи людѣ, помитнающе свѣпное крещенѣе, и прославляюще Бога вѣ молишвахѣ и в пѣснехѣ и вѣ псалмѣхѣ, поюще Господеви, — новии людѣ, просвѣщени свѣпнымѣ Духомѣ, чающе

1. Вѣ В. слѣд. крести; вѣ Н. иже крестися самѣ, и люди своя крести; вѣ К. иже крести ся самѣ и люди своя. 2. на сквернѣную) Такѣ вѣ проч. спискахѣ, сѣ Греческаго ѣпѣковѣи ѣпѣ ти. см. Псал. 41. ст. 2. Вѣ подл. несквернѣную. 3. Апост. Павелѣ вѣ посл. къ Римлян. гл. 5. ст. 20. 4. Пришчей Солом. гл. 11. ст. 7.

надежи великаго Бога 1) и Спаса нашего Ісуса Христа, въздати комуждо противу трудомъ, неиздреченную радость, доже буди оулучити всѣмъ Хрестіаномъ.

Ѡ оубьенъи Борисовѣ.

Святополкъ же сѣде Киевѣ по шпци своемъ, и сѣзва Кыяны, и нача даяти имъ имѣнье; шни же приимаху, и не бѣ сердце ихъ с нимъ, яко брашья ихъ бѣша с Борисомъ. И Борису же възвратившюся сѣ вои, не шбрѣшю Печенѣгъ, вѣснъ приде к нему: шпецъ ти оумерелъ 2). И плакася по шпци велми, любимъ бо бѣ шпцемъ своимъ паче всѣхъ, и спа на Лышѣ пришедъ. Рѣша же юму дружина шпня: се дружина оу шобе шпня и вои, поиди, сяди Киевѣ на столѣ шпни. шнѣ же рече: не буди мнѣ възняти руки на брата своего спарѣшаго; аще и шпецъ ми оумре, то съ ми буди вѣ шпца мѣсто. И се слышавше вои, разидошася штѣ него, Борисѣ же спояше сѣ шпрокы своими. Святополкъ же исполнивсѣя безаконья, Каиновѣ смыслѣ примѣ, посылая к Борису, глаголаше: яко с шобою хочю любовь имѣти, и кѣ шпню придамъ 3) ти. а лѣстѣ подѣ нимъ, како бы и погубити. Святополкъ же приде ночью Вышегороду шпай, призва Пупшю и Вышегородскыѣ болярьцѣ, и рече имъ: прияете ли ми всѣмъ сердцемъ? рече же Пупыша с Вышегородьци: можемъ главы своя сложиши за тя. Шнѣ же рече имъ: не повѣдуче никомуже, шедше оубиити брата моего Бориса. шни же вскорѣ шбѣщашася ему се створити. Ѡ сяковыхъ бо Соломонъ 4) рече 5): скорі сущъ пролиши кровь бес правды; ти бо шбыцаются 6) крови, собирають себѣ злая; си 7) пупье сущъ скончавающихъ безаконье,

1. Бога) Прибавлено изъ К. и В. списка. 2. оумерелъ) Вѣ Н. и К. омерелъ. 3. придамъ) Такъ вѣ проч. спискахъ; вѣ подл. *предамъ*. 4. Соломонъ) Вѣ подл. *Соломъ*. 5. Пришч. Соломон. гл. 1. ст. 16-19. 6. шбыцаются) Такъ поправляю я; вѣ Н. *приобщаются*, вѣ Св. П. *приобщающиеся*, *μετέχοντες*. Вѣ подл., К. и В. *шбыцаются*. 7. си) Такъ поправляю я по Св. Пис.; вѣ подл., Н. и К. *снхъ*.

нечеснѣмъ бо свою душу емлютъ 1). Посланий же придоша на Лѣто ночью, и подвспупиша ближе, и слышаша блаженаго Бориса поюща заупреню; бѣ бо ему вѣсть оуже, яко хотятъ погубити и. И вставъ нача пѣти, глаголя 2): Господи, что ся оумножиша спужающии мнѣ? мнози вѣспоютъ на мя. и пакы 3): яко стрѣлы пвоя оуньзоша во мнѣ; яко азъ на раны гопювѣ, и болѣзнь моя предо мною есть 4). и пакы глаголаше 5): Господи, оуслыши молишву мою, и не вниди в судъ с рабомъ своимъ, яко не шправдишся предъ побою всякъ живый, яко погна врагъ душу мою. И кончавъ шксапсалма 6), оувидѣвѣ, яко послани супъ губитѣ его, нача пѣти псалтырю 7), глаголя 8): яко шбидоша мя оунци пучни, и сборъ злобивыхъ шсѣде мя; Господи Боже мой, на тѣя 9) оуповахъ, и спаси мя и штѣ всѣхъ гонящихъ избави мя. Посемъ же нача канунъ 10) пѣти; паче кончавъ заупреню, помоліся глаголя 11), зря на икону на шбразѣ Владычнѣ, глаголя сице: Господи Ісусе Христе, иже симъ шбразомъ явился на земли спасенья ради нашего, изволивъ своею волею пригвоздити на крестѣ руцѣ свои, и примѣ спрасѣ грѣхъ ради нашихъ, тако и мене сподоби прияти спрасѣ; се же не штѣ проливныхъ приимаю, но штѣ брашна своего, и не спвори юму, Господи, в семь грѣха. И помолвившюся ему, вѣзлеже на шдрѣ своемъ. И се нападоша акы звѣрье дивии школо шапіра, и насунуша и копы, и прободоша Бориса, и слугу его, падша на немъ, прободоша с нимъ; бѣ бо се любимъ Борисомъ. Бяше шпрокъ съ родомъ

1. *емлютъ*) Такъ и въ К.; въ Св. Пис. и Н. яснѣе *отъземлютъ*, *афазройнта*; въ В. *объземлѣтъ*. 2. Псал. 3. ст. 2. 3. Псал. 37. ст. 3. и 18. 4. Въ Св. Пис. и Н. слѣдуетъ *выну*. 5. Псал. 142. ст. 1-3. 6. *шксапсалма*) *ἐξάψαλμος*; въ Н. *ежсапсалмы*. Такъ называются шесть упреннихъ псалмовъ: 3, 37, 62, 87, 102, 142. 7. *псалтырю*) Въ подл. *псалтырю*. 8. Псал. 21. ст. 13. и 17. 9. *на тѣя*) Такъ въ Св. Пис.; въ подл. *на то*. см. Псал. 7. ст. 2. 10. *канунъ*) Въ В. *канонъ*. 11. *глаголя*) Такъ и въ Н.; но слово сіе кажется лишнимъ.

сынѣ Оутѣрескѣ, именемъ Георгіи 1), ѣгоже любляше по-
велику Борисѣ, бѣ бо възложилѣ на нѣ гривну злату ве-
лику, в неѣже предѣспояше предѣ нимъ: и избиша же и
ины шпрокы Борисовы многы. Георгіеви же сему не могуще
вборзѣ сняти гривны сѣ шиѣ, оусѣкнуша главу ѣго, и
тако сняша 2); и тѣмъ же послѣже не шбрѣпоша тѣла
сего 3) вѣ трупѣи. Бориса же убивше шканьниѣ, оувер-
тѣвше в шаперѣ, възложивше на кола, повезоша и, и еще
дышущю ѣму. Оувѣдѣвше же се шканьныѣ Святополкѣ,
ѣко еще дышетъ, посла два Варяга прикончатѣ ѣго:
шнѣма же пришедшема, и видѣша 4), ѣко и еще живѣ
естъ; единѣ еѣ извлекѣ мечъ, пронъзе и кѣ сердцю.
И тако скончася блаженныѣ Борисѣ, вѣнецъ 5) приѣмѣ
шнѣ Христа Бога сѣ праведными, причетѣся сѣ Пророкы
и Апостолы, с ликы Мученичьскими водворяся, Авраму
на лонѣ почивая, видя неиздреченную радостъ, вѣспѣвая
сѣ Ангелы, и веселяся в лику Свяшыхѣ. И положиша тѣло
ѣго, принесше штаи Вышегороду, оу церкве свѣаго Ва-
силѣя. Шканьниѣ же си оубиѣцѣ придоша кѣ Святополку,
ѣкы хулу 6) имуще, безаконьниѣ. Супъ же имена симѣ
законопреступникомѣ: Путьша, и Талець, Еловиць 7),
Ляшько; шпецъ же ихѣ сопона. Сиѣи бо слугы бѣси бы-
вають; бѣси бо на злое посылаѣми бывають, Ангели на
благое посылаѣми. Ангелѣ бо человѣку зла не створяетъ,
но благое мыслитъ еѣму всегда, паче же Хрестѣаномѣ по-
могають, и заступають шнѣ супротивнаго 8) дѣвола:
а бѣси на злое всегда ловять, завидяще еѣму; понеже ви-
дятъ человѣка Богомъ почъщена 9), и завидяще еѣму, на зло

1. Георгіи) Вѣ подл. Георгіи. 2. Вѣ К. слѣдуетъ: а главу от-
вергоша прочъ; а вѣ В. отсѣкши главу еѣго, отвергоша кромѣ.
3. сего) Вѣ проч. спискахѣ еѣго. 4. и видѣша) Прибавл. изѣ Н. и К.
5. вѣнецъ) Вѣ подл. венець. 6. хулу) Вѣ К. и В. хвалу; но вѣ Н.
читается такъ: придоша кѣ Святополку величающесѣя, аки нѣкое
дѣло добро сотворивше, и не разумѣюще, ѣко хулу имуще. 7. Ело-
виць) Вѣ Н. Еливецъ, а вѣ К. Еловичъ. 8. супротивнаго) Вѣ подл.
супротивнаго. 9. почъщена) Вѣ прочихѣ спискахѣ почтена.

слеми скори суть. Золѣ бо челоуѣкѣ, щася на злое, не хужи естъ бѣса; бѣси бо Бога боятсѣ, а золѣ челоуѣкѣ ни Бога боитсѣ, ни челоуѣкѣ ся спыдишъ; бѣси бо креста ся боятъ Господня, а челоуѣкѣ золѣ ни креста ся боитъ.

Святополкѣ же шканьныи помысли въ собѣ, рекѣ: се оубихѣ Бориса, како бы оубиши Глѣба? І приемѣ помыслѣ Каиновѣ, с лествью посла къ Глѣбу, глаголя сице: поиди вборзѣ, шпецъ пѣя зоветь, нездравитъ бо велми. Глѣбѣ же, вборзѣ всѣдѣ на конѣ, с малою дружиною поиде, бѣ бо послушливѣ шпцю. И пришедшю ему на Волгу, на поли потчесѣ конѣ въ рѣ, и наломи ему ногу мало; и приде Смоленьску, и поиде шпѣ Смоленьска яко зрѣмо 1), и спа на Смядинѣ в насадѣ. В сеже время пришла бѣ вѣспѣ къ Ярославу шпѣ Передѣславы ш шпни смерпи 2), и посла Ярославѣ къ Глѣбу, глаголя: не ходи, шпецъ пи оумерлѣ, а братѣ пи оубьенѣ шпѣ Святополка. Се слышавѣ Глѣбѣ, вѣзпи велми сѣ слезами, плачѣся по шпци, паче же по братѣ, и нача молитися сѣ слезами, глаголя: оувы мнѣ, Господи! луче бы ми оумрепи сѣ братомѣ, нежели жити на свѣтѣ сѣмѣ; аще бо быхѣ, брате мои, видѣлѣ лице швое Ангельское, оумерлѣ быхѣ с побою: нынѣ же чпо ради шпахѣ азѣ единѣ? кдѣ суть словеса швоя, яже глагола къ мнѣ, брате мои любимыи? нынѣ оуже не оуслышю шихаго швоего наказанья: да аще яси получилѣ дерзновенье оу Бога, молися ш мнѣ, да и азѣ быхѣ шуже спрасѣ приялѣ; луче бо ми было с побою жити, неже въ свѣтѣ сѣмѣ прелесшнѣмѣ. И сице ему молящюся сѣ слезами, се внезапу придоша послании шпѣ Святополка на погубленье Глѣбу, и шу абѣ послании яша корабль Глѣбовѣ, и шбнажиша шружье. Шпроци Глѣбови оуныша; шканьныи же посланыи Горясѣрѣ повелѣ вборзѣ зарѣзати

1. *яко зрѣмо*) Такѣ и въ Н.; въ К. *яко зрѣма*, въ В. *яко зрѣмо* *едино*. 2. *смерти*) Въ подл. *смирти*; можетѣ б. должно читатѣ *смирти*.

Глѣба; поварѣ же Глѣбовѣ, именемъ Торчинѣ, вынезѣ ножѣ, зарѣза Глѣба. Аки агня непорочно принесеса на жертву Богови, в воню благоуханья, жертва словесная, и прия вѣнецъ; вшедѣ въ небесныя шбишели, и оузрѣ желаемаго брата своего, и радовашеса с нимъ неиздреченною радостію, юже оулучиста братолюбьемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жиши братома вкупѣ! **В**каньнии же вѣзвратишася вѣспянь, якоже рече Давыдѣ 1): да вѣзвращаюся грѣшници въ адѣ. **В**нѣм же пришедшимъ, и повѣдаша Святополку: яко спворихомъ повелѣная побою. **В**нѣ же се слышавѣ, вѣзнесеса сердце его болма, невѣдыи Давыда глаголюща 2): что ся хвалиши ш злѣбѣ, силнии? безаконье весь день оумысли языкѣ твои. Глѣбу же оубьену бывшую и повержену на брезѣ межи двѣма колодама, посемъ же взявше везоша и, и положиша и оу брата своего Бориса оу церкви святаго Василья.

И свѣкуплена тѣломъ, паче же душама оу Вѣладыкы Всецаря 3), пребывающа в радости бесконечнѣи, во свѣпѣ неиздреченнѣмъ, подающа ицѣлебныя дары Русьспѣи земли, и инѣмъ приходящимъ спраннымъ свѣрою даеша ицѣленье: хромымъ ходити, слѣпымъ прозрѣнье, болящимъ цѣлбы, шкованымъ разрѣшенье, темницамъ штверзенье, печальнымъ оупѣха, напасшнымъ избавленье, и есна заступника Русьспѣи земли, и свѣпилника сияюща и молящася воину кѣ Владыцѣ о своихъ людехъ. Тѣмже и мы должни есмы хвалиши достойно Спраспотернца Христова, молящася прилѣжно к нима, рекуще: радуишася, Спраспотернца Христова 4) Русьскыя земля, яже ицѣленье подаета приходящимъ к вамъ 5) вѣрою и любовью. Радуишася, небесная жишеля, вѣ плоти Ангела бысна,

1. См. Псаломъ 9. ст. 18. 2. См. Псаломъ 51. ст. 3. 3. *Всецаря*)
Вѣ Н. и К. *всѣхъ Царя*; но можеть б. *Всецарь* переведено съ Греческаго
Πατριάρχης или Πατοκράτωρ. 4. Вѣ К. прибавлено *заступника Рус.* 3.
5. *вамъ*) Вѣ К. правильнѣе *вамъ*.

единомысленая служителя, верста единовобразна, Свя-
тымъ единомушьяна; тѣмъ спражующимъ всѣмъ ицѣленье
подаеши. Радуишася, Борисе и Глѣбе богомудрая, яко по-
тока почита шпѣ кладязя воды живоносныя; ицѣленья
испѣкають вѣрнымъ людемъ на ицѣленье 1). Радуишася,
лукаваго змия поправша, свѣтозарна явисася, яко свѣ-
пилѣ шзаряюща всю землю Русьскую, всегда пѣму шп-
гоняща, являющася вѣрою неуклонною. Радуишася, не-
дрѣманное шко спяжавша душа на свершенъе Божье, Свя-
тыхъ заповѣди приимше в сердцѣ своемъ, блаженная. Ра-
дуишася, брата вкупѣ, в мѣспѣхъ злопозарныхъ, в се-
лѣхъ небесныхъ, в славѣ неоувядающей, еяже по до-
стоянью сподобисася. Радуишася, божьими свѣтлостями
явѣ шблиспаеми, всего мира шбиходима, бѣсы шпгоняща,
недугы ицѣляюща, свѣпилника предобрая, заступника
теплая, суца съ Богомъ, божественными лучами ражизае-
ма воину, добляя спрасътника, душа просвѣщающа вѣр-
нымъ людемъ. Възвысила бо естъ ваю свѣтоносная любви
небесная, тѣмъ красныхъ всѣхъ наслѣдовася въ небеснѣмъ
жишѣ: славу, и райскую пищу, и свѣтъ разумныи,
красныя радости. Радуишася, яко вся напаяюща сердца,
горести и болѣзни шпгоняща, страсти злыя ицѣляюща,
каплями кровными святыми шчервивша багряницу славная.
Туже красноносяща, съ Христомъ царствуета всегда,
молящася за новыя люди Хрестьянскыя и сродники своя
(земля бо 2) блатословися ваю кровью; и мощьми лежаща,
духомъ божественнымъ просвѣщаеши): в нейже съ Муче-
ники яко Мученика за людѣ своя молишася. 3) Радуишася,
свѣтлѣи звѣздѣ, заоутра въсходящии. Но хришолюби-

1. ицѣленъя-на ицѣленъе) Въ Н. и рукописяхъ Троицкой и Бекетов-
ской недостаетъ на ицѣленъе; а въ К. нѣтъ слова ицѣленъя. 2. зем-
ля бо) Въ К. земля Руска блатословися. 3. Въ К. слѣдуетъ за симъ:
Радуйся, свѣтозарное солнце церкви стяжаси, въсходѣ всегда
просвѣщаетъ въ страданіи ваю въ славу мученикомъ.

вая Спраспотерпця и заступника наша! покорита поганя подѣ нозѣ Княземъ нашимъ, молящася къ Владыцѣ Богу нашему мирно пребывати в совокуплении и въ сдравии, избавяща шѣ оусобныя рапи и шѣ пронирыства дьяволя. Сподобиша же и насъ поющихъ и почиющихъ ваю честное поржѣство въ вся вѣкы до скончанья.

Святополкъ же съшканныи и злыи оуби Святослава, пославъ, в горѣ Оугорьспѣи, бѣжащю ему въ Оугры; и нача помышляти: яко избыю всю братью свою, и прииму власнѣ Русьскую единѣ. Помысливъ высокооумѣемъ своимъ, невѣдыи, яко Богъ даетъ власнѣ, емуже хоцетъ; поспавляетъ бо Царя и Князя Вышнии, емуже хоцетъ, дастъ. Аще бо кая земля оуправитъсѣ предъ Богомъ, поспавляетъ еи Царя или Князя праведна, любяща судѣ и правду, и власнелѣ оустпроетъ, и судью правящаго судѣ. Аще бо Князи правѣдиви бывають в земли, то многа шѣдаются согрѣшенья; аще ли зли и лукави бывають, то больше зло наводитъ Богъ на землю 1), понеже то глава есть земли; тако бо Исаия рече 2): согрѣшиша шѣ главы и до ногу. еже есть, шѣ Царя и до простыхъ людии. Любѣ бо граду тому, в немъже Князь оунѣ, любяи вино пиши съ гуслѣми и съ младами свѣтнікы. Сяковыя бо Богъ даетъ за грѣхы, а старыя и мудрыя шѣбимѣшъ, якоже Исаия глаголетъ 3): шѣбиметъ Господь шѣ Иерусалима крѣпкаго, исполина, и человекѣ храбра, и судью, и Пророка, и смѣрена старца, 4) разумна, послушлива 5); поспавлю оуношю Князя имѣ, и ругателѣ шѣбладающа ими.

Святополкъ же шканныи нача княжити Киевѣ. Созвавъ люди, нача даяти шѣбмѣ корзна, а другимъ кунами,

1. Въ Н. и К. слѣдуетъ *тѣ*. 2. Исаи гл. 1. ст. 6. 3. Исаи гл. 3. ст. 1-4. 4. Въ К. слѣдуетъ: *и дивна свѣтника, и мудра хитреца*. 5. *разумна, послушлива*) Въ Св. Пис. и *разумнаго послушателя*, а въ К. и *разумна послушника*.

и раздая множьство. Ярославу же невѣдущю штънѣ смер-
ти, Варязи бяху мнози оу Ярослава, и насилъе творяху
Новгородцемъ и женамъ ихъ. Вспавше Новгородци избиша
Варягы во дворѣ Поромони, и разгневася Ярославъ, и шедъ
на Рокомъ 1), сѣде въ дворѣ; пославъ к Новгородцемъ,
рече: оуже мнѣ сихъ не крѣсити. И позва к собѣ наро-
чипыѣ мужи, иже бяху иссѣкли Варягы, шбльстивъ и
исѣче. В ту же ночь приде ему вѣспѣ ис Кыева штъ сестры
его Передѣславы си: шпецъ ти оумерлѣ, а Святополкъ
сѣдитъ ти Кыевѣ, оубивъ Бориса, а на Глѣба посла, а
блюдися его повелику. Се слышавъ, печаленъ бысѣ ш
шпци и ш дружинѣ; заоупра же собравъ избытокъ Нов-
городець, Ярославъ рече: ш любя моя дружина, юже вчера
избихъ 2) на вѣчи! шпецъ мой оумерлѣ, а Святополкъ
сѣдитъ 3) Кыевѣ, избивая братью свою. И рѣша Нов-
городци: аще, Княже, братья наша исѣчена суть, мо-
жемъ по шобѣ бороти. И сѣбра Ярославъ Варягъ тысячу,
а прочихъ вои М. 4), и поиде на Святополка, нарекъ Бога,
рекъ: не я почяхъ избивати братью, но шнѣ; да будешъ
шпместъникъ Богъ крове братья моя, зане без вины
проля кровь Борисову и Глѣбову праведною: еда и мнѣ
сицеже створитъ? но суди ми, Господи, по правдѣ, да
скончается злоба грѣшнаго. И поиде на Святополкъ;
слышавше се Святополкъ, идуца Ярослава, приспособи
бе-щисла вои шнѣ 5) полѣ Днѣпра, а Ярославъ обѣсю 6).

НАЧАЛО КНЯЖЕНЬЯ ЯРОСЛАВЛЯ КЫЕВѢ.

В лѣто 5'фкд. Приде Ярославъ, и спаша прошиву
шба полѣ 7) Днѣпра, и не смяху ни си шнѣхъ, ни шни

1. *Рокомъ*) Такъ и въ К.; въ Н. *Ракомъ*, а въ В. *Ракомо*. 2. Въ
К. слѣдуетъ: *а нынѣ быша надобе. Утерлѣ слезъ и рече имъ на
вѣчин*. Въ Н. и В. почти также. 3. *сѣдитъ*) По К.; въ подл. *сѣди*.
4. Въ К. и Н. стоитъ М'. 5. *шнѣ*) Въ проч. спискахъ *обонѣ*. 6. *сю*)
Можетъ б. должно читать *си* т. е. сей. Въ Н. *об сю сторону*; въ К.
обсюду. 7. *шба полѣ*) Такъ въ К. и В.; въ подл. *шполѣ*.

сихъ начати, и стояша мѣсяцѣ Г. противу собѣ. И воевода нача Святополчѣ, бѣдя вѣзлѣ берегѣ, оукаряши Новгородцѣ, глаголя: что придосте с хромьцемъ симъ, ш вы плошници суще! а посшавимъ вы хоромомъ рубиши нашимъ 1). Се слышавше Новгородци, рѣша Ярославу: яко заоупра перевеземъся на не; аще кѣпо не поидеть съ нами, сами попнемъ. Бѣ бо оуже в заморозѣ: Святополкѣ стояше межѣ двѣма шзерома, и всю ночь пилъ бѣ с дружиною своею; Ярославъ же заоупра исполнивъ дружину свою, противу свѣту перевезеся. И высѣдѣ на брегѣ, шпринуша лодѣ штѣ берега, и поидоша противу собѣ, и сступишася на мѣстѣ; бысть съча зла, и не бѣ лѣзѣ шзеромъ Печенѣгомъ помагати, и приписнуша Святополка с дружиною къ шзеру 2), и вѣсипуша на ледѣ, и шбломися съ ними ледѣ, и шдалати нача Ярославъ, 3) Святополкѣ же бѣжа в Ляхы. Ярославъ же сѣде Кыевъ на столѣ шпни и дѣдни; и бысть 4) тогда Ярославъ Новгородѣ 5) лѣтѣ КИ.

В лѣто 5'фКЕ. Ярославъ иде 6) и погорѣ церкви 7).

В лѣто 5'фКС. Приде Болеславъ съ Святополкомъ на Ярослава с Ляхы; Ярославъ же, совокупивъ Русь, и Варягы, и Словѣнѣ, поиде противу Болеславу и Святополку, приде Волыню, и спаша шба полѣ рѣкы Буга. И бѣ оу Ярослава кормилецъ и воевода именемъ Будыи 8); нача оукаряши Болеслава, глаголя: да по ши прободемъ шрѣскою черево твое толѣспое. Бѣ бо Болеславъ великѣ и тяжекѣ, яко и на кони немогыи 9) сѣдѣши, но баше смы-

1. *хорожомъ нашимъ*) Вѣ проч. спискахъ: *хорожомъ* (Н. *хорожъ*, а К. *хомовъ*) *нашихъ*. 2. *къ шзеру*) Вѣ подл. *къ зеру*. 3. Вѣ проч. спискахъ слѣдуетъ: *видѣвъ же Святополкѣ и побѣже, и одолѣ Ярославъ*. 4. *бысть*) Вѣ подл. *бы*. 5. *Новгородѣ*) Нѣтѣ вѣ проч. спискахъ. 6. Вѣ К. слѣдуетъ *в Киевѣ*, а вѣ Н. *х Киеву*. 7. *погорѣ церкви*) Вѣ Н. *и погорѣ градѣ и церквей много*; а вѣ К. *погорѣша церкви*. 8. *Будыи*) Такъ вѣ К.; вѣ подл. *Буды*, а вѣ Н. *и В. Буды*. 9. *немогыи*) Такъ поправляю я; вѣ подл. *немогы*.

слень; и рече Болеславъ къ дружинѣ своей: аще вы сего оукора не жаль, азъ единъ погыну. Всѣдъ на конь, вбредѣ в рѣку и по немъ вои его; Ярослав же не оутягну исполчипися, и побѣди Болеславъ Ярослава, Ярославъ же оубѣжа съ Д.ми мужи Новугороду, Болеславъ же вниде в Киевъ съ Святополкомъ. И рече Болеславъ: разведѣше дружину мою по городомъ на корѣмъ. и бысть тако. Ярославу же прѣбѣгшю Новугороду, и хопяше бѣжати за море, и посадникъ Косняпинъ, сынъ Добрынь, с Новгородѣци расѣкоша лодѣ Ярославлѣ, рекуще: хочемъ ся и еще бити съ Болеславомъ и съ Святополкомъ. Начаша скопѣ събирати шѣ мужа по Д. куны, а шѣ старостѣ по I. 1) гривенъ, а шѣ боярѣ по II. 2) гривенъ, и приведоша Варягы, вдаша имъ скопѣ, и совокупи Ярославъ воя многы. Болеславъ же бѣ Киевѣ сѣдя, шканьныи же Святополкъ рече: еликоже Ляховъ по городу, избиваише я. Избиша Ляхы; Болеславъ же побѣже ис Кыева, възма имѣнье и бояры Ярославлѣ и сестрѣ его, и Наспаса приспави Десяпиньнаго ко имѣнью (бѣ бо ся юму ввѣрилъ лестью), и людии множьство веде с собою, и города Червеньскыя зая собѣ, и приде в свою землю. Святополкъ же нача княжити Киевѣ, и поиде Ярославъ на Святополка, и бѣжа Святополкъ в Печенѣгы.

В лѣто 5'фкз. Приде 3) Святополкъ с Печенѣгы в силѣ тяжьцѣ, и Ярославъ собра множьство вои, и взиде пропиву ему на Лѣпо. Ярославъ спа на мѣстѣ, идеже оубиша Бориса, въздѣвъ руцѣ на небо, рече: кровь брата моего вопьеть к тебѣ, Владыко! мьсти шѣ крове праведнаго сего, якоже мстилъ еси крове Авелевы; положивъ на Каинѣ спенанье и прясенье, тако положи и на семь. Помолився и рекъ: брата моя! аще еста и шѣломъ 4) шѣсюда, но молишвою помозѣша ми на пропивнаго сего

1. по I.) Вѣ К. по Е. 2. по II.) Вѣ К. по П. 3. Приде) Вѣ подлинникѣ приди. 4. Вѣ К. и В. слѣдуетъ отшла; а Вѣ Н. отшли есте.

оубицию и гордаго. И се ему рекшу, поидоша противу собѣ, и покрыша поле Лешское 1) шбои шпѣ множьспва вои. Бѣ же пятокѣ тогда; вѣсходящю солнцю, и сспуписаша шбои, бысть сѣча зла, якаже не была в Руси, и за руки емлюче сѣцахуся, и сспупашася прижды, яко по оудольемъ крови пещи; к вечеру же шдолѣ Ярославѣ, а Святополкѣ ѡбжа. И бѣжащю ему, нападе нанѣ бѣсѣ, и раслабѣша кости его, не можаше сѣдѣти, и несяхушѣ и на носилѣхѣ; принесоша и къ Берестью 2), бѣгающе с нимъ, шнѣ же глаголаше: побѣгнѣте со мною, женушѣ по насѣ. Опроци же его всылаху прошиву: еда кто женѣ по насѣ 3)? и не бѣ никогоже в слѣдѣ гонящаго, и бѣжаху с нимъ; шнѣ же в немоци лежа, вѣсхопившѣся глаголаше: ш се женушѣ, побѣгнѣте. Не можаше терпѣти на единомѣ мѣстѣ, и пробѣжа Лядскую землю, гонимѣ Божьимѣ гнѣвомѣ, прибѣжа в пустыню межю Ляхы и Чехы, испроверже злѣ живопѣ свои. Югоже по правдѣ, яко неправедну 4) суду нашедшю нанѣ: по шпшесшви сего свѣта прияша муки шканьнаго, показоваше явѣ посланая пагубная рана, вѣ смерть немилоспивно вѣгна, и по смерти вѣчно мучимѣ естѣ связанѣ. Естѣ же могла его в пущыни и до сего дне, исходитѣ же шпѣ нея смрадѣ золѣ. Се же Богѣ показа на наказанье Княземѣ Русьскимѣ, да аще сии еще сицеже спворятѣ 5) шакже зло оубииство. З. бо мѣспии прия Каинѣ, оубивѣ Авеля, а Ламехѣ О.; понеже бѣ Каинѣ невѣды мѣщенѣя прияпи шпѣ Бога, а Ламѣхѣ, вѣды казнѣ бывши на прародителю его, спвори оубииство. Рече бо Ламехѣ къ своимѣ

1. *Лешское*) Такѣ поправляю я; вѣ подл. только *тѣское*. Вѣ Н. *Лешское*, вѣ К. *Лѣтеское*, вѣ В. *Лѣтское*. 2. *Берестью*) Такѣ вѣ проч. спискахѣ; вѣ подл. *бестою*. 3. *по насѣ*) Вѣ проч. спискахѣ *по немѣ*. 4. *неправедну*) Такѣ и вѣ К. и В.; вѣ Н. *праведну*. 5. Вѣ К. слѣдуешѣ шакѣ: *слышешин, тѣже казнѣ приимутѣ; но и болѣши сее, понеже вѣдаѣ сее, створитѣ шакже зло братоубииство*. Вѣ Н. и В. *почши шакже*.

женома (чипай женама) : мужа оубихъ вѣ вредъ мнѣ и оуношю въ язвѣ мнѣ , пѣмъже , рече , О. мѣспии на мнѣ ; понеже , рече , вѣдая спворихъ се Ламехъ , оуби два брагпа Енохова , и поя собѣ женѣ ею. Се же Святополкъ новыи Ави-мелехъ , иже ся бѣ родилъ шпѣ прелюбодѣяннѣ , иже избѣ брагпю свою , сыны Геделны , шако и съ быспѣ. Ярославъ же сѣде Кыевѣ , оуперъ попа с дружиною своею , показавъ побѣду и шрудъ великъ.

В лѣто 5'ФКИ. Родися оу Ярослава сынъ , и нарече имя ему Володимеръ.

Послѣ сего слѣдуетъ повѣстпованіе о нападеніи Брячислава Полоцкаго на Новгородъ.

Мѣсто , на коемъ остановился Профессоръ Тимковскій , находится въ оригиналѣ на оборотѣ 49^{го} листа , на 7^и спрокѣ вшораго столпца. Продолженіе прерванныхъ словъ , для соспавленія полнаго смысла , допечатано по Лавреншѣевскому списку.



Nestor / Nestor / Timkovskij, Roman Ⅱ.

Letopis Nestora po drevnějšemu spisku Mnicha Lavrentija

Moskwa 1824

4 Russ. 25 y

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10691499-2